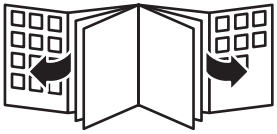
Register your product and get support at

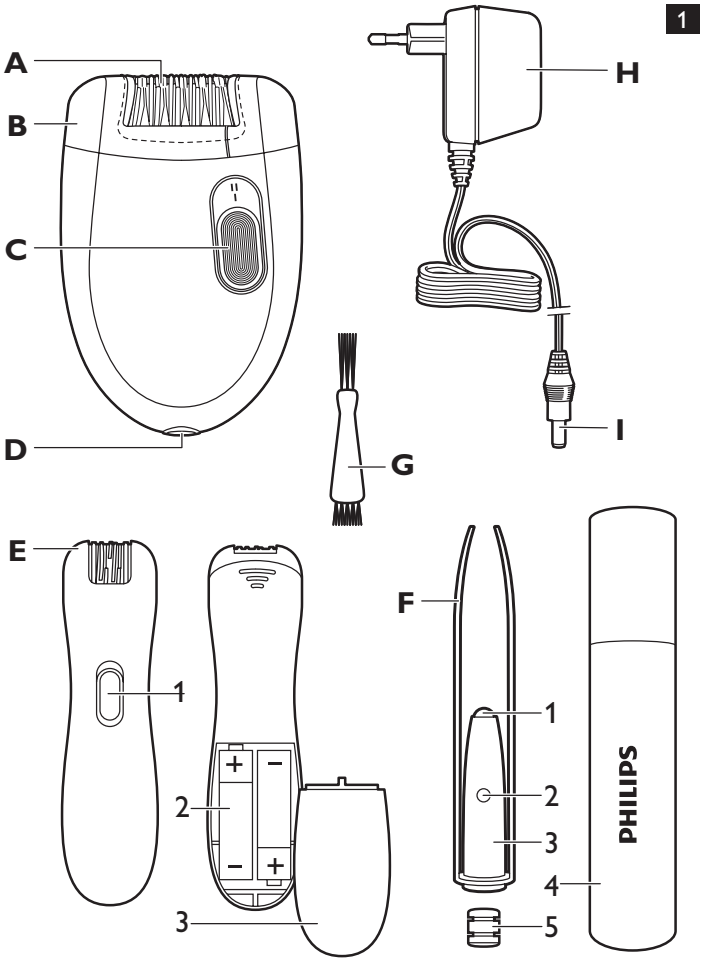
www.philips.com/welcome

HP6540

PHILIPS

4203.000.6725.1.indd 1 01-09-10 08:33




1
A
B
C
D
H
I
G
E
1
2
3
F
1
2
3
4
5
PHILIPS

4203.000.6725.1.indd 4 01-09-10 08:33

ENGLISH 6
DANSK 16
DEUTSCH 26
ΕΛΛΗΝΙΚΑ 37
ESPAÑOL 49
SUOMI 60
FRANÇAIS 70
ITALIANO 81
NEDERLANDS 92
NORSK 103
PORTUGUÊS 113
PORTUGUÊS DO BRASIL 124
SVENSKA 135
TÜRKÇE 145

HP6540

4203.000.6725.1.indd 5 01-09-10 08:33

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.
This Philips Satinelle epilator has been designed around the needs of today's women and has been produced in Europe according to the highest engineering standards. We involve many women worldwide in our development and production process to give us feedback on our concepts and products to give you the best quality possible.
With the cordless precision epilator you can enjoy perfect long-lasting smooth skin even in sensitive and hard-to-reach areas.

General description (Fig. 1)

A Epilating discs
B Epilating head
C On/off slide
- O = off
- I = normal speed
- II = high speed

D Socket for appliance plug
E Precision epilator
  1 On/off slide
  2 Non-rechargeable batteries
  3 Lid of battery compartment
F Smart Tweezers
  1 Light of Smart Tweezers
  2 On/off button for light
  3 Battery and light compartment
  4 Storage case of Smart Tweezers
  5 Button batteries
G Cleaning brush
H Adapter
I Appliance plug

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Keep the appliances and the adapter dry.
- Do not use the appliances near or over a washbasin or bath filled with water (Fig. 2).
- Do not use the appliances in the bath or in the shower (Fig. 3).
- If you use the epilator in the bathroom, do not use an extension cord (Fig. 4).

Warning

- Only use the epilator with the adapter supplied.
- Do not use the appliances or the adapter if they are damaged.
- Do not use the Smart Tweezers if they are damaged or broken to avoid injuries.
- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- Check if the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the epilator.
- These appliances are not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliances.
- The Smart Tweezers are not a toy. Keep them out of the reach of children.

Caution

- The epilator is only intended for removing women's body hair from the legs. The precision epilator is intended for epilating women's body hair in the bikini and underarm area, on hard-to-reach areas such as

knee and ankle, and for removing hairs on the upper lip and the chin. Do not use the appliances for any other purpose.
- For hygienic reasons, the appliances and the Smart Tweezers should only be used by one person.
- To prevent damage and injuries, keep the **running** appliances away from scalp hair, eyebrows, eyelashes, clothes, threads, cords, brushes etc.
- Do not use the appliances and the Smart Tweezers on irritated skin or skin with varicose veins, rashes, spots, moles (with hairs) or wounds without consulting your doctor first.
- People with a reduced immune response or people who suffer from diabetes mellitus, haemophilia or immunodeficiency should also consult their doctor first.
- Your skin may become a little red and irritated the first few times you use the appliances. This phenomenon is absolutely normal and quickly disappears. As you use the appliances more often, your skin gets used to epilation, skin irritation decreases and regrowth becomes thinner and softer. If the irritation has not disappeared within three days, we advise you to consult a doctor.
- Do not use the epilating heads if they are damaged or broken, as this may cause injury.
- Do not expose the appliance to temperatures lower than 5°C or higher than 35°C.
- Only use the precision epilator on non-rechargeable AA 1.5V alkaline batteries.
- Only use the Smart Tweezers on alkaline button batteries type L763H or AG3 (dia. 7.8 x 3.4mm).
- The sound power level of the epilator (Lw) is 72B(A). The sound power level of the precision epilator (Lw) is 75dB(A).

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Epilation tips

Before you start epilating

Note: Always clean the epilating head of the epilator and the precision epilator before first use.

- When you use the appliances for the first time, we advise you to try them out on an area with only light hair growth to get accustomed to the epilation process.
- We advise you to epilate before going to bed at night, as skin irritation usually disappears overnight.
- Epilation is easier just after taking a bath or shower. Make sure your skin is completely dry when you start epilating.
- Make sure your skin is clean, entirely dry and free from grease. Do not use any cream before you start epilating.
- Epilation is easier and more comfortable when the hair has the optimum length of 3–4 mm. If the hairs are longer, we recommend that you shave first and epilate the shorter regrowing hairs after 1 or 2 weeks.
- As your hair grows in different cycles, it is best to epilate a few days in a row when you start epilating. This will help you to remain stubble-free longer because your hairs will start regrowing in the same cycle and pace.

During epilation

- While epilating, stretch your skin with your free hand. This lifts up the hairs and helps to minimise the pulling sensation.
- For optimal performance, place the epilating head on the skin at an angle of 90° with the on/off button pointing in the direction in which you are going to move the appliance. Guide the appliance across the skin against the direction of hair growth in a slow, continuous movement without exerting any pressure.
- On some areas, hair may grow in different directions. In this case, it may be helpful to move the appliance in different directions to achieve optimal results.
- If you sweat during epilation, dab your skin dry with a soft cloth.

After epilation

- To relax the skin, we advise you to apply a moisturising cream immediately after epilation or a few hours after epilation, depending on what is better for your skin.
- Use a soft deodorant without alcohol or a special deodorising cream for epilated skin after epilating the underarms.
- Regular use of an exfoliating sponge or cream (e.g. during showering) 24 hours after epilation helps to prevent ingrowing hair, as the gentle scrubbing action removes the upper skin layer and fine hair can get through to the skin surface.

Using the epilator

Connecting the appliance

1 Insert the appliance plug into the appliance (Fig. 5).

2 Insert the adapter into the wall socket.

Epilating the legs

1 Select the desired speed to switch on the appliance (Fig. 6).
Preferably use speed II. Switch to speed I for areas with little hair growth, for hard-to-reach areas and for areas where bones are located directly beneath the skin, such as knees and ankles.

2 Stretch the skin with your free hand to make the hairs stand upright.

3 Place the epilator perpendicularly onto the skin with the on/off slide pointing in the direction in which you are going to move the appliance (Fig. 7).

4 Move the appliance slowly over the skin, against the direction of hair growth. (Fig. 8)
Press the appliance lightly onto the skin.

Using the precision epilator

Inserting the batteries

1 Remove the lid of the battery compartment by sliding it down (Fig. 9).

2 Insert two AA 1.5V alkaline batteries into the battery compartment (Fig. 10).

Note: Make sure the + and - poles of the batteries point in the direction indicated in the battery compartment.

Note: New batteries offer an operating time of up to 40 minutes.

3 Slide the lid of the battery compartment back onto the appliance.

Do not let metal objects come into contact with the battery terminals and do not short-circuit the batteries.

Epilating with the precision epilator

Use the precision epilator to epilate the underarms, the bikini line, the upper lip, the chin and hard-to-reach areas.

1 Thoroughly clean the area to be epilated. Remove any residues of deodorant, cream etc. Then dab the skin dry.

2 Switch on the appliance.

3 Place the epilating head at an angle of 90° onto the skin with the on/off slide pointing in the direction in which you are going to move the appliance.

Note: Always stretch the skin with your free hand.

4 To epilate the bikini line or underarms, move the appliance slowly over the skin, against the direction of the hair growth.

- Epilate your bikini line as shown in the figure (Fig. 11).
- Epilate your underarms as shown in the figure. Raise your arm to stretch the skin. Move the appliance in different directions to catch all hairs (Fig. 12).

5 If you want to epilate the area around your mouth (upper lip and chin), follow the instructions below.

Tip: We advise you to always epilate the area around your mouth before you go to bed at night, as this allows any skin irritation or bleeding points that may develop to disappear overnight. When you epilate the area around the mouth the first few times, skin irritation or bleeding points (small injuries) are not unusual, as the skin in this area is very sensitive.

- Place the epilator at an angle of 90° onto the skin and move the appliance slowly over the skin against the direction of hairgrowth (Fig. 13).

Note: To make the epilation as comfortable as possible stretch the skin around the mouth with your free hand. Do not press the epilator too firmly against the skin. Move the appliance slowly over the skin against the direction of hair growth.

- You can also move the appliance in different directions to catch all hairs (Fig. 14).

Tip: To relax the skin, we advise you to apply a moisturising cream immediately after epilation or a few hours after epilation, depending on what is better for your skin.

Do not use this appliance to remove hairs that grow out of moles.

Do not use this appliance to epilate eyebrows or eyelashes.

Using the Smart Tweezers

Your epilator comes with Smart Tweezers with integrated light for the easy removal of facial hair such as your eyebrows. The Smart Tweezers are protected by a case with integrated mirror which allows you to depilate wherever and whenever you want. The Smart Tweezers are supplied ready for use with 3 button batteries in the battery compartment.

Using the Smart tweezers

1 Clean your eyebrows with skin tonic or alcohol to prevent eyebrow hair from slipping away between the tweezer arms.

2 Use a warm face cloth to soften the skin before tweezing. This makes hair removal easier.

3 Brush your eyebrows in the direction of hair growth.

4 Use an eye pencil to mark the desired shape of your eyebrows. Remove any hairs outside the marked shape.

5 Switch on the light by pressing the on/off button once.

6 Always pull out the hair in the direction of hair growth.

Note: Pull out the hairs one by one.

Do not use the Smart Tweezers to remove hairs that grow out of moles.

Do not point the light of the Smart Tweezers directly at your or somebody else's eyes.

Replacing the batteries

1 Open the battery and light compartment by turning the bottom anticlockwise with a coin (Fig. 15).

2 Remove the old button batteries.

Keep the button batteries out of the reach of children and pets. Button batteries present a potential choking hazard.

3 Insert the new button batteries with the negative side pointing forward into the battery and light compartment (Fig. 16).

Note: The Smart Tweezers work on three alkaline button batteries type L736H or AG3 (dia. 7.8 x 3.4mm).

4 Screw the bottom back onto the battery and light compartment by turning it clockwise with a coin (Fig. 17).

Cleaning and maintenance

Cleaning the epilator

Note: Clean the epilator after every use.

Note: Make sure the epilator is switched off and unplugged before you start to clean it.

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the epilator.

Never rinse the epilator or the adapter under the tap (Fig. 18).

Keep the epilator and the adapter dry (Fig. 19).

Cleaning the epilating head

1. Push the epilating head in the direction of the arrows on the back of the appliance (1) and remove it (2) (Fig. 20).
2. Rinse the epilating head under the tap for 5-10 seconds while turning it.
3. Shake the epilating head firmly (Fig. 21).
4. Dry the epilating head thoroughly with a tea towel.

Note: Make sure the epilating head is completely dry before you place it back onto the appliance.

Note: You can also clean the epilating head with the brush supplied. Turn the epilating discs with your finger while you brush them (Fig. 22).

Cleaning the precision epilator

Never immerse the precision epilator in water or any other liquid, nor rinse it under the tap (Fig. 23).

1. Clean the precision epilator regularly by removing loose hairs with the cleaning brush. Do not switch the appliance on while brushing (Fig. 24).

2 Clean the appliance with a dry cloth.

Replacement

Epilator

All parts of the appliance can be replaced. If you need to replace one the parts, go to your Philips dealer or an authorised Philips service centre.

Precision epilator

The lid of the battery compartment can be replaced. If you need to replace it, go to your Philips dealer or an authorised Philips service centre.

Environment

- Do not throw away the appliances with the normal household waste at the end of their life, but hand them in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 25).

Precision epilator and Smart Tweezers

- Non-rechargeable batteries contain substances that may pollute the environment. Do not throw away non-rechargeable batteries with the normal household waste, but dispose of them at an official collection point for batteries. Always remove the non-rechargeable batteries before you discard and hand in the appliance at an official collection point (precision epilator) or dispose of it with the normal household waste (Smart Tweezers) (Fig. 26).

Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Indledning

Tillykke med dit køb og velkommen til Philips! For at få fuldt udbytte af den support, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.
Denne Philips Satinelle Epilator er designet til kvinders behov i dag og fremstillet i Europa i overensstemmelse med de højeste tekniske standarder. Vi involverer mange kvinder over hele verden i vores udviklings- og produktionsproces for at få feedback om vores koncepter og produkter, så vi kan levere den bedst mulige kvalitet.
Med den ledningsfri præcisionsepilator kan du nyde perfekt og blød hud i lang tid - selv i områder, der er svære at nå.

Generel beskrivelse (fig. 1)

A Pincetskiver
B Epilatorhoved
C On/off-skydekontakt
- O = off
- I = normal hastighed
- II = høj hastighed

D Tilslutningsstik
E Præcisionsepilator
  1 On/off-skydekontakt
  2 Ikke-genopladelige batterier
  3 Låg til batterirum

F Smart Tweezers
  1 Lys på Smart Tweezers
  2 On/off-knap til lys
  3 Batteri- og lysrum
  4 Opbevaringsboks til Smart Tweezers
  5 Knapcellebatterier

G Rensebørste
H Adapter
I Apparatstik

Vigtigt

Læs denne brugsvejledning omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuelt senere brug.

Fare

- Både apparaterne og adapteren skal holdes tørre.
- Brug ikke apparaterne nær eller over en håndvask eller et badekar med vand (fig. 2).
- Brug ikke apparaterne i badet eller under bruseren (fig. 3).
- Hvis du bruger epilatoren på badeværelset, må du ikke bruge en forlængerledning (fig. 4).

Advarsel

- Brug kun epilatoren med den medfølgende adapter.
- Brug ikke apparaterne eller adapteren, hvis de er beskadiget.
- Brug ikke Smart Tweezers, hvis de er beskadiget eller i stykker, da dette kan medføre personskade.
- Hvis adapteren beskadiges, skal den altid udskiftes med en original adapter af samme type for at undgå risiko.
- Adapteren indeholder en transformer. Adapteren må ikke klippes af og udskiftes med et andet stik, da dette vil forårsage en farlig situation.
- Kontrollér, om den angivne netspænding på adapteren svarer til den lokale netspænding, før du slutter strøm til epilatoren.
- Disse apparater er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske og mentale evner, nedsat følesans eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i apparaternes anvendelse af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Hold apparaterne uden for børns rækkevidde for at sikre, at de ikke kan komme til at lege med dem.
- Smart Tweezers er ikke legetøj. Hold dem uden for børns rækkevidde.

NB!

- Epilatoren er kun beregnet til at fjerne kvinders kropsbehåring fra benene. Præcisionsepilatoren er beregnet til at epilere kvinders kropsbehåring i bikiniområdet og armhulerne, svært tilgængelige

områder som knæ og ankler samt til at fjerne hår på overlæben og hagen. Brug ikke apparatet til andre formål.
- Af hygiejniske årsager bør apparaterne og Smart Tweezers kun bruges af én person.
- For at undgå skader og uheld skal apparaterne altid holdes i sikker afstand fra hovedhår, øjenbryn, øjenvipper, tøj, snore, ledninger, børster o.l., når det er **tændt**.
- Brug ikke apparaterne og Smart Tweezers på irriteret hud eller hud med åreknuder, udslæt, knopper, modermærker (med hår) eller sår uden at konsultere din læge først.
- Personer med svækket immunforsvar eller personer, der lider af diabetes mellitus, hæmofili eller nedsat immunforsvar, skal altid konsultere lægen først.
- Huden bliver måske lidt rød og irriteret de første par gange, apparaterne anvendes. Dette er helt normalt og vil hurtigt gå over. Efterhånden som huden vænner sig til behandlingen, bliver den mindre irriteret og hårene, der gror ud igen, vil være blødere og tyndere. Hvis en eventuel hudirritation ikke er forsvundet efter tre dage, bør du søge læge.
- Brug ikke epilatorhovederne, hvis de er beskadigede eller i stykker, da det kan forårsage personskade.
- Udsæt ikke apparatet for temperaturer under 5°C eller over 35°C.
- Brug kun præcisionsepilatoren sammen med ikke-genopladelige AA 1,5 V alkalinebatterier.
- Brug kun Smart Tweezers sammen med alkaline-knapcellebatterier type L763H eller AG3 (dia. 7,8 x 3,4 mm).
- Lydniveauet for epilatoren (Lw) er 72 dB(A). Lydniveauet for præcisionsepilatoren (Lw) er 75 dB(A).

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle standarder for elektromagnetiske felter (EMF). Ved korrekt anvendelse i overensstemmelse med instruktionerne i denne brugsvejleding, er apparatet sikkert at anvende, ifølge den videnskabelige viden, der er tilgængelig i dag.

Tips til epilering

Før du starter epileringen

Bemærk: Rengør altid epilatorhovedet og præcisionsepilatoren før første brug.

- Første gang apparaterne bruges, anbefales det at begynde et sted med let hårvækst, så du gradvist vænner dig til fremgangsmåden ved epilering.
- Vi anbefaler, at du bruger epilatoren, før du går i seng om aftenen, da hudirritation for det meste forsvinder i løbet af natten.
- Det er nemmest at bruge epilatoren lige efter et kar- eller brusebad, men huden skal være helt tør, inden du starter.
- Sørg for, at huden er ren, helt tør og fri for fedtstoffer. Undlad at bruge nogen former for creme umiddelbart før epilering.
- Det er nemmere og mere behageligt at bruge epilatoren, når hårene højst er 3–4 mm. Hvis hårene er længere, anbefaler vi, at du barberer først og epilerer de korte hår, der vokser ud igen, efter 1 eller 2 uger.
- Da håret vokser med forskellige hastigheder, er det bedst at bruge epilatoren et par dage i træk, når du begynder epileringen. Dermed slipper du for stubbe i længere tid, eftersom hårene begynder at vokse tilbage i det samme tempo.

Under epilering

- Stræk huden ud med den frie hånd, når du epilerer. Det løfter hårene og er med til at reducere smertefornemmelsen.
- Epilatorhovedet fungerer bedst, hvis du anbringer det i en ret vinkel på huden (90°), og on/off-kontakten vender i den retning, som apparatet skal bevæges i. Før apparatet hen over huden imod hårenes vækstretning i en langsom og konstant bevægelse uden at presse.
- I nogle områder vokser håret muligvis i forskellige retninger. I så fald kan det være en god ide at bevæge apparatet rundt i forskellige retninger for at opnå det bedste resultat.
- Hvis du sveder under epileringen, skal du tørre huden forsigtigt med en blød klud.

Efter epilering

- Vi anbefaler, at du smører huden med fugtighedscreme umiddelbart efter brug af epilatoren eller et par timer senere, afhængigt af hvad der er bedst for din hud.
- Brug en mild deodorant uden alkohol eller en speciel deodorantcreme til epileret hud efter epilering i armhulerne.
- Hvis du regelmæssigt bruger en eksfolierende svamp eller creme 24 timer efter epileringen (f.eks. når du er i bad), er det med til at forebygge indgroede hår, da den blide skrubbebevægelse fjerner det øverste hudlag, så de bløde hår kan komme igennem til hudens overflade.

Brug af epilatoren

Sådan tilsluttes apparatet

1 Sæt det lille apparatstik ind i apparatet (fig. 5).

2 Sæt adapteren i en stikkontakt.

Epilering af ben

1 Tænd apparatet ved at vælge den ønskede hastighed (fig. 6).
Brug som udgangspunkt hastighed II. Skift til hastighed I ved områder med mindre hårvækst, ved svært tilgængelige områder og ved områder, hvor der er knogler lige under huden, f.eks. knæ og ankler.

2 Stræk huden ud med den frie hånd, så hårene rejser sig.

3 Placer apparatet vinkelret på huden således, at on/off-skydeknappen peger i den retning, du ønsker at bevæge apparatet (fig. 7).

4 Bevæg apparatet langsomt hen over huden imod hårenes vækstretning. (fig. 8)
Tryk apparatet let mod huden.

Sådan bruger du præcisionsepilatoren

Isætning af batterier

1 Fjern låget til batterirummet ved at skubbe det ned (fig. 9).

2 Indsæt to AA 1,5 V alkalinebatterier i batterirummet (fig. 10).

Bemærk: Sørg for, at batteripolerne + og - peger i den retning, der er indikeret i batterirummet.

Bemærk: Nye batterier har en brugstid på op til 40 minutter.

3 Skub dækslet til batterirummet på apparatet igen.

Undgå, at metalgenstande kommer i kontakt med batteripolerne, og kortslut ikke batterierne.

Epilering med præcisionsepilatoren

Brug præcisionsepilatoren til at epilere armhulerne, bikinilinjen, overlæben, hagen og svært tilgængelige områder.

1 Rengør området, som skal epileres, grundigt. Fjern rester af deodorant, creme osv. Dup derefter området tørt.

2 Tænd for apparatet.

3 Placer epilatorhovedet i en vinkel på 90° på huden med on/off-knappen i den retning, som apparatet skal bevæges i.

Bemærk: Stræk altid huden med din frie hånd.

4 Før apparatet langsomt over huden, i modsat retning af hårets vækstretning, for at epilere bikinilinjen eller under armene.
- Epiler bikinilinjen som vist på tegningen (fig. 11).
- Epiler armhulerne som vist på tegningen. Løft armen for at strække huden. Bevæg apparatet i forskellige retninger for at få alle hårene med (fig. 12).

5 Hvis du vil epilere området rundt om munden (overlæbe og hage), skal du følge instruktionerne nedenfor.

Tip: Vi anbefaler, at du altid epilerer området rundt om munden, inden du går i seng om aftenen, så eventuel hudirritation eller blødninger kan forsvinde i løbet af natten. Når du epilerer området omkring munden de første gange, er hudirritation eller blødninger (små skader) ikke usædvanlige, da huden er meget følsom i dette område.

- Placer epilatoren i en vinkel på 90° på huden, og bevæg langsomt apparatet over huden mod hårets vækstretning (fig. 13).

Bemærk: Du får den mest behagelige epilering ved at strække huden omkring munden med din frie hånd. Tryk ikke epilatoren for hårdt mod huden. Før apparatet langsomt over huden i modsat retning af hårets vækstretning.

- Du kan også føre apparatet i forskellige retninger for at fange alle hårene (fig. 14).

Tip: Vi anbefaler, at du smører huden med fugtighedscreme umiddelbart efter brug af epilatoren eller et par timer senere, afhængigt af hvad der er bedst for din hud.

Brug ikke dette apparat til at fjerne hår, der vokser på modermærker.

Brug ikke apparatet til at epilere øjenbryn eller øjenvipper.

Sådan bruger du Smart Tweezers

Din epilator leveres med Smart Tweezers med indbygget lys, der gør det nemt at fjerne ansigtshår som f.eks. øjenbryn. Smart Tweezers er beskyttet af et etui med integreret spejl, der gør det muligt at fjerne hår, hvor og når du vil. Smart Tweezers bliver leveret klar til brug med 3 knapcellebatterier i batterirummet.

Sådan bruger du Smart Tweezers

1. Rens dine øjenbryn med skintonic eller sprit for at undgå, at dine øjenbryn smutter væk mellem pincetarmene.
2. Brug en varm klud til at blødgøre huden, inden du bruger pincet. Det gør det nemmere at fjerne hårene.
3. Red øjenbrynene i hårenes vækstretning.
4. Brug en øjenblyant til at optegne den ønskede form på dine øjenbryn. Fjern alle hår uden for omridset.
5. Lyset tændes ved et enkelt tryk på on/off-knappen.

6 Træk altid håret ud i vækstretningen.

Bemærk: Træk hårene ud enkeltvis.

Brug ikke Smart Tweezers til at fjerne hår, der vokser på modermærker.

Ret aldrig lyset i Smart Tweezers direkte mod dine egne eller andres øjne.

Udskiftning af batterierne

1 Åbn batteri- og lysrummet ved at dreje bunden mod uret med en mønt (fig. 15).

2 Fjern de gamle knapcellebatterier.

Sørg for, at knapcellebatterierne holdes uden for børns og kæledyrs rækkevidde. Knapcellebatterier udgør en potentiel risiko for kvælning.

3 Indsæt de nye knapcellebatterier med den negative pol rettet ind mod batteri- og lysrummet (fig. 16).

Bemærk: Smart Tweezers bruger tre alkaline-knapcellebatterier type L736H eller AG3 (dia. 7,8 x 3,4 mm).

4 Skru bunden fast på batteri- og lysrummet igen ved at dreje den med uret med en mønt (fig. 17).

Rengøring og vedligeholdelse

Rengøring af epilatoren

Bemærk: Rengør altid epilatoren efter brug.

Bemærk: Kontrollér, at epilatoren er slukket, og at stikket er trukket ud, før rengøringen påbegyndes.

Brug aldrig skuresvampe eller skrappe rengøringsmidler som f.eks. benzin, acetone eller lignende til rengøring af epilatoren.

Epilator og adapter må aldrig skylles under vandhanen (fig. 18).

Både epilator og adapteren skal holdes tørre (fig. 19).

Rengøring af epilatorhovedet

1. Skub epilatorhovedet i den retning, pilene bag på apparatet viser (1), og tag det af apparatet (2) (fig. 20).
2. Rengør epilatorhovedet under rindende vand i 5-10 sekunder, mens du drejer det.
3. Ryst epilatorhovedet grundigt (fig. 21).
4. Tør epilatorhovedet grundigt af med et viskestykke.

Bemærk: Sørg for, at epilatorhovedet er helt tørt, før du sætter det på apparatet igen.

Bemærk: Du kan rengøre epilatorhovedet med den medfølgende børste. Drej epileringsdiskene med din finger, mens du børster dem (fig. 22).

Rengøring af præcisionsepilatoren

Præcisionsepilatoren må aldrig kommes ned i vand eller andre væsker eller skylles under vandhanen (fig. 23).

1. Rengør præcisionsepilatoren regelmæssigt ved at fjerne løse hår med rensebørsten. Du må ikke tænde for apparatet under børstning (fig. 24).
2. Tør apparatet med en tør klud.

Udskiftning

Epilator

Alle dele på apparatet kan skiftes ud. Henvend dig hos din Philips-forhandler eller et autoriseret Philips servicecenter, hvis du skal udskifte en af delene.

Præcisionsepilator

Låget til batterirummet kan udskiftes. Henvend dig til en Philips-forhandler eller et autoriseret Philips-servicecenter, hvis du skal have det udskiftet.

Miljø

- Apparatet må ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Aflever det i stedet på et officielt indsamlingssted til genbrug. På den måde er du med til at beskytte miljøet (fig. 25).

Præcisionsepilator og Smart Tweezers

- Ikke-genopladelige batterier indeholder stoffer, der kan skade miljøet. Smid aldrig brugte ikke-genopladelige batterier ud sammen med det normale husholdningsaffald, men aflever dem på et officielt indsamlingssted for batterier. Fjern altid de ikke-genopladelige batterier, inden apparatet til sin tid kasseres og afleveres på et officielt indsamlingssted (præcisionsepilator) eller smides ud sammen med husholdningsaffaldet (Smart Tweezers) (fig. 26).

Garanti og service

For alle yderligere oplysninger eller ved eventuelle problemer med apparatet henvises til Philips' hjemmeside på adressen **www.philips.com** eller den lokale Philips Kundeservice (telefonnumre findes i vedlagte "Worldwide Guarantee"-folder). Hvis der ikke findes en kundeservice i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um die Unterstützung von Philips optimal nutzen zu können, registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter www.philips.com/welcome.
Dieser Philips Satinelle Epilierer wurde für die Bedürfnisse der modernen Frau entwickelt und in Europa gemäß den höchsten Technikstandards hergestellt. Wir beziehen viele Frauen weltweit in unsere Entwicklungs- und Produktionsverfahren ein, die uns Feedback zu unseren Konzepten und Produkten geben, um Ihnen die beste Qualität zu ermöglichen.
Mit dem kabellosen Präzisionsepilierer erzielen Sie dauerhaft perfekt glatte Haut sogar an empfindlichen und schwer zugänglichen Stellen.

Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

A Epilierpinzetten
B Epilierkopf
C Ein-/Ausschalter
- O = Aus
- I = Normale Geschwindigkeit
- II = Hohe Geschwindigkeit

D Buchse für Gerätestecker
E Präzisionsepilierer
  1 Ein-/Ausschalter
  2 Nicht wiederaufladbare Batterie
  3 Batteriefachabdeckung

F Smart Tweezers-Pinzette
  1 Licht der Smart Tweezers-Pinzette
  2 Ein-/Ausschalter für das Licht
  3 Fach für Batterien und Licht
  4 Aufbewahrungsetui für die Smart Tweezers-Pinzette
  5 Knopfbatterien

G Reinigungsbürste
H Adapter
I Gerätestecker

Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Gefahr

- Geräte und Adapter dürfen nicht nass werden.
- Verwenden Sie die Geräte nicht in der Nähe von bzw. über einem mit Wasser gefüllten Waschbecken oder einer Badewanne (Abb. 2).
- Benutzen Sie die Geräte nicht in der Badewanne oder Dusche (Abb. 3).
- Bei der Nutzung des Epilierers im Badezimmer sollten Sie kein Verlängerungskabel verwenden (Abb. 4).

Warnhinweis

- Verwenden Sie den Epilierer nur mit dem mitgelieferten Netzteil.
- Verwenden Sie die Geräte bzw. den Adapter nicht, wenn sie beschädigt sind.
- Verwenden Sie Smart Tweezers nicht, wenn sie beschädigt oder zerbrochen sind, um Verletzungen zu vermeiden.
- Wenn der Adapter defekt oder beschädigt ist, darf er nur durch ein Original-Ersatzteil ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Der Adapter enthält einen Transformator. Ersetzen Sie den Adapter keinesfalls durch einen anderen Stecker, da dies möglicherweise den Benutzer gefährden kann.
- Überprüfen Sie vor dem ersten Gebrauch des Epilierers ob die Spannungsangabe auf dem Adapter mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Diese Geräte sind für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung der Geräte durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit den Geräten spielen.
- Die Smart Tweezers sind kein Spielzeug und sollten außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

Vorsicht

- Der Epilierer ist nur zur Entfernung von weiblichem Körperhaar an den Beinen vorgesehen. Der Präzisionsepilierer ist für das Entfernen von weiblichem Körperhaar in der Bikinizone, den Achselhöhlen, an schwer erreichbaren Hautpartien wie Knie und Knöchel und zum Entfernen der Haare von Oberlippe und Kinn vorgesehen. Benutzen Sie die Geräte ausschließlich für den vorgesehenen Zweck.
- Aus hygienischen Gründen sollten die Geräte und die Smart Tweezers nur von einer Person verwendet werden.
- Halten Sie die **eingeschalteten** Geräte fern von Kopfhaar, Wimpern und Augenbrauen sowie von Kleidung, Fäden, Kabeln, Bürsten usw., um Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden.
- Bei Hautreizungen, Krampfadern, Pickeln, Ausschlag, Entzündungen, (behaarten) Muttermalen oder Wunden sollten Sie die Geräte und die Smart Tweezers nicht verwenden, ohne vorher einen Arzt zu konsultieren.
- Gleiches gilt für Patienten mit geschwächter Immunabwehr, Diabetes, Hämophilie und Immunschwäche.
- Nach den ersten Anwendungen kann Ihre Haut möglicherweise mit Rötungen oder Reizungen reagieren. Dies ist völlig normal und sollte sich bald legen, sobald Sie sich an das Epilieren gewöhnt haben und die nachwachsenden Haare feiner und weicher werden. Sollte die Hautirritation nicht innerhalb von 3 Tagen wieder abklingen, konsultieren Sie Ihren Arzt.
- Um Verletzungen zu vermeiden, benutzen Sie die Epilierköpfe nicht, wenn sie beschädigt oder zerbrochen sind.
- Setzen Sie das Gerät keinen Temperaturen unter 5 °C oder über 35 °C aus.
- Verwenden Sie den Präzisionsepilierer nur mit nicht wiederaufladbaren 1,5 V AA-Alkalibatterien.
- Verwenden Sie die Smart Tweezers-Pinzette nur mit Alkali-Knopfbatterien vom Typ L763H oder AG3 (Durchmesser 7,8 x 3,4 mm).
- Der Schallpegel des Epilierers (Lw) beträgt 72B(A). Der Schallpegel des Präzisionsepilierers (Lw) beträgt 75dB(A).

Elektromagnetische Felder

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.

Tipps zum Epilieren

Bevor Sie mit dem Epilieren beginnen

Hinweis: Reinigen Sie den Epilierkopf des Epilierers sowie den Präzisionsepilierer vor dem ersten Gebrauch.

- Wenn Sie die Geräte zum ersten Mal benutzen, sollten Sie diese zunächst an einer Stelle mit geringer Behaarung ausprobieren, damit Sie sich an das Epilieren gewöhnen.
- Wir empfehlen das Epilieren vor dem Schlafengehen, da Hautreizungen in der Regel über Nacht abklingen.
- Das Epilieren ist nach einem Dusch- oder Vollbad am leichtesten. Achten Sie darauf, dass Ihre Haut vor der Anwendung vollständig trocken ist.
- Ihre Haut sollte sauber, fettfrei und absolut trocken sein, wenn Sie das Gerät benutzen. Verwenden Sie vor dem Epilieren keine Cremes.
- Am angenehmsten und gründlichsten wird die Epilation, wenn die Haare 3 – 4 mm lang sind. Wenn die Haare länger sind, empfehlen wir, dass Sie zunächst rasieren und anschließend nach 1 bis 2 Wochen die nachgewachsenen kürzeren Haare epilieren.
- Da Ihr Haar in unterschiedlichen Zyklen wächst, ist es am besten, wenn Sie am Anfang des Epilierens ein paar Tage hintereinander epilieren. Dies führt dazu, dass Ihre Haut länger ohne Stoppeln bleibt, weil Ihre Haare nun im selben Zyklus und in derselben Geschwindigkeit nachwachsen.

Beim Epilieren

- Straffen Sie beim Epilieren die Haut mit der freien Hand. Dadurch werden die Haare aufgerichtet und das Zupfgefühl minimiert.
- Setzen Sie für eine optimale Leistung den Epilierkopf im 90° Winkel auf die Haut auf, sodass der Ein-/Ausschalter in die Richtung zeigt, in

der Sie das Gerät bewegen. Führen Sie das Gerät mit langsamen, fließenden Bewegungen gegen die Haarwuchsrichtung über die Haut, ohne dabei Druck auszuüben.
- An einigen Stellen wachsen die Haare möglicherweise in unterschiedliche Richtungen. Bewegen Sie in diesem Fall für optimale Ergebnisse das Gerät in verschiedene Richtungen.
- Wenn Sie beim Epilieren schwitzen, tupfen Sie Ihre Haut mit einem weichen Tuch trocken.

Nach dem Epilieren
- Damit sich die Haut beruhigt, sollten Sie nach dem Epilieren eine Feuchtigkeitscreme auftragen. Je nach Hautbedürfnis kann dies entweder sofort oder nach ein paar Stunden erfolgen.
- Verwenden Sie nach dem Epilieren der Achselhöhlen ein mildes alkoholfreies Deodorant oder eine deodorierende Creme.
- Wenn Sie 24 Stunden nach dem Epilieren regelmäßig einen Körperpeeling-Schwamm oder eine Peeling-Creme benutzen (beispielsweise unter der Dusche), können Sie das Einwachsen von Haaren verhindern. Durch das sanfte Rubbeln lösen sich die obersten Hautschichten, so dass auch feine Haare durch die Hautoberfläche gelangen.

Das Gerät benutzen

Das Gerät anschließen

1 Stecken Sie den Gerätestecker in das Gerät (Abb. 5).

2 Stecken Sie den Adapter in die Steckdose.

Beine epilieren

1 Wählen Sie zum Einschalten des Geräts die gewünschte Geschwindigkeit (Abb. 6).

Wählen Sie vorzugsweise die Geschwindigkeitsstufe II. Wechseln Sie für Hautpartien mit geringer Behaarung, für schwer erreichbare Zonen und für Hautpartien direkt über Knochen, z. B. Knie und Knöchel, zu Stufe I.

2 Straffen Sie die Haut mit der freien Hand, damit sich die Haare aufrichten.

3 Setzen Sie den Epilierer senkrecht auf die Haut, wobei der Ein-/Ausschalter in die Richtung zeigt, in der Sie das Gerät bewegen (Abb. 7).

4 Führen Sie das Gerät langsam entgegen der Haarwuchsrichtung über die Haut. (Abb. 8)

Drücken Sie das Gerät leicht auf die Haut.

Den Präzisionsepilierer benutzen

Batterien einlegen

1 Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs, indem Sie sie nach unten schieben (Abb. 9).

2 Setzen Sie zwei 1,5 V AA-Alkalibatterien in das Batteriefach ein (Abb. 10).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die (+) und (-) Pole der Batterien mit der Kennzeichnung im Innern des Batteriefachs übereinstimmen.

Hinweis: Neue Batterien bieten eine Betriebsdauer von bis zu 40 Minuten.

3 Schieben Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder auf das Gerät.

Achten Sie darauf, dass keine Metallgegenstände mit den Kontakten der Batterien in Berührung kommen, und schließen Sie die Batterien nicht kurz.

Mit dem Präzisionsepilierer epilieren

Verwenden Sie zum Epilieren von Achselhöhlen, Bikinizone, Oberlippe, Kinn und schwer erreichbaren Stellen den Präzisionsepilierer.

1 Reinigen Sie vor der Epilation die betreffende Hautpartie gründlich. Entfernen Sie alle Rückstände von Deodorants, Cremes usw., und tupfen Sie dann die Haut trocken.

2 Schalten Sie das Gerät ein.

3 Setzen Sie den Epilierkopf im 90° Winkel auf die Haut auf, sodass der Ein-/Ausschalter in die Richtung zeigt, in der Sie das Gerät bewegen.

Hinweis: Straffen Sie Ihre Haut immer mit der freien Hand.

4 Um die Bikinizone oder die Achseln zu epilieren, führen Sie das Gerät langsam gegen die Haarwuchsrichtung über die Haut.

- Epilieren Sie die Bikinizone wie in der Abbildung dargestellt (Abb. 11).
- Epilieren Sie die Achselhöhle wie in der Abbildung dargestellt. Heben Sie den Arm, um die Haut zu spannen. Bewegen Sie das Gerät in verschiedenen Richtungen, um alle Haare zu erfassen (Abb. 12).

5 Wenn Sie den Bereich um Ihren Mund (Oberlippe und Kinn) epilieren möchten, folgen Sie den Anweisungen unten.

Tipp: Wir empfehlen Ihnen, den Bereich um Ihren Mund stets vor dem Zubettgehen zu epilieren, damit etwaige Hautirritationen oder blutende Stellen über Nacht verschwinden können. Wenn Sie den Bereich um den Mund die ersten paar Male epilieren, sind Hautirritationen oder blutende Stellen (kleine Verletzungen) nicht ungewöhnlich, da die Haut in diesem Bereich sehr empfindlich ist.

- Positionieren den Epilierer in einem Winkel von 90° auf der Haut, und bewegen das Gerät langsam über die Haut gegen die Haarwuchsrichtung (Abb. 13).

Hinweis: Um die Epilation so angenehm wie möglich machen, straffen Sie die Haut um den Mund herum mit der freien Hand. Drücken Sie den Epilierer nicht zu fest auf die Haut. Führen Sie das Gerät langsam entgegen der Haarwuchsrichtung über die Haut.

- Sie können das Gerät auch in verschiedenen Richtungen bewegen, um alle Haare zu erfassen (Abb. 14).

Tipp: Damit sich die Haut beruhigt, sollten Sie nach dem Epilieren eine Feuchtigkeitscreme auftragen. Je nach Hautbedürfnis kann dies entweder sofort oder nach ein paar Stunden erfolgen.

Verwenden Sie dieses Gerät nicht zum Entfernen von Haaren, die aus Muttermalen herauswachsen.

Verwenden Sie dieses Gerät nicht zum Epilieren von Wimpern und Augenbrauen.

Die Smart Tweezers benutzen

Ihr Epilierer verfügt über eine Smart Tweezers-Pinzette mit integriertem Licht zum einfachen Entfernen von Gesichtshaar, z. B. Augenbrauen. Die Smart Tweezers-Pinzette befindet sich in einem Schutzetui mit integriertem Spiegel, sodass Sie sich zu jeder Zeit und an jedem Ort enthaaren können. Die Smart Tweezers-Pinzette wird mit 3 Knopfbatterien im Batteriefach geliefert und ist sofort einsatzbereit.

Die Smart Tweezers benutzen

1. Reinigen Sie Ihre Augenbrauen mit Gesichtswasser oder Alkohol, damit die Haare der Augenbrauen nicht entschlüpfen und von der Pinzette richtig erfasst werden können.
2. Legen Sie vor dem Zupfen einen warmen Waschlappen auf die Haut. Dadurch wird sie weicher, und die Haare lassen sich leichter entfernen.
3. Bürsten Sie Ihre Augenbrauen in Haarwuchsrichtung.
4. Markieren Sie die gewünschte Augenbrauenform mit einem Augenbrauenstift, und entfernen Sie alle Haare außerhalb dieser Kontur.
5. Schalten Sie das Licht ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter einmal drücken.
6. Zupfen Sie die Haare immer in Haarwuchsrichtung.

Hinweis: Zupfen Sie jedes Haar einzeln.

Verwenden Sie die Smart Tweezers-Pinzette nicht zum Entfernen von Haaren, die aus Muttermalen herauswachsen.

Richten Sie das Licht der Smart Tweezers-Pinzette weder auf die eigenen Augen noch auf die einer anderen Person.

Batterien auswechseln

1 Öffnen Sie das Fach für Batterien und Licht, indem Sie den Boden mit einer Münze entgegen dem Uhrzeigersinn drehen (Abb. 15).

2 Entfernen Sie die alten Knopfbatterien.

Bewahren Sie die Knopfbatterien außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf. Knopfbatterien stellen eine potenzielle Erstickungsgefahr dar.

3 Setzen Sie die neuen Knopfbatterien in das Fach für Batterien und Licht so ein, dass die Minus-Seite nach Vorne weist (Abb. 16).

Hinweis: Die Smart Tweezers-Pinzette benötigt drei Alkali-Knopfbatterien vom Typ L736H oder AG3 (Durchmesser 7,8 x 3,4 mm).

4 Schrauben Sie den Boden zurück auf das Fach für Batterien und Licht, indem Sie ihn mit einer Münze im Uhrzeigersinn drehen (Abb. 17).

Reinigung und Pflege

Den Epilier reinigen

Hinweis: Reinigen Sie den Epilier nach jedem Gebrauch.

Hinweis: Vor Beginn der Reinigung muss der Epilierer ausgeschaltet und der Netzstecker von der Steckdose getrennt sein.

Benutzen Sie zum Reinigen des Epilierers keine Scheuerschwämme und -mittel oder aggressive Flüssigkeiten wie Benzin oder Azeton.

Spülen Sie den Epilier und den Adapter nie mit Wasser ab (Abb. 18).

Epilier und Adapter dürfen nicht nass werden (Abb. 19).

Den Epilierkopf reinigen

1 Schieben Sie den Epilierkopf in Richtung der Pfeile auf der Geräterückseite (1), und nehmen Sie ihn ab (2) (Abb. 20).

2 Spülen Sie den Epilierkopf für 5 bis 10 Sekunden unter fließendem Wasser, und drehen Sie ihn dabei.

3 Schütteln Sie den Epilierkopf mit einer kräftigen Bewegung (Abb. 21).

4 Trocknen Sie den Epilierkopf sorgfältig mit einem Küchenhandtuch.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass der Epilierkopf vollkommen trocken ist, bevor Sie ihn wieder auf das Gerät setzen.

Hinweis: Sie können den Epilier auch mit der beiliegenden Bürste reinigen. Drehen Sie die Epilierpinzetten beim Reinigen mit dem Finger (Abb. 22).

Den Präzisionsepilierer reinigen

Tauchen Sie den Präzisionsepilierer niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten; spülen Sie ihn auch nicht unter fließendem Wasser ab (Abb. 23).

1 Reinigen Sie den Präzisionsepilierer regelmäßig, indem Sie lose Haare mit der Reinigungsbürste entfernen. Schalten Sie das Gerät während des Ausbürstens nicht ein (Abb. 24).

2 Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.

Ersetzung

Epilierer

Alle Teile des Geräts können ausgetauscht werden. Wenden Sie sich an Ihren Philips Händler oder ein Philips Service-Center, wenn eines der Teile ausgetauscht werden muss.

Präzisionsepilierer

Der Deckel des Batteriefachs kann ersetzt werden. Wenn Sie ihn ersetzen müssen, wenden Sie sich an Ihren Philips Händler oder ein Philips Service-Center.

Umweltschutz

- Werfen Sie die Geräte am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie sie zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise tragen sie zum Umweltschutz bei (Abb. 25).

Präzisionsepilierer und Smart Tweezers-Pinzette

- Nicht wiederaufladbare Batterien enthalten Substanzen, die die Umwelt gefährden können. Entsorgen Sie nicht wiederaufladbare Batterien nicht über den gewöhnlichen Hausmüll, sondern geben Sie sie an einer offiziellen Sammelstelle für Batterien ab. Entfernen Sie die nicht wiederaufladbaren Batterien, bevor Sie das Gerät (Präzisionsepilierer) an einer offiziellen Recyclingstelle abgeben oder im normalen Hausmüll (Smart Tweezers) entsorgen (Abb. 26).

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie bitte die Philips Website (**www.philips.com**), oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantiebeleg). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips Händler.

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ήρθατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που παρέχει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στην ιστοσελίδα www.philips.com/welcome.

Αυτή η αποτριχωτική συσκευή Philips Satinelle έχει σχεδιαστεί σύμφωνα με τις ανάγκες της σημερινής γυναίκας και κατασκευάζεται στην Ευρώπη βάσει των υψηλότερων προτύπων μηχανικής. Στις διαδικασίες ανάπτυξης και παραγωγής των προϊόντων μας συμμετέχουν πολλές γυναίκες παγκοσμίως, προκειμένου να μας παρέχουν σχόλια σχετικά με τις ιδέες και τα προϊόντα μας για να σας προσφέρουμε τη βέλτιστη δυνατή ποιότητα.

Με την ασύρματη αποτριχωτική συσκευή ακριβείας, μπορείτε να απολαμβάνετε τέλειο δέρμα με απαλότητα που διαρκεί ακόμη και στις ευαίσθητες και δύσκολα προσβάσιμες περιοχές.

Γενική περιγραφή (Εικ. 1)

A Δίσκοι αποτρίχωσης
B Αποτριχωτική κεφαλή
C Διακόπτης on/off
- O = off
- I = κανονική ταχύτητα
- II = υψηλή ταχύτητα

D Υποδοχή βύσματος συσκευής
E Αποτριχωτική συσκευή ακριβείας
  1 Διακόπτης on/off
  2 Μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες
  3 Καπάκι θήκης μπαταριών
F Έξυπνο τσιμπιδάκι
  1 Φως στο έξυπνο τσιμπιδάκι
  2 Κουμπί on/off για φως
  3 Θήκη μπαταρίας και φωτός
  4 Θήκη αποθήκευσης για το έξυπνο τσιμπιδάκι
  5 Μπαταρίες τύπου κουμπιού
G Βούρτσα καθαρισμού

H Τροφοδοτικό
I Βύσμα συσκευής

Σημαντικό

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήσης προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

Κίνδυνος

- Διατηρείτε τις συσκευές και το μετασχηματιστή στεγνά.
- Μην χρησιμοποιείτε τις συσκευές κοντά ή πάνω από νιπτήρα ή μπανιέρα που περιέχει νερό (Εικ. 2).
- Μην χρησιμοποιείτε τις συσκευές στην μπανιέρα ή το ντους (Εικ. 3).
- Εάν χρησιμοποιείτε την αποτριχωτική συσκευή στο μπάνιο, μην χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης (Εικ. 4).

Προειδοποίηση

- Χρησιμοποιείτε την αποτριχωτική συσκευή μόνο με το μετασχηματιστή που παρέχεται.
- Μην χρησιμοποιείτε τις συσκευές ή το μετασχηματιστή εάν έχουν υποστεί φθορά.
- Μην χρησιμοποιείτε το έξυπνο τσιμπιδάκι εάν έχει υποστεί φθορά ή έχει σπάσει προς αποφυγή τραυματισμού.
- Εάν ο μετασχηματιστής υποστεί βλάβη, θα πρέπει να αντικατασταθεί μόνο με αυθεντικό προς αποφυγή κινδύνου.
- Μην κόψετε το βύσμα του μετασχηματιστή για να το αντικαταστήσετε με άλλο, καθώς αυτό προκαλεί επικίνδυνες καταστάσεις.
- Ελέγξτε εάν η τάση που αναγράφεται στο μετασχηματιστή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος προτού συνδέσετε την αποτριχωτική συσκευή.
- Αυτές οι συσκευές δεν προορίζονται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των μικρών παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, εκτός και εάν τη χρησιμοποιούν υπό

επιτήρηση ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν θα παίζουν με τη συσκευή.
- Το έξυπνο τσιμπιδάκι δεν είναι παιχνίδι. Κρατήστε το μακριά από παιδιά.

Προσοχή
- Η αποτριχωτική συσκευή προορίζεται μόνο για την αφαίρεση της γυναικείας τριχοφυΐας από τα πόδια. Η αποτριχωτική συσκευή ακριβείας προορίζεται για την αφαίρεση της γυναικείας τριχοφυΐας στην περιοχή μπικίνι και στις μασχάλες, σε δύσκολες περιοχές, όπως τα γόνατα και οι αστράγαλοι, και για την αφαίρεση τριχών στο άνω χείλος και το πηγούνι. Μην χρησιμοποιείτε τις συσκευές για κανέναν άλλο σκοπό.
- Για λόγους υγιεινής, οι συσκευές και το έξυπνο τσιμπιδάκι θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο από ένα άτομο.
- Για να αποφύγετε βλάβες και τραυματισμούς, όταν οι συσκευές είναι **σε λειτουργία** να τις κρατάτε μακριά από μαλλιά, φρύδια, βλεφαρίδες, ρούχα, νήματα, καλώδια, βούρτσες κ.λπ.
- Μην χρησιμοποιείτε τις συσκευές και το έξυπνο τσιμπιδάκι σε ερεθισμένο δέρμα ή σε δέρμα με κιρσούς, εξανθήματα, σπυράκια, κρεατοελιές (με τρίχες) ή πληγές χωρίς να συμβουλευτείτε πρώτα το γιατρό σας.
- Άτομα με μειωμένη ανοσοαπόκριση ή άτομα που πάσχουν από σακχαρώδη διαβήτη, αιμοφιλία ή ανοσοανεπάρκεια θα πρέπει επίσης να συμβουλεύονται πρώτα το γιατρό τους.
- Το δέρμα σας μπορεί να κοκκινίσει και να ερεθιστεί ελαφρά τις πρώτες φορές που θα χρησιμοποιήσετε τις συσκευές. Αυτό το φαινόμενο είναι απολύτως φυσιολογικό και εξαφανίζεται σύντομα. Όσο χρησιμοποιείτε τη συσκευή, το δέρμα σας συνηθίζει στην αποτρίχωση, οι ερεθισμοί μειώνονται και οι τρίχες ξαναβγαίνουν πιο λεπτές και πιο απαλές. Εάν ο ερεθισμός δεν εξαφανιστεί μέσα σε τρεις ημέρες, σας συνιστούμε να ζητήσετε ιατρική συμβουλή.

- Μην χρησιμοποιείτε τις αποτριχωτικές κεφαλές εάν έχουν υποστεί φθορά ή έχουν σπάσει, καθώς μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε θερμοκρασίες χαμηλότερες από 5°C ή υψηλότερες από 35°C.
- Χρησιμοποιείτε την αποτριχωτική συσκευή ακριβείας μόνο με μη επαναφορτιζόμενες αλκαλικές μπαταρίες AA 1,5 V.
- Χρησιμοποιείτε το έξυπνο τσιμπιδάκι μόνο με αλκαλικές μπαταρίες τύπου κουμπιού L763H ή AG3 (διαμ. 7,8 x 3,4 χιλ.).
- Η στάθμη ηχητικής ισχύος της αποτριχωτικής συσκευής (Lw) είναι 72 dB(A). Η στάθμη ηχητικής ισχύος της αποτριχωτικής συσκευής ακριβείας (Lw) είναι 75 dB(A).

Ηλεκτρομαγνητικά Πεδία (EMF)

Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα πρότυπα που αφορούν τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF). Εάν γίνει σωστός χειρισμός και σύμφωνα με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου χρήσης, η συσκευή είναι ασφαλής στη χρήση βάσει των επιστημονικών αποδείξεων που είναι διαθέσιμες μέχρι σήμερα.

Συμβουλές αποτρίχωσης

Πριν να ξεκινήσετε την αποτρίχωση

Σημείωση: Καθαρίζετε πάντα την αποτριχωτική κεφαλή της αποτριχωτικής συσκευής και της αποτριχωτικής συσκευής ακριβείας.

- Όταν χρησιμοποιήσετε τις συσκευές για πρώτη φορά, σας συμβουλεύουμε να τις δοκιμάσετε πρώτα σε περιοχή με αραιή τριχοφυΐα, προκειμένου να συνηθίσετε τη διαδικασία της αποτρίχωσης.
- Σας συμβουλεύουμε να κάνετε αποτρίχωση το βράδυ πριν να κοιμηθείτε, καθώς ο ερεθισμός του δέρματος συνήθως υποχωρεί κατά τη διάρκεια της νύχτας.
- Η αποτρίχωση είναι ευκολότερη μετά από μπάνιο ή ντους. Βεβαιωθείτε ότι το δέρμα σας είναι εντελώς στεγνό πριν αρχίσετε την αποτρίχωση.

- Βεβαιωθείτε ότι το δέρμα σας είναι καθαρό, εντελώς στεγνό και χωρίς λιπαρότητα. Μην χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε κρέμα πριν από την αποτρίχωση.
- Η αποτρίχωση είναι πιο εύκολη και πιο άνετη όταν οι τρίχες έχουν το ιδανικό μήκος των 3-4 χιλ. Εάν οι τρίχες είναι πιο μακριές, σας συνιστούμε να ξυριστείτε πρώτα και να αποτριχωθείτε μετά από 1 ή 2 εβδομάδες όταν οι τρίχες θα είναι πιο κοντές.
- Καθώς οι τρίχες σας αναπτύσσονται σε διαφορετικούς κύκλους, είναι καλύτερα να κάνετε αποτρίχωση συνεχόμενα για λίγες ημέρες όταν ξεκινήσετε την αποτρίχωση. Αυτό θα σας βοηθήσει να απαλλαγείτε από την τριχοφυΐα για μεγαλύτερο διάστημα, διότι οι τρίχες σας θα ξεκινήσουν να ξαναφυτρώνουν στον ίδιο κύκλο και με τον ίδιο ρυθμό.

Κατά τη διάρκεια της αποτρίχωσης

- Κατά την αποτρίχωση, τεντώστε το δέρμα με το ελεύθερό σας χέρι. Με αυτόν τον τρόπο, ανασηκώνονται οι τρίχες και ελαχιστοποιείται η αίσθηση τραβήγματος.
- Για βέλτιστη απόδοση, τοποθετήστε την αποτριχωτική κεφαλή πάνω στο δέρμα σε γωνία 90° με το διακόπτη on/off να δείχνει προς την κατεύθυνση προς την οποία θα μετακινήσετε τη συσκευή. Κατευθύνετε τη συσκευή κατά μήκος του δέρματος, με φορά αντίθετη από τη φορά των τριχών και με αργή, συνεχή κίνηση χωρίς να ασκείτε πίεση.
- Σε ορισμένες περιοχές, οι τρίχες μπορεί να αναπτύσσονται προς διαφορετικές κατευθύνσεις. Σε αυτήν την περίπτωση, θα βοηθούσε η μετακίνηση της συσκευής προς διαφορετικές κατευθύνσεις για την επίτευξη βέλτιστων αποτελεσμάτων.
- Εάν ιδρώσετε κατά τη διάρκεια της αποτρίχωσης, σκουπίστε το δέρμα σας ταμπουαριστά με ένα μαλακό πανί για να στεγνώσει.

Μετά την αποτρίχωση

- Για να καταπραΰνετε το δέρμα, σας συνιστούμε να εφαρμόσετε ενυδατική κρέμα αμέσως μετά ή λίγες ώρες μετά την αποτρίχωση, ανάλογα με το τι είναι καλύτερο για το δέρμα σας.

- Χρησιμοποιήστε ήπιο αποσμητικό χωρίς οινόπνευμα ή ειδική αποσμητική κρέμα για αποτριχωμένο δέρμα μετά την αποτρίχωση στις μασχάλες.
- Η τακτική χρήση ενός σφουγγαριού ή μιας κρέμας απολέπισης (π.χ. κατά τη διάρκεια του ντους) 24 ώρες μετά την αποτρίχωση βοηθά στην αποτροπή του εγκλωβισμού των τριχών μέσα στο δέρμα, καθώς η απαλή δράση της απολέπισης αφαιρεί την ανώτερη στιβάδα της επιδερμίδας, με αποτέλεσμα να βγαίνουν στην επιφάνεια οι λεπτές τρίχες.

Χρήση της αποτριχωτικής συσκευής

Σύνδεση της συσκευής

1 Συνδέστε το βύσμα στη συσκευή (Εικ. 5).

2 Συνδέστε το μετασχηματιστή στην πρίζα.

Αποτρίχωση στα πόδια

1 Επιλέξτε την επιθυμητή ταχύτητα για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή (Εικ. 6).

Είναι προτιμότερο να επιλέγετε την ταχύτητα II. Επιλέξτε την ταχύτητα I για περιοχές με λιγότερη τριχοφυΐα, για δυσπρόσιτες περιοχές και για περιοχές όπου υπάρχει οστό ακριβώς κάτω από το δέρμα, όπως τα γόνατα και οι αστράγαλοι.

2 Τεντώστε το δέρμα με το ελεύθερο χέρι σας για να ανασηκωθούν οι τρίχες.

3 Τοποθετήστε την αποτριχωτική συσκευή κάθετα στο δέρμα με το διακόπτη on/off να δείχνει προς την κατεύθυνση προς την οποία θα μετακινήσετε τη συσκευή (Εικ. 7).

4 Μετακινήστε τη συσκευή αργά πάνω στο δέρμα, αντίθετα από τη φορά των τριχών. (Εικ. 8)

Πιέστε τη συσκευή ελαφρά στο δέρμα.

Χρήση της αποτριχωτικής συσκευής ακριβείας

Τοποθέτηση των μπαταριών

1 Αφαιρέστε το καπάκι από τη θήκη μπαταριών σύροντάς το (Εικ. 9).

2 Εισαγάγετε δύο αλκαλικές μπαταρίες AA 1,5 V στη θήκη μπαταριών (Εικ. 10).

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι οι πόλοι + και - των μπαταριών είναι στραμμένοι προς την κατεύθυνση που υποδεικνύεται στη θήκη μπαταριών.

Σημείωση: Οι νέες μπαταρίες παρέχουν χρόνο λειτουργίας έως και 40 λεπτά.

3 Σύρετε το καπάκι της θήκης μπαταριών πίσω στη θέση του.

Μην αφήνετε τα μεταλλικά αντικείμενα να έρθουν σε επαφή με τους ακροδέκτες της μπαταρίας και μην βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες.

Αποτρίχωση με την αποτριχωτική συσκευή ακριβείας

Χρησιμοποιήστε την αποτριχωτική συσκευή ακριβείας για να αποτριχώσετε τις μασχάλες, τη γραμμή του μπικίνι, το άνω χείλος, το πηγούνι και τις δύσκολες περιοχές.

1 Καθαρίστε πολύ καλά την περιοχή που θα αποτριχώσετε. Αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα αποσμητικού, μακιγιάζ, κρέμας κ. λπ. Έπειτα, ταμπονάρετε την περιοχή, για να την στεγνώσετε.

2 Ενεργοποιήστε τη συσκευή.

3 Τοποθετήστε την αποτριχωτική κεφαλή σε γωνία 90° επάνω στο δέρμα με το διακόπτη on/off να είναι στραμμένος στην κατεύθυνση στην οποία επιθυμείτε να μετακινήσετε τη συσκευή.

Σημείωση: Τεντώνετε πάντα το δέρμα με το ελεύθερο χέρι σας.

4 Για να αποτριχώσετε τη γραμμή του μπικίνι ή τις μασχάλες σας, μετακινήστε αργά τη συσκευή πάνω από το δέρμα σας, προς την αντίθετη κατεύθυνση από τη φορά της τρίχας.

- Αποτριχώστε τη γραμμή του μπικίνι όπως φαίνεται στην εικόνα (Εικ. 11).
- Αποτριχώνετε τις μασχάλες σας, σύμφωνα με την εικόνα. Σηκώστε το χέρι σας για να τεντωθεί το δέρμα. Μετακινήστε τη συσκευή προς διαφορετικές κατευθύνσεις για να εγκλωβίσετε όλες τις τρίχες (Εικ. 12).

5 Εάν θέλετε να αποτριχώσετε την περιοχή γύρω από το στόμα (άνω χείλος και πηγούνι), ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

Συμβουλή: Συνιστούμε να αποτριχώνετε πάντα την περιοχή γύρω από το στόμα πριν κοιμηθείτε, καθώς έτσι τυχόν ερεθισμοί του δέρματος ή αιμορραγία, που ενδέχεται να εμφανιστούν σε κάποια σημεία, να έχουν χρόνο να εξαφανιστούν κατά τη διάρκεια της νύχτας. Τις πρώτες φορές της αποτρίχωσης γύρω από το στόμα συνηθίζεται να εμφανίζονται ερεθισμοί του δέρματος και αιμορραγία σε κάποια σημεία (μικροτραυματισμοί), καθώς το δέρμα σε αυτήν την περιοχή είναι ιδιαίτερα ευαίσθητο.

- Τοποθετήστε την αποτριχωτική συσκευή σε γωνία 90° στο δέρμα και μετακινήστε αργά τη συσκευή πάνω από το δέρμα αντίθετα με τη φορά των τριχών (Εικ. 13).

Σημείωση: Για να κάνετε την αποτρίχωση ευκολότερη, τεντώνετε το δέρμα γύρω από το στόμα με το ελεύθερό σας χέρι. Μην πιέζετε την αποτριχωτική συσκευή πάνω στο δέρμα. Μετακινήστε το συσκευή αργά πάνω από το δέρμα, προς την αντίθετη κατεύθυνση από τη φορά της τριχοφυΐας.

- Μπορείτε επίσης να μετακινήσετε τη συσκευή προς διαφορετικές κατευθύνσεις για να πιάσετε όλες τις τρίχες (Εικ. 14).

Συμβουλή: Για να καταπραΰνετε το δέρμα, σας συνιστούμε να εφαρμόσετε ενυδατική κρέμα αμέσως μετά ή λίγες ώρες μετά την αποτρίχωση, ανάλογα με το τι είναι καλύτερο για το δέρμα σας.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να αφαιρέσετε τρίχες που βγαίνουν από σπίλους.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να αποτριχώσετε φρύδια ή βλεφαρίδες.

Πώς να χρησιμοποιήσετε το έξυπνο τσιμπιδάκι

Η αποτριχωτική σας συσκευή συνοδεύεται από έξυπνο τσιμπιδάκι με ενσωματωμένο φως για την εύκολη αφαίρεση των τριχών του προσώπου όπως τα φρύδια σας. Το έξυπνο τσιμπιδάκι προστατεύεται από μια θήκη με ενσωματωμένο καθρέπτη, ο οποίος σας παρέχει τη δυνατότητα να κάνετε αποτρίχωση όπου και όποτε επιθυμείτε. Το έξυπνο τσιμπιδάκι παρέχεται έτοιμο για χρήση με 3 μπαταρίες τύπου κουμπιού στη θήκη μπαταριών.

Πώς να χρησιμοποιήσετε το έξυπνο τσιμπιδάκι

1 Καθαρίστε τα φρύδια σας με τονωτική λοσιόν ή οινόπνευμα για να μην γλιστρούν οι τρίχες από το τσιμπιδάκι.

2 Χρησιμοποιήστε μια ζεστή πετσέτα προσώπου για να μαλακώσετε το δέρμα πριν να βγάλετε τα φρύδια σας. Έτσι διευκολύνετε την αφαίρεση τριχών.

3 Βουρτσίστε τα φρύδια σας προς την κατεύθυνση της φοράς των τριχών.

4 Χρησιμοποιήστε ένα μολύβι ματιών για να σημειώσετε το επιθυμητό σχήμα των φρυδιών σας. Αφαιρέστε τις τρίχες που βρίσκονται έξω από το σημειωμένο σχήμα.

5 Ενεργοποιήστε το φως πατώντας μία φορά το κουμπί on/off.

6 Αφαιρείτε πάντα τις τρίχες, σύμφωνα με τη φορά των τριχών.

Σημείωση: Αφαιρείτε τις τρίχες μία-μία.

Μην χρησιμοποιείτε το έξυπνο τσιμπιδάκι για να αφαιρέσετε τρίχες που βγαίνουν από σπίλους.

Μην κατευθύνετε το φως από το έξυπνο τσιμπιδάκι απευθείας στα μάτια σας ή στα μάτια τρίτων.

Αντικατάσταση των μπαταριών

1 Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών και φωτός γυρίζοντας το κάτω μέρος αριστερόστροφα με ένα νόμισμα (Εικ. 15).

2 Αφαιρέστε τις παλιές μπαταρίες τύπου κουμπιού.

Κρατήστε τις μπαταρίες τύπου κουμπιού μακριά από παιδιά και κατοικίδια. Οι μπαταρίες τύπου κουμπιού είναι επικίνδυνες εάν καταποθούν.

3 Βάλτε τις νέες μπαταρίες τύπου κουμπιού με την αρνητική πλευρά να είναι στραμμένη προς τα εμπρός στη θήκη μπαταριών και φωτός (Εικ. 16).

Σημείωση: Το έξυπνο τσιμπιδάκι λειτουργεί με τρεις αλκαλικές μπαταρίες τύπου κουμπιού L736H ή AG3 (διαμ. 7,8 x 3,4 χιλ.).

4 Βιδώστε το κάτω μέρος στη θήκη μπαταριών και φωτός γυρίζοντάς το δεξιόστροφα με ένα νόμισμα (Εικ. 17).

Καθαρισμός και συντήρηση

Καθαρισμός της αποτριχωτικής συσκευής

Σημείωση: Καθαρίζετε την αποτριχωτική συσκευή μετά από κάθε χρήση.

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι η αποτριχωτική συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από την πρίζα πριν αρχίσετε να την καθαρίζετε.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ συρμάτινα σφουγγαράκια, στιλβωτικά καθαριστικά ή υγρά όπως πετρέλαιο ή ασετόν για τον καθαρισμό της αποτριχωτικής συσκευής.

Μην ξεπλένετε ποτέ την αποτριχωτική συσκευή ή το μετασχηματιστή κάτω από ανοικτή βρύση (Εικ. 18).

Διατηρείτε την αποτριχωτική συσκευή και το μετασχηματιστή στεγνά (Εικ. 19).

Καθαρισμός της αποτριχωτικής κεφαλής

1 Πιέστε την αποτριχωτική κεφαλή προς την κατεύθυνση των βελών στο πίσω μέρος της συσκευής (1) και αφαιρέστε την (2) (Εικ. 20).

2 Ξεπλύνετε την αποτριχωτική κεφαλή με νερό βρύσης για 5-10 δευτερόλεπτα ενώ την περιστρέφετε.

3 Τινάξτε σταθερά την αποτριχωτική κεφαλή (Εικ. 21).

4 Στεγνώστε την αποτριχωτική κεφαλή πολύ καλά με μια πετσέτα κουζίνας.

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι η αποτριχωτική κεφαλή είναι τελείως στεγνή πριν την τοποθετήσετε ξανά στη συσκευή.

Σημείωση: Μπορείτε επίσης να καθαρίσετε την κεφαλή αποτρίχωσης με το βουρτσάκι που παρέχεται. Γυρίστε τους δίσκους αποτρίχωσης με το δάχτυλό σας ενώ τους βουρτσίζετε (Εικ. 22).

Καθαρισμός της αποτριχωτικής συσκευής ακριβείας

Μην βυθίζετε ποτέ την αποτριχωτική συσκευή ακριβείας σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό και μην την ξεπλένετε με νερό βρύσης (Εικ. 23).

1 Καθαρίζετε την αποτριχωτική συσκευή ακριβείας τακτικά, απομακρύνοντας τις σκόρπιες τρίχες με το βουρτσάκι καθαρισμού. Μην ενεργοποιείτε τη συσκευή κατά το βούρτσισμα (Εικ. 24).

2 Καθαρίστε τη συσκευή με ένα στεγνό πανί.

Αντικατάσταση

Συσκευή αποτρίχωσης

Όλα τα εξαρτήματα της συσκευής μπορούν να αντικατασταθούν. Εάν χρειαστεί να αντικαταστήσετε κάποιο από τα εξαρτήματα, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπό σας της Philips ή σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Philips.

Αποτριχωτική συσκευή ακριβείας

Το καπάκι από τη θήκη μπαταριών μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν πρέπει να το αντικαταστήσετε, απευθυνθείτε στον τοπικό σας αντιπρόσωπο της Philips ή ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Philips.

Περιβάλλον

- Στο τέλος της ζωής των συσκευών μην τις πετάξετε μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας, αλλά παραδώστε τις σε ένα επίσημο σημείο συλλογής για ανακύκλωση. Με αυτόν τον τρόπο θα βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος (Εικ. 25).

Αποτριχωτική συσκευή ακριβείας και έξυπνο τσιμπιδάκι

- Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες περιέχουν ουσίες που ενδέχεται να ρυπάνουν το περιβάλλον. Μην απορρίπτετε τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας, αλλά μόνο σε επίσημο σημείο συλλογής για μπαταρίες. Αφαιρείτε πάντα τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πριν απορρίψετε και παραδώσετε τη συσκευή σε ένα επίσημο σημείο συλλογής (αποτριχωτική συσκευή ακριβείας) ή απορρίψτε το με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας (έξυπνο τσιμπιδάκι) (Εικ. 26).

Εγγύηση και σέρβις

Εάν χρειάζεστε σέρβις ή πληροφορίες ή εάν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα της Philips στη διεύθυνση **www.philips.com** ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλέφωνο στο φυλλάδιο διεθνούς εγγύησης). Εάν δεν υπάρχει Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό σας αντιπρόσωπο της Philips.

Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en www.philips.com/welcome.
La depiladora Satinelle de Philips se ha diseñado teniendo en cuenta las necesidades de la mujer de hoy y se ha fabricado en Europa de acuerdo con los niveles de diseño más exigentes. En nuestros procesos de desarrollo y producción participan muchas mujeres de todo el mundo que nos facilitan información sobre nuestros conceptos y productos para ofrecerle la mejor calidad posible.
Con la depiladora de precisión sin cable podrá disfrutar de una piel lisa y perfecta durante más tiempo incluso en las zonas sensibles y de difícil acceso.

Descripción general (fig. 1)

A Discos depiladores
B Cabezal depilador
C Botón de encendido/apagado
- O: apagado
- I = velocidad normal
- II = velocidad alta

D Toma para la clavija del aparato
E Depiladora de precisión
  1 Botón de encendido/apagado
  2 Pilas no recargables
  3 Tapa del compartimento de las pilas
F Pinzas inteligentes
  1 Luz de las pinzas inteligentes
  2 Botón de encendido/apagado de la luz
  3 Compartimento de las pilas y la luz
  4 Estuche de las pinzas inteligentes
  5 Pilas tipo botón
G Cepillo de limpieza
H Adaptador
I Clavija del aparato

Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

Peligro

- Mantenga los aparatos y el adaptador siempre secos.
- No utilice los aparatos cerca de un lavabo o bañera con agua ni sobre ellos (fig. 2).
- No utilice los aparatos en la bañera o en la ducha (fig. 3).
- Si utiliza la depiladora en el cuarto de baño, no use un cable alargador (fig. 4).

Advertencia

- Utilice la depiladora únicamente con el adaptador que se suministra.
- No utilice los aparatos ni el adaptador si están dañados.
- No utilice las pinzas inteligentes si están dañadas o rotas, ya que podrían ocasionar lesiones.
- Si el adaptador está dañado, sustitúyalo siempre por otro del modelo original para evitar situaciones de peligro.
- El adaptador incorpora un transformador. No corte el adaptador para sustituirlo por otra clavija, ya que podría provocar situaciones de peligro.
- Antes de enchufar la depiladora, compruebe si el voltaje indicado en el adaptador se corresponde con el voltaje de red local.
- Estos aparatos no deben ser usados por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso de los aparatos por una persona responsable de su seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con estos aparatos.
- Las pinzas inteligentes no son un juguete. Manténgalas fuera del alcance de niños.

Precaución

- La depiladora está diseñada únicamente para eliminar el vello vello corporal de las piernas de las mujeres. La depiladora de precisión está diseñada para depilar el vello corporal de las mujeres en la línea del

bikini y las axilas, en zonas de difícil acceso como la rodilla y el tobillo, y para eliminar vello del labio superior y la barbilla. No utilice los aparatos para otros fines distintos.
- Por razones de higiene, los aparatos y las pinzas inteligentes deberían usarse únicamente por una persona.
- Cuando el aparato esté **en funcionamiento**, manténgalo alejado del pelo de la cabeza, las pestañas y las cejas, así como de ropas, hilos, cables, cepillos, etc., con el fin de evitar accidentes y deterioros.
- No utilice los aparatos ni las pinzas inteligentes sobre piel irritada o venas varicosas, erupciones, manchas, lunares (con pelos) o heridas sin consultar antes a su médico.
- Las personas con una reducida respuesta inmunológica o personas que padezcan diabetes mellitus, hemofilia o inmunodeficiencia también deben consultar antes a su médico.
- Las primeras veces que utilice los aparatos, la piel puede enrojecerse e irritarse un poco. Este fenómeno es normal y desaparecerá pronto. A medida que vaya utilizando los aparatos más a menudo, la piel se irá a acostumbrando a la depilación, la irritación disminuirá y el vello que salga de nuevo será cada vez más fino y suave. Si la irritación no desaparece al cabo de tres días, le recomendamos que consulte a su médico.
- No utilice los cabezales depiladores si están dañados o rotos, ya que podrían ocasionarle lesiones.
- No exponga el aparato a temperaturas inferiores a 5°C o superiores a 35°C.
- Utilice la depiladora de precisión únicamente con pilas alcalinas AA de 1,5 V no recargables.
- Las pinzas inteligentes funcionan con pilas alcalinas de botón tipo L763H o AG3 (diámetro 7,8 x 3,4 mm).
- El nivel de sonido (Lw) de la depiladora es de 72 dB(A). El nivel de sonido (Lw) de la depiladora de precisión es de 75 dB(A).

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.

Consejos para la depilación

Antes de empezar a depilarse

Nota: Limpie el cabezal depilador de la depiladora y la depiladora de precisión antes de utilizarlo por primera vez.

- Cuando utilice los aparatos por primera vez, le aconsejamos que los pruebe en una zona con poco vello para ir acostumbrándose al proceso de depilación.
- Le aconsejamos que se depile por la noche antes de acostarse, ya que así cualquier posible irritación desaparecerá durante la noche.
- La depilación resulta más fácil justo después de bañarse o ducharse. Asegúrese de que su piel esté completamente seca antes de comenzar a depilarse.
- Asegúrese de que la piel esté limpia, completamente seca y libre de grasa. No utilice cremas antes de comenzar a depilarse.
- La depilación resulta más cómoda y sencilla cuando el vello tiene una longitud de entre 3 y 4 mm. Si la longitud es superior, recomendamos que lo afeite primero y depile el vello más corto cuando está volviendo a crecer después de 1 ó 2 semanas.
- Puesto que el vello crece en diferentes ciclos, al empezar a depilarse, es mejor hacerlo varios días seguidos para permanecer sin vello durante más tiempo, ya que el vello volverá a crecer de nuevo siguiendo el mismo ciclo y al mismo ritmo.

Durante la depilación

- Mientras se está depilando, estire la piel con la mano que le queda libre. De esta forma, el vello se levantará y se reducirá la sensación de tirón.
- Para lograr un rendimiento óptimo, coloque el cabezal de depilación sobre la piel formando ángulo recto (90°) y con el botón de encendido/apagado apuntando a la dirección en la que va a mover el aparato. Desplace el aparato sobre la piel en dirección contraria a la de crecimiento del vello, con un movimiento continuo y lento, y sin ejercer presión.
- En algunas zonas el vello puede crecer en distintas direcciones. En ese caso puede resultar útil mover el aparato en distintas direcciones para conseguir unos resultados óptimos.

- Si suda durante la depilación, seque bien la piel con un paño suave.

Después de la depilación

- Para relajar la piel, le aconsejamos que aplique una crema hidratante inmediatamente después de la depilación o unas horas después de la depilación, en función de lo que sea mejor para su piel.
- Tras la depilación de las axilas, utilice un desodorante suave sin alcohol o una crema desodorante especial para piel recién depilada.
- El uso frecuente de una esponja o crema exfoliante (por ejemplo, durante la ducha) 24 horas después de la depilación puede ayudar a evitar que el vello crezca hacia dentro, ya que la exfoliación suave elimina la capa superior de la piel y permite que el vello fino atraviese su superficie.

Uso de la depiladora

Conexión del aparato

1 Inserte la clavija del aparato en el mismo (fig. 5).

2 Enchufe el adaptador a la toma de corriente.

Depilación de las piernas

1 Seleccione la velocidad deseada para encender el aparato (fig. 6).
Recomendamos que utilice la velocidad II. Cambie a la velocidad I para zonas con poco vello, de difícil acceso y donde el hueso está justo debajo de la piel, como las rodillas y los tobillos.

2 Para hacer que el vello se levante, estire la piel con su mano libre.

3 Coloque la depiladora perpendicularmente sobre la piel con el botón de encendido/apagado orientado hacia la dirección en la que va a mover el aparato (fig. 7).

4 Desplace el aparato lentamente sobre la piel, en sentido contrario al de crecimiento del vello. (fig. 8)
Presione el aparato ligeramente sobre la piel.

Uso de la depiladora de precisión

Inserción de las pilas

1 Retire la tapa del compartimento de las pilas deslizándola hacia abajo (fig. 9).

2 Inserte dos pilas alcalinas AA de 1,5 voltios en el compartimento de las pilas (fig. 10).

Nota: Asegúrese de que los polos + y - de las pilas apunten en la dirección indicada en el compartimento de las pilas.

Nota: Las pilas nuevas ofrecen un tiempo de funcionamiento de hasta 40 minutos.

3 Deslice la tapa del compartimento de las pilas de nuevo en el aparato.

No deje que los conectores de las pilas entren en contacto con objetos metálicos ni que se produzcan cortocircuitos en los mismos.

Depilación con la depiladora de precisión

Utilice la depiladora de precisión para depilar las axilas, la línea del bikini, el labio superior, la barbilla y las zonas de difícil acceso.

1 Limpie bien la zona que va a depilar. Elimine todos los restos de desodorante, crema, etc. A continuación, seque la piel.

2 Encienda el aparato.

3 Coloque el cabezal depilador sobre la piel formando un ángulo de 90° con el botón de encendido/apagado orientado hacia la dirección en la que va a mover el aparato.

Nota: Estire siempre la piel con su mano libre.

4 Para depilar la línea del bikini o las axilas, mueva el aparato lentamente sobre la piel, en sentido contrario al del crecimiento del vello.

- Depile la línea del bikini como se muestra en el dibujo (fig. 11).

- Depile las axilas como se muestra en el dibujo. Levante el brazo para estirar la piel. Mueva el aparato en distintas direcciones para atrapar todo el vello (fig. 12).

5 Si desea depilar la zona alrededor de la boca (el labio superior y la barbilla), siga las instrucciones que aparecen a continuación.

Consejo: Le aconsejamos depilar siempre la zona alrededor de la boca antes de acostarse por la noche, ya que esto permite que cualquier irritación de la piel o puntos de sangrado que se puedan producir desaparezcan mientras duerme. Cuando depile la zona alrededor de la boca las primeras veces, la irritación de la piel o los puntos de sangrado (pequeñas heridas) son bastante frecuentes, ya que la piel de esta zona es muy sensible.

- Coloque la depiladora sobre la piel en un ángulo de 90° y mueva el aparato lentamente sobre la piel en la dirección opuesta al crecimiento del vello (fig. 13).

Nota: Para hacer la depilación lo más cómoda posible, estire la piel alrededor de la boca con la mano libre. No presione demasiado la depiladora contra la piel. Mueva el aparato despacio sobre la piel en sentido contrario al del crecimiento del vello.

- También puede mover el aparato en direcciones diferentes para atrapar todo el vello (fig. 14).

Consejo: Para relajar la piel, le aconsejamos que aplique una crema hidratante inmediatamente después de la depilación o unas horas después de la depilación, en función de lo que sea mejor para su piel.

No utilice este aparato para eliminar el vello de los lunares.

No utilice este aparato para depilar las cejas o las pestañas.

Uso de las pinzas inteligentes

La depiladora incluye unas pinzas inteligentes con luz integrada para eliminar fácilmente tanto el vello facial como el de las cejas. Las pinzas inteligentes están protegidas por una caja con un espejo integrado para poder depilarse donde quiera y cuando quiera. Las pinzas inteligentes se

suministran listas para usar con 3 pilas de botón en el compartimento de las pilas.

Uso de las pinzas inteligentes

1. Limpie las cejas con tónico o alcohol para impedir que el vello de las mismas se deslice entre las pinzas.
2. Utilice un paño facial templado para suavizar la piel antes de aplicar las pinzas. Esto facilita la eliminación del vello.
3. Cepille las cejas en la dirección del crecimiento del pelo.
4. Utilice un lápiz de ojos para marcar la forma deseada de las cejas. Elimine todo el vello situado fuera de dicha marca.
5. Encienda la luz pulsando una vez el botón de encendido/apagado.
6. Elimine el vello siempre en la dirección de su crecimiento.

Nota: Elimine el vello uno por uno.

No utilice las pinzas inteligentes para eliminar el vello de los lunares.

No apunte la luz de las pinzas inteligentes directamente a sus ojos o a los de otra persona.

Cómo sustituir las pilas

1. Abra el compartimento de las pilas y la luz girando el fondo en sentido contrario a las agujas del reloj con una moneda (fig. 15).
2. Extraiga las pilas de botón antiguas.

Mantenga las pilas de botón fuera del alcance de los niños y las mascotas. Las pilas de botón representan un riesgo potencial de asfixia.

3. Inserte las dos pilas de botón con el lado negativo apuntando hacia delante en el compartimento de las pilas y la luz (fig. 16).

Nota: Las pinzas inteligentes funcionan con tres pilas alcalinas de botón tipo L736H o AG3 (diámetro 7,8 x 3,4 mm).

4 Vuelva a enroscar con una moneda la parte inferior en el compartimento de las pilas y la luz en el sentido de las agujas del reloj (fig. 17).

Limpieza y mantenimiento

Limpieza de la depiladora

Nota: Limpie siempre la depiladora después de usarla.

Nota: Asegúrese de que la depiladora está apagada y desenchufada cuando comience a limpiarla.

No utilice estropajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar la depiladora.

Nunca enjuague la depiladora ni el adaptador debajo del grifo (fig. 18).

Mantenga la depiladora y el adaptador siempre secos (fig. 19).

Limpieza del cabezal depilador

1 Empuje el cabezal depilador en la dirección de las flechas de la parte posterior del aparato (1) y quítelo (2) (fig. 20).

2 Enjuague el cabezal depilador bajo del grifo durante 5 - 10 segundos mientras lo gira.

3 Sacuda el cabezal depilador firmemente (fig. 21).

4 Seque bien el cabezal depilador con un paño.

Nota: Asegúrese de que el cabezal depilador esté completamente seco antes de volver a colocarlo en el aparato.

Nota: También puede limpiar el cabezal depilador con el cepillo suministrado. Gire los discos depiladores con el dedo mientras los cepilla (fig. 22).

Limpieza de la depiladora de precisión

No sumerja nunca la depiladora de precisión en agua u otros líquidos, ni la aclare bajo el grifo (fig. 23).

1 Limpie con frecuencia la depiladora de precisión eliminando el vello que pueda quedar con el cepillo de limpieza. No encienda el aparato mientras lo limpia con el cepillo (fig. 24).

2 Limpie el aparato con un paño seco.

Sustitución

Depiladora

Todas las piezas del aparato se pueden sustituir. Si necesita sustituir alguna pieza, diríjase a un distribuidor Philips o a un centro de servicio autorizado por Philips.

Depiladora de precisión

La tapa del compartimiento de las pilas se puede sustituir. Si necesita reemplazarla, diríjase a un distribuidor Philips o a un centro de servicio autorizado por Philips.

Medioambiental

- Al final de su vida útil, no tire los aparatos junto con la basura normal del hogar. Llévelos a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente (fig. 25).

Depiladora de precisión con pinzas inteligentes

- Las pilas no recargables contienen sustancias que pueden contaminar el medio ambiente. No tire las pilas no recargables con la basura normal del hogar, deposítelas en un punto de recogida oficial para pilas. Quite siempre las pilas no recargables antes de deshacerse del aparato y llevarlo a un punto de recogida oficial (depiladora de precisión) o tirarlo junto con la basura normal del hogar (pinzas inteligentes) (fig. 26).

Garantía y servicio

Si necesita información o tiene algún problema, visite la página Web de Philips en **www.philips.com** o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono

en el folleto de la garantía mundial). Si no hay Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país, diríjase a su distribuidor local Philips.

Johdanto

Onnittelut ostoksestasi ja tervetuloa Philips-tuotteiden käyttäjäksi! Hyödynnä Philipsin tuki ja rekisteröi tuotteesi osoitteessa www.philips.com/welcome.
Philips Satinelle -epilaattori on suunniteltu vastaamaan nykypäivän naisen tarpeisiin. Laite on valmistettu Euroopassa korkeimpien laatuvaatimusten mukaisesti. Tuotekehittelyssä ja tuotantoprosesseissa on mukana paljon naisia kaikkialta maailmasta. Heiltä saamamme palaute auttaa meitä tuottamaan huippulaatua.
Johdoton tarkkuusepilaattori takaa sileän ihon pitkäksi aikaa myös herkillä ja hankalasti käsiteltävillä alueilla.

Yleiskuvaus (Kuva 1)

A Pinsettilevyt
B Epilointipää
C Käyttökytkin
- O = ei käytössä
- I = normaali nopeus
- II = suuri nopeus

D Liitäntä pistokkeelle
E Tarkkuusepilaattori
  1 Käyttökytkin
  2 Paristot
  3 Paristolokeron kansi
F Smart Tweezers -valopinsetit
  1 Smart Tweezers -pinsettien valo
  2 Valopainike
  3 Paristo- ja valokotelo
  4 Smart Tweezers -pinsettien säilytyskotelo
  5 Nappiparistot
G Puhdistusharja
H Sovitin
I Pistoke

Tärkeää

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.

Vaara

- Suojaa laitteet ja sovitin kosteudelta.
- Älä käytä laitteita pesualtaan tai kylpyammeen läheisyydessä tai päällä, jos niissä on vettä (Kuva 2).
- Älä käytä laitteita kylvyssä tai suihkussa (Kuva 3).
- Jos käytät laitteita kylpyhuoneessa, älä käytä jatkojohtoa (Kuva 4).

Tärkeää

- Käytä vain epilaattorin mukana toimitettua sovitinta.
- Älä käytä laitteita tai verkkolaitetta, jos ne ovat vahingoittuneet.
- Älä käytä Smart Tweezer-pinsettejä, jos ne ovat vahingoittuneet tai rikki.
- Jos sovitin on vaurioitunut, vaihda vaaratilanteiden välttämiseksi tilalle aina alkuperäisen tyyppinen sovitin.
- Sovitin sisältää jännitemuuntajan. Älä vaihda sovittimen tilalle toisenlaista pistoketta, jotta et aiheuta vaaratilannetta.
- Tarkista, että verkkolaitteen jännitemerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin kytket epilaattorin pistorasiaan.
- Laitteita ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteiden käytöstä, muuten kuin heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa ja ohjauksessa.
- Pienten lasten ei saa antaa leikkiä laitteilla.
- Valopinsetit eivät ole lasten leikkikalu, joten pidä ne lasten ulottumattomissa.

Varoitus

- Epilaattori on tarkoitettu naisten ihokarvojen poistoon sääristä. Tarkkuusepilaattori on tarkoitettu naisten ihokarvojen epiloimiseen bikinialueelta ja kainaloista ja hankalista paikoista kuten polvista ja nilkasta sekä karvojen poistamiseen ylähuulesta ja leuasta. Älä käytä laitteita muihin tarkoituksiin.

- Hygieniasyistä vain yhden henkilön tulisi käyttää samoja laitteita ja valopinsettejä.
- Älä pidä **käynnissä olevia** laitteita esimerkiksi hiusten, silmäripsien, kulmakarvojen, vaatteiden, lankojen, johtojen tai harjojen lähellä, ettet loukkaa itseäsi tai aiheuta vahinkoa.
- Älä käytä laitteita ja valopinsettejä, jos iho on ärtynyt tai jos ihossa on suonikohjuja, näppylöitä, luomia (joissa on ihokarvoja) tai haavoja, ennen kuin olet keskustellut lääkärin kanssa.
- Myös henkilöiden, joiden vastustuskyky on alentunut, diabeetikoiden, verenvuototautia tai immuunikatoa sairastavien on ensin kysyttävä neuvoa lääkäriltä.
- Iho saattaa hieman aristaa tai punoittaa muutaman ensimmäisen ihokarvojen poistokerran jälkeen. Tämä on aivan normaali ilmiö ja häviää nopeasti. Kun laitetta käytetään useammin, iho tottuu ihokarvojen poistoon, ihon ärsytys vähenee ja takaisin kasvavat ihokarvat muuttuvat pehmeämmiksi ja ohuemmiksi. Jos ihon ärsytys ei häviä kolmessa vuorokaudessa, ota yhteys lääkäriin.
- Älä käytä epilointipäitä, jos ne ovat vahingoittuneet tai rikki, koska käyttö saattaa aiheuttaa vammoja.
- Älä pidä laitetta alle 5 C:n tai yli 35 C:n lämpötilassa.
- Käytä tarkkuusepilaattorissa vain kertakäyttöisiä 1,5 voltin AA-alkaliparistoja.
- Valopinsetit toimivat kolmella L763H- tai AG3-alkaliparistolla (halk. 7,8 x 3,4 mm).
- Epilaattorin äänitaso (Lw) on 72B(A). Tarkkuusepilaattorin äänitaso (Lw) on 75dB(A).

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia, sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja. Jos laitetta käytetään oikein ja tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti, sen käyttäminen on turvallista tämänhetkisen tutkimustiedon perusteella.

Epilointivinkkejä

Alkuvalmistelut

Huomautus: Puhdista epilaattorin ja tarkkuusepilaattorin epilointipäät ennen ensimmäistä käyttökertaa.

- Kun laitteita käytetään ensimmäisen kerran, kannattaa aloittaa sellaisesta kohdasta, jossa on vain vähän ihokarvoja. Tällä tavoin voit totutella vähitellen ihokarvojen poistamiseen.
- Suosittelemme poistamaan ihokarvat illalla ennen nukkumaanmenoa, sillä ihoärsytys yleensä katoaa yön aikana.
- Ihokarvat on helpointa poistaa kylvyn tai suihkun jälkeen. Ihon on kuitenkin oltava täysin kuiva, kun ihokarvojen poisto aloitetaan.
- Varmista, että iho on puhdas ja kuiva ja että se ei ole rasvainen. Älä käytä voiteita juuri ennen ihokarvojen poistoa.
- Epilointi on helpointa ja mukavinta, kun ihokarvan pituus on 3–4 mm. Jos ihokarvat ovat tätä pidempiä, suosittelemme niiden ajamista ensin ja uudelleen kasvaneiden ihokarvojen epilointia 1–2 viikon kuluttua.
- Ihokarvat kasvavat aluksi eri tahtiin, joten ne kannattaa alkuvaiheessa poistaa muutamana päivänä peräkkäin. Kun ihokarvat alkavat kasvaa samaan tahtiin, karvanpoistoa tarvitaan harvemmin.

Epilointi

- Venytä ihoa epiloinnin aikana vapaalla kädelläsi. Näin ihokarvat nousevat ylöspäin ja nyhtämisen tunne vähenee.
- Jotta laite toimisi mahdollisimman hyvin, aseta epilointipää 90 asteen kulmaan ihoa vasten siten, että virtakytkin osoittaa laitteen liikuttamissuuntaan. Siirrä laitetta iholla ihokarvojen kasvusuunnan vastaisesti hitain, jatkuvin liikkein painamatta kuitenkaan laitetta ihoa vasten.
- Joillakin alueilla karvat saattavat kasvaa eri suuntiin. Tällaisessa tapauksessa laitetta kannattaa käännellä eri suuntiin parhaan tuloksen saavuttamiseksi.
- Jos hikoilet epiloinnin aikana, kuivaa iho pehmeällä liinalla.

Jälkihoito

- Ihon rauhoittamiseksi iholle kannattaa levittää kosteusvoidetta heti epiloinnin jälkeen tai muutaman tunnin kuluttua epiloinnista.

- Käytä pehmeää alkoholitonta deodoranttia tai erityistä deodoranttivoidetta epiloituasi kainalot.
- Kuorintasienen tai -voiteen käyttäminen säännöllisesti (esim. suihkussa) aikaisintaan 24 tuntia epiloinnin jälkeen ehkäisee ihokarvojen kasvamista sisään. Pehmeä hankaus poistaa ylemmän ihokerroksen ja hennot ihokarvat pääsevät kasvamaan ihon läpi.

Epilaattorin käyttäminen

Laitteen kytkeminen

1 Työnnä liitin laitteeseen (Kuva 5).

2 Liitä sovitin pistorasiaan.

Ihokarvojen poistaminen sääristä

1 Käynnistä laite valitsemalla haluamasi nopeus (Kuva 6).
Käytä mieluiten nopeutta II. Valitse nopeus I alueille, joilla ihokarvoja kasvaa vähän, joille on vaikea ulottua tai joilla luu on heti ihon alla, kuten polvet ja nilkat.

2 Venytä iho vapaalla kädellä kireäksi, niin että ihokarvat nousevat pystyyn.

3 Aseta laite kohtisuoraan ihoa vasten niin, että käynnistyskytkin osoittaa siihen suuntaan, johon aiot liikuttaa laitetta (Kuva 7).

4 Siirrä laitetta hitaasti iholla ihokarvojen kasvusuuntaa vastaan. (Kuva 8)
Paina laitetta kevyesti ihoa vasten.

Tarkkuusepilaattorin käyttäminen

Paristojen asettaminen paikoilleen

1 Irrota paristolokeron kansi liu'uttamalla sitä alaspäin (Kuva 9).

2 Aseta lokeroon kaksi 1,5 voltin AA-alkaliparistoa (Kuva 10).

Huomautus: Varmista, että paristojen plus- ja miinusnavat ovat samoihin suuntiin kuin lokeroon on merkitty.

Huomautus: Uusilla paristoilla laitetta voi käyttää 40 minuuttia.

3 Aseta paristolokeron kansi takaisin laitteeseen.

Älä kosketa akkunapoja metalliesineillä äläkä aiheuta paristoihin oikosulkua.

Epilointi tarkkuusepilaattorilla

Käytä tarkkuusepilaattoria karvojen poistamiseen kainaloista, bikinialueelta, ylähuulesta, leuasta ja muilta hankalilta alueilta.

1 Puhdista epiloitava ihoalue huolellisesti esimerkiksi deodorantin tai voiteiden jäämistä. Taputtele iho kuivaksi.

2 Käynnistä laite.

3 Aseta laite 90 asteen kulmaan ihoa vasten siten, että virran liukukytkin osoittaa laitteen liikuttamissuuntaan.

Huomautus: Venytä aina ihoa vapaalla kädellä.

4 Kun poistat karvoja bikinialueelta tai kainaloista, liikuta laitetta hitaasti iholla ihokarvojen kasvusuuntaa vastaan.
- Poista ihokarvat bikinirajasta kuvan osoittamalla tavalla (Kuva 11).
- Aja ihokarvat kainaloista kuvan osoittamalla tavalla. Venytä ihoa nostamalla käsivartesi ylös. Liikuttele laitetta eri suuntiin, jotta kaikki ihokarvat tulevat poistettua (Kuva 12).

5 Jos haluat epiloida suun alueen (ylähuuli ja leuka), noudata seuraavia ohjeita.

Vihje: Suun alue kannattaa epiloida aina illalla ennen nukkumaanmenoa, koska tällöin mahdolliset ihoärsytykset tai verenvuotopisteet ehtivät kadota yön aikana. Kun epiloit suun aluetta ensimmäisiä kertoja, ihoärsytys tai verenvuotopisteet (pienet vammat) ovat tavallisia, koska alueen iho on erittäin herkkä.
- Pidä epilaattoria 90°:n kulmassa iholla ja liikuta sitä iholla hitaasti ihokarvojen kasvusuuntaa vastaan (Kuva 13).

Huomautus: Venytä ihoa suun ympärillä vapaalla kädelläsi, jotta epilointi tuntuu mahdollisimman miellyttävältä. Älä paina epilaattoria liian

voimakkaasti ihoa vasten. Liikuta laitetta hitaasti iholla ihokarvojen kasvusuuntaa vastaan.

- Liikuttele laitetta eri suuntiin, jotta kaikki ihokarvat tulevat poistettua (Kuva 14).

Vihje: Ihon rauhoittamiseksi iholle kannattaa levittää kosteusvoidetta heti epiloinnin jälkeen tai muutaman tunnin kuluttua epiloinnista.

Älä käytä laitetta luomissa kasvavien ihokarvojen poistamiseen.

Älä käytä laitetta ihokarvojen poistamiseen kulmakarvoista tai silmäripsistä.

Valopinsettien käyttäminen

Epilaattorin mukana tulee valopinsetit, joiden avulla voi helposti nyppiä esimerkiksi kulmakarvoja. Valopinsettien säilytyskotelossa on myös peili, joten voit nyppiä ihokarvoja milloin ja missä vain. Valopinsetit toimitetaan käyttövalmiina (paristokotelossa on kolme nappiparistoa).

Pinsettien käyttäminen

1. Puhdista kulmakarvat kasvovedellä tai alkoholilla, jotta karvat eivät lipsu pinseteistä.
2. Pehmennä ihoa lämpimällä pyyhkeellä ennen nyppimistä. Pehmennyksen ansiosta karvat irtoavat helpommin.
3. Harjaa kulmakarvoja karvojen kasvusuunnassa.
4. Hahmottele rajauskynällä haluamasi kulmakarvojen muoto. Poista rajauksen ulkopuolelle jäävät karvat.
5. Sytytä valo painamalla käynnistyskytkintä kerran.
6. Vedä karvaa aina kasvusuuntaan.

Huomautus: Nypi karvat yksitellen.

Älä käytä Smart Tweezers -pinsettejä luomissa kasvavien ihokarvojen poistamiseen.

Älä suuntaa pinsettien valoa suoraan jonkun toisen silmiin.

Paristojen vaihtaminen

1 Avaa paristo- ja valokotelo kääntämällä pohjaa kolikolla vastapäivään (Kuva 15).

2 Poista vanhat nappiparistot.

Säilytä nappiparistot lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa. Nappiparistojen nieleminen voi aiheuttaa tukehtumisen.

3 Aseta uudet nappiparistot paristo- ja valokoteloon siten, että miinuspuoli osoittaa eteenpäin (Kuva 16).

Huomautus: Valopinsetit toimivat kolmella 736H- tai AG3-alkaliparistolla (halk. 7,8 x 3,4 mm).

4 Kierrä pohja takaisin paristo- ja valokoteloon ja käännä sitä kolikolla myötäpäivään (Kuva 17).

Puhdistus ja huolto

Epilaattorin puhdistaminen

Huomautus: Puhdista epilaattori aina käytön jälkeen.

Huomautus: Varmista, että epilaattorin virta on katkaistu ja että pistoke on irrotettu pistorasiasta, kun aloitat puhdistamisen.

Älä käytä naarmuttavia tai syövyttäviä puhdistusaineita tai -välineitä epilaattorin puhdistamiseen (kuten bensiiniä tai asetonia).

Älä huuhtele epilaattoria tai verkkolaitetta juoksevan veden alla (Kuva 18).

Suojaa epilaattori ja verkkolaite kosteudelta (Kuva 19).

Epilointipään puhdistaminen

1 Työnnä epilointipää laitteen takaosassa näkyvien nuolten osoittamaan suuntaan (1) ja irrota se laitteesta (2) (Kuva 20).

2 Huuhtele epilointipäätä 5 - 10 sekunnin ajan käännellen sitä juoksevan veden alla.

3 Ravistele epilointipäätä voimakkaasti (Kuva 21).

4 Kuivaa epilointipää huolellisesti astiapyyhkeellä.

Huomautus: Epilointipään on oltava täysin kuiva, ennen kuin se kiinnitetään laitteeseen.

Huomautus:Voit puhdistaa epilointipään laitteen mukana toimitetulla harjalla. Pyöritä epilointilevyjä sormella, kun harjaat niitä (Kuva 22).

Tarkkuusepilaattorin puhdistaminen

Älä upota tarkkuusepilaattoria veteen tai muuhun nesteeseen. Älä myöskään huuhtele sitä vesihanan alla (Kuva 23).

1 Puhdista tarkkuusepilaattori säännöllisesti harjaamalla irtonaiset ihokarvat puhdistusharjalla. Älä käynnistä laitetta harjauksen aikana (Kuva 24).

2 Pyyhi laite puhtaaksi kuivalla liinalla.

Varaosat

Epilaattori

Laitteen kaikki osat ovat vaihdettavia. Jos laitteeseen on vaihdettava jokin osa, ota yhteyttä Philips-jälleenmyyjään tai Philipsin valtuuttamaan huoltokeskukseen.

Tarkkuusepilaattori

Paristolokeron kannen voi vaihtaa. Jos tarvitset uuden kannen, ota yhteyttä Philips-jälleenmyyjään tai Philipsin valtuuttamaan huoltoon.

Ympäristö

- Älä hävitä vanhoja laitteita tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita ne asianmukaiseen kierrätyspisteeseen. Näin autat vähentämään ympäristölle aiheutuvia haittoja (Kuva 25).

Tarkkuusepilaattori ja valopinsetit

- Kertakäyttöiset paristot sisältävät aineita, jotka saattavat olla ympäristölle haitallisia. Älä hävitä paristoja talousjätteen mukana, vaan toimita ne paristojen keräyspisteeseen. Poista paristot ennen laitteen toimittamista asianmukaiseen keräyspisteeseen (tarkkuusepilaattori) tai talousjätteisiin (valopinsetit) (Kuva 26).

Takuu ja huolto

Jos haluat lisätietoja tai laitteen kanssa tulee ongelmia, tutustu Philipsin verkkosivustoon osoitteessa **www.philips.com** tai kysy neuvoa Philipsin Asiakaspalvelusta (puhelinnumero on kansainvälisessä takuulehtisessä). Jos maassasi ei ole Asiakaspalvelua, ota yhteyttä Philipsin jälleenmyyjään.

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.
Fabriqué en Europe conformément aux normes d'ingénierie les plus pointues, cet épilateur Satinelle de Philips est conçu pour répondre aux besoins des femmes modernes. Nous faisons participer de nombreuses femmes partout dans le monde aux processus de développement et de production ; elles nous font part de leur avis sur nos concepts et produits pour que vous bénéficiiez de la meilleure qualité possible.
Le mini-épilateur de précision sans fil vous garantit une peau douce pendant longtemps, même pour les zones sensibles et difficiles d'accès.

Description générale (fig. 1)

A Disques rotatifs
B Tête d'épilation
C Bouton marche/arrêt
- O = arrêt
- I = vitesse normale
- II = vitesse rapide

D Prise pour la fiche de l'appareil
E Mini-épilateur de précision
  1 Bouton marche/arrêt
  2 Piles non rechargeables
  3 Couvercle du compartiment à piles
F Pince à épiler lumineuse
  1 Lumière de la pince à épiler
  2 Bouton marche/arrêt de la lumière
  3 Compartiment à piles et lampe
  4 Boîtier de rangement de la pince à épiler lumineuse
  5 Piles bouton
G Brosse de nettoyage
H Adaptateur
I Fiche de l'appareil

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- Évitez de mouiller les appareils et l'adaptateur.
- N'utilisez jamais les appareils près d'une baignoire ou d'un lavabo rempli d'eau (fig. 2).
- N'utilisez jamais les appareils dans le bain ni sous la douche (fig. 3).
- Si vous utilisez l'épilateur dans la salle de bain, n'utilisez pas de rallonge (fig. 4).

Avertissement

- Utilisez toujours l'épilateur avec l'adaptateur secteur fourni.
- N'utilisez pas les appareils ou l'adaptateur s'ils sont endommagés.
- N'utilisez pas la pince à épiler lumineuse si elle est endommagée ou cassée afin d'éviter tout accident.
- Si l'adaptateur secteur est endommagé, remplacez-le toujours par un adaptateur secteur de même type pour éviter tout accident.
- L'adaptateur contient un transformateur. N'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur pour éviter tout accident.
- Avant de brancher l'épilateur, vérifiez que la tension indiquée sur ce dernier correspond à la tension du secteur.
- Ces appareils ne sont pas destinés à être utilisés par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient sous surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation des appareils par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec les appareils.
- La pince à épiler lumineuse n'est pas un jouet. Gardez-la hors de portée des enfants.

Attention

- L'épilateur est exclusivement destiné à l'élimination des poils féminins situés sur les jambes. Le mini-épilateur de précision est destiné à l'épilation des poils féminins au niveau des aisselles et du maillot, des

zones difficiles d'accès telles que les genoux et les chevilles, ainsi que de la lèvre supérieure et du menton. N'utilisez pas ces appareils à d'autres fins que celles-ci.
- Pour des raisons d'hygiène, les appareils et la pince à épiler lumineuse doivent être utilisés par une seule et unique personne.
- Pour prévenir tout dommage ou blessure, **évitez de faire fonctionner** l'appareil près de vos cheveux, de vos sourcils et cils, ainsi qu'à proximité de vêtements, fils, câbles, brosses, etc.
- N'utilisez pas les appareils et la pince à épiler lumineuse sur une peau irritée ou présentant des varices, rougeurs, boutons, grains de beauté (avec pilosité) ou blessures sans avoir consulté votre médecin.
- Les mêmes recommandations s'appliquent aux personnes ayant une immunité réduite ou souffrant de diabète, d'hémophilie ou d'une immunodéficience.
- Lors des premières utilisations, il est possible que la peau rougisse ou s'irrite légèrement. Il s'agit d'une réaction normale qui disparaîtra rapidement. La gêne ressentie au début diminuera progressivement à chaque utilisation. Au fur et à mesure, votre peau s'habituera et la repousse sera plus fine. Cependant, si l'irritation persiste au-delà de trois jours, consultez votre médecin.
- Afin d'éviter un accident, n'utilisez pas les têtes d'épilation si elles sont endommagées ou cassées.
- Conservez votre appareil à une température comprise entre 5 °C et 35 °C.
- Utilisez exclusivement des piles alcalines AA 1,5 V non rechargeables dans le mini-épilateur de précision.
- La pince à épiler lumineuse ne fonctionne qu'avec des piles bouton alcalines de type L763H ou AG3 (diam. 7,8 x 3,4 mm).
- Le niveau sonore de l'épilateur (Lw) est de 72 B(A). Le niveau sonore de l'épilateur de précision (Lw) est de 75 dB(A).

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Conseils d'épilation

Avant de commencer l'épilation

Remarque : Nettoyez impérativement la tête d'épilation et le mini-épilateur de précision avant la première utilisation.

- Lors de votre première utilisation, nous vous conseillons d'essayer l'épilation sur une zone comportant peu de poils pour vous familiariser avec les appareils.
- Nous vous conseillons de vous épiler le soir, afin de laisser les éventuelles irritations disparaître pendant la nuit.
- L'épilation est plus facile après un bain ou une douche. Cependant, veillez à ce que votre peau soit complètement sèche avant de commencer à vous épiler.
- Assurez-vous que votre peau est propre, complètement sèche et non grasse. N'appliquez aucune crème avant l'épilation.
- L'épilation est plus facile et plus agréable lorsque les poils ont une longueur optimale de 3 ou 4 mm. S'ils sont plus longs, nous vous recommandons de les raser, puis de les épiler une ou deux semaines plus tard, une fois qu'ils auront légèrement repoussé.
- Comme les poils ne sont pas tous à la même phase de pousse, il est recommandé de s'épiler plusieurs jours de suite. Ainsi, votre peau restera nette plus longtemps car les poils repousseront ensuite en même temps et à la même vitesse.

Pendant l'épilation

- Épilez-vous en étirant la peau à l'aide de votre main libre. Cela permet de soulever les poils et de réduire les sensations de tiraillement.
- Pour une performance optimale, placez la tête d'épilation sur la peau de manière à former un angle droit (90°), le bouton marche/arrêt orienté dans le sens de déplacement de l'appareil. Déplacez l'appareil sur la peau en sens inverse de la pousse du poil d'un mouvement lent et continu, sans appuyer.
- Sur certaines zones du corps, les poils poussent dans plusieurs directions. Si c'est le cas, déplacez l'appareil dans plusieurs directions pour des résultats optimaux.

- Si vous transpirez pendant l'épilation, séchez votre peau en la tapotant avec un tissu doux.

Après l'épilation

- Pour détendre la peau, nous vous conseillons d'appliquer une crème hydratante dès que vous avez fini de vous épiler, ou quelques heures plus tard, selon ce qui est préférable pour votre peau.
- Utilisez un déodorant sans alcool pour peau sensible ou une crème déodorante spéciale peau épilée après vous être épilé les aisselles.
- Utilisez régulièrement une crème ou une éponge exfoliante (par exemple sous la douche) 24 h après l'épilation pour éliminer la couche supérieure de peau morte afin de permettre aux poils fins de percer et ainsi, éviter l'apparition de poils incarnés.

Utilisation de l'appareil

Branchement de l'appareil

1 Insérez la fiche dans l'appareil (fig. 5).

2 Branchez l'adaptateur sur la prise secteur.

Épilation des jambes

1 Mettez l'appareil en marche en sélectionnant la vitesse de votre choix (fig. 6).

Sélectionnez de préférence la vitesse II. La vitesse I est, quant à elle, recommandée sur les zones où les poils sont épars, les zones difficiles à atteindre et les zones osseuses (genoux et chevilles par exemple).

2 Avec votre main libre, tendez la peau pour redresser les poils.

3 Placez l'épilateur perpendiculairement à la peau, le bouton coulissant marche/arrêt orienté dans la direction où vous allez passer l'appareil (fig. 7).

4 Passez l'appareil lentement sur la peau dans le sens inverse de la pousse des poils. (fig. 8)

Exercez une légère pression sur la peau.

Utilisation du mini-épilateur de précision

Insertion des piles

1 Ôtez le couvercle du compartiment à piles en le faisant glisser (fig. 9).

2 Insérez deux piles alcalines AAA 1,5 V dans le compartiment à piles (fig. 10).

Remarque : Veillez à respecter la polarité des piles indiquée dans le compartiment à piles.

Remarque : L'autonomie de fonctionnement est de 40 minutes maximum avec des piles neuves.

3 Remettez le couvercle du compartiment à piles sur l'appareil.

Ne laissez pas d'objets métalliques entrer en contact avec les bornes des piles, et ne court-circuitez pas les piles.

Utilisation du mini-épilateur de précision

Le mini-épilateur de précision vous permet de vous épiler les aisselles, le maillot, la lèvre supérieure, le menton et les zones difficiles d'accès.

1 Nettoyez soigneusement la zone à épiler pour éliminer tout résidu de déodorant, crème, etc., puis séchez-la en tapotant avec une serviette.

2 Allumez l'appareil.

3 Placez la tête d'épilation à un angle de 90° avec la peau, le bouton marche/arrêt orienté dans la direction où vous allez passer l'appareil.

Remarque : Tendez toujours la peau avec votre main libre.

4 Pour épiler le maillot ou les aisselles, déplacez lentement l'appareil sur la peau dans le sens inverse de la pousse des poils.

- Épilez le maillot comme indiqué sur l'illustration (fig. 11).

- Épilez vos aisselles comme indiqué sur l'illustration. Levez le bras pour tendre la peau. Déplacez l'appareil dans plusieurs directions pour attraper tous les poils (fig. 12).

5 Si vous souhaitez vous épiler la zone autour de la bouche (lèvre supérieure et menton), suivez les instructions ci-dessous.

Conseil : Nous vous conseillons de toujours épiler la zone autour de la bouche avant d'aller vous coucher, ainsi les irritations et points de saignement engendrés disparaîtront pendant la nuit. Lors des premières épilations de la zone autour de la bouche, il est possible que des irritations et des points de saignement (petites blessures) apparaissent, la peau étant très sensible à cet endroit.

- Placez l'épilateur à un angle de 90° avec la peau et déplacez l'appareil lentement sur la peau dans le sens inverse de la pousse des poils (fig. 13).

Remarque : Pour que l'épilation soit aussi confortable que possible, tendez la peau autour de votre bouche avec votre main libre. N'exercez pas une pression trop forte sur la peau avec l'épilateur. Déplacez lentement l'appareil sur la peau dans le sens inverse de la pousse des poils.

- Vous pouvez également déplacer l'appareil dans plusieurs directions pour attraper tous les poils (fig. 14).

Conseil : Pour détendre la peau, nous vous conseillons d'appliquer une crème hydratante dès que vous avez fini de vous épiler, ou quelques heures plus tard, selon ce qui est préférable pour votre peau.

N'utilisez pas cet appareil pour éliminer les poils des grains de beauté.

N'utilisez pas cet appareil pour vous épiler les cils ou les sourcils.

Utilisation de la pince à épiler lumineuse

Votre épilateur est fourni avec une pince à épiler lumineuse dotée d'une lampe intégrée facilitant l'épilation de vos sourcils ou d'autres poils du visage. Rangée dans son étui avec miroir intégré, la pince à épiler lumineuse vous permet de vous épiler où et quand vous le souhaitez. Elle

est vendue prête à l'emploi, avec 3 piles bouton dans le compartiment à piles.

Utilisation de la pince à épiler lumineuse

1 Nettoyez vos sourcils avec une lotion ou de l'alcool pour éviter qu'ils ne glissent entre les deux parties de la pince.

2 Passez-vous préalablement un gant de toilette chaud sur le visage pour détendre votre peau, ce qui facilite l'épilation.

3 Brossez vos sourcils dans le sens de leur pousse.

4 Dessinez la forme que vous souhaitez donner à vos sourcils à l'aide d'un crayon, puis éliminez tous les poils en dehors du trait.

5 Allumez la lumière en appuyant sur le bouton marche/arrêt.

6 Éliminez toujours le poil dans son sens de pousse.

Remarque : Éliminez les poils un par un.

N'utilisez pas la pince à épiler lumineuse pour arracher les poils des grains de beauté.

Ne dirigez pas la lumière de la pince à épiler lumineuse vers vos yeux ou ceux d'une autre personne.

Remplacement des piles

1 Ouvrez le compartiment à piles et lampe en faisant tourner le fond dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre à l'aide d'une pièce de monnaie (fig. 15).

2 Retirez les anciennes piles bouton.

Gardez les piles bouton hors de portée des enfants et des animaux car elles pourraient les étouffer.

3 Insérez les nouvelles piles bouton, la face correspondant au pôle négatif orientée vers l'avant dans le compartiment à piles et lampe (fig. 16).

Remarque : La pince à épiler lumineuse fonctionne avec trois piles bouton alcalines de type L736H ou AG3 (diam. 7,8 x 3,4 mm).

4 Refermez le compartiment à piles et lampe en faisant tourner le fond dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide d'une pièce de monnaie (fig. 17).

Nettoyage et entretien

Nettoyage de l'épilateur

Remarque : Nettoyez l'épilateur après chaque utilisation.

Remarque : Assurez-vous que l'épilateur est éteint et débranché avant de le nettoyer.

N'utilisez jamais de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'épilateur.

Ne rincez jamais l'épilateur ni l'adaptateur sous le robinet (fig. 18).

Évitez de mouiller l'épilateur et l'adaptateur (fig. 19).

Nettoyage de la tête d'épilation

1 Poussez la tête d'épilation dans le sens des flèches à l'arrière de l'appareil (1), puis détachez-la de l'appareil (2) (fig. 20).

2 Rincez la tête d'épilation sous le robinet pendant 5 à 10 secondes en la faisant tourner.

3 Secouez énergiquement la tête d'épilation (fig. 21).

4 Séchez soigneusement la tête d'épilation avec une serviette.

Remarque : Assurez-vous que la tête d'épilation est parfaitement sèche avant de la replacer sur l'appareil.

Remarque : Vous pouvez également nettoyer la tête d'épilation à l'aide de la brosse fournie. Faites tourner les disques rotatifs avec votre doigt pendant que vous les brossez (fig. 22).

Nettoyage du mini-épilateur de précision

Ne plongez jamais le mini-épilateur de précision dans l'eau, ni dans d'autres liquides et ne le rincez pas sous le robinet (fig. 23).

1. Nettoyez régulièrement le mini-épilateur de précision en ôtant les poils qui s'y trouvent à l'aide de la brosse de nettoyage. N'allumez pas l'appareil pendant cette opération (fig. 24).
2. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.

Remplacement

Épilateur

Toutes les pièces de cet appareil sont remplaçables. Si vous devez en remplacer une, adressez-vous à votre détaillant Philips ou à un Centre Service Agréé Philips.

Mini-épilateur de précision

Vous pouvez remplacer le couvercle du compartiment à piles. Si vous devez le remplacer, adressez-vous à votre détaillant Philips ou à un Centre Service Agréé Philips.

Environnement

- Lorsqu'ils ne fonctionneront plus, ne jetez pas les appareils avec les ordures ménagères, mais déposez-les à un endroit assigné à cet effet, où ils pourront être recyclés. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 25).

Mini-épilateur de précision et pince à épiler lumineuse

- Les piles non rechargeables contiennent des substances qui peuvent nuire à l'environnement. Ne jetez pas les piles non rechargeables avec les ordures ménagères, mais déposez-les à un endroit prévu à cet effet. Retirez toujours les piles non rechargeables avant de mettre l'appareil au rebut et de le déposer à un endroit prévu à cet effet (mini-épilateur de précision) ou jetez-les avec les ordures ménagères (pince à épiler lumineuse) (fig. 26).

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou faire réparer l'appareil, ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips, registrate il vostro prodotto su www.philips.com/welcome.
L'epilatore Philips Satinelle è stato progettato per soddisfare le esigenze della donna di oggi ed è stato prodotto in Europa rispettando i più alti standard di progettazione. In tutto il mondo, infatti, molte donne sono coinvolte nei nostri processi di sviluppo e produzione, e ci forniscono utili feedback sulle nostre idee e prodotti per offrirvi la migliore qualità possibile.
Con l'epilatore di precisione senza fili potrete avere una pelle liscia a lungo anche nelle zone più sensibili e difficili da raggiungere.

Descrizione generale (fig. 1)

A Dischi epilatori
B Testina epilatoria
C Cursore on/off
- O = spento
- I = velocità normale
- II = velocità massima

D Presa per spinotto
E Epilatore di precisione
  1 Cursore on/off
  2 Batterie non ricaricabili
  3 Coperchio del vano batterie
F Pinzette "intelligenti"
  1 Luce delle pinzette "intelligenti"
  2 Pulsante on/off per la luce
  3 Vano batterie e luce
  4 Custodia delle pinzette "intelligenti"
  5 Batterie a bottone
G Spazzolina per pulizia
H Adattatore
I Spinotto

Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente il presente manuale e conservarlo per eventuali riferimenti futuri.

Pericolo

- Non bagnate gli apparecchi e l'adattatore.
- Non utilizzate gli apparecchi in prossimità o sopra lavabi o vasche da bagno contenenti acqua (fig. 2).
- Non utilizzate gli apparecchi nella vasca da bagno o nella doccia (fig. 3).
- Se l'epilatore viene utilizzato in bagno, non usate una prolunga (fig. 4).

Avviso

- Usate l'epilatore solo con l'adattatore in dotazione.
- Non usate gli apparecchi o l'adattatore se risultano danneggiati.
- Non usate le pinzette "intelligenti" se sono danneggiate o rotte per evitare ferite.
- Nel caso in cui l'adattatore fosse danneggiato, dovrà essere sostituito esclusivamente con un adattatore originale al fine di evitare situazioni pericolose.
- L'adattatore contiene un trasformatore. Non tagliate l'adattatore per sostituirlo con un'altra spina onde evitare situazioni pericolose.
- Prima di collegare l'epilatore, verificate che la tensione riportata sull'adattatore corrisponda alla tensione disponibile.
- Questi apparecchi non sono destinati a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso degli apparecchi da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con questi apparecchi.
- Le pinzette "intelligenti" non sono un giocattolo. Tenerle lontane dalla portata dei bambini.

Attenzione

- L'epilatore è stato progettato unicamente per rimuovere i peli superflui delle gambe delle donne. L'epilatore di precisione è stato progettato per la rimozione dei peli superflui delle donne nella zona

bikini e ascellare o in zone difficili da raggiungere come il ginocchio o la caviglia, nonché per la rimozione dei peli sopra il labbro superiore e sul mento. Non utilizzate l'apparecchio per altri scopi.
- Per motivi igienici, gli apparecchi e le pinzette "intelligenti" devono essere usati da una sola persona.
- Al fine di evitare danni o lesioni, tenete gli apparecchi **in funzione** lontano da capelli, ciglia, sopracciglia, vestiti, fili, corde, spazzole, ecc.
- Non utilizzate gli apparecchi e le pinzette "intelligenti" sulla pelle irritata o con vene varicose, irritazioni, brufoli, nei (su cui sono presenti peli) o ferite senza prima consultare il medico.
- Le persone con scarse difese immunitarie o che soffrono di diabete mellito, emofilia o immunodeficienza dovrebbero inoltre consultare prima un dottore.
- Al primo utilizzo degli apparecchi, la pelle potrebbe arrossarsi o irritarsi leggermente. Si tratta di un fenomeno del tutto normale e destinato a scomparire rapidamente, non appena la pelle si sarà abituata all'epilazione e i peli saranno più sottili e morbidi. Qualora l'irritazione persista per più di tre giorni, consultate un medico.
- Non utilizzate le testine epilatorie se sono danneggiate o rotte, poiché potrebbero causare lesioni.
- Non esponete l'apparecchio a temperature inferiori a 5 °C o superiori a 35 °C.
- Utilizzate l'epilatore di precisione con batterie alcaline AA non ricaricabili da 1,5 V.
- Le pinzette "intelligenti" funzionano solo con batterie alcaline a bottone tipo L763H o AG3 (diam. 7,8 x 3,4 mm).
- La potenza acustica dell'epilatore (Lw) è pari a 72 dB(A); quella dell'epilatore di precisione (Lw) è pari a 75 dB(A).

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato seguendo le istruzioni contenute nel presente manuale dell'utente, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

Suggerimenti per l'epilazione

Prima dell'epilazione

Nota: Pulite sempre la testina epilatoria e l'epilatore di precisione prima di utilizzarli per la prima volta.

- Se utilizzate gli apparecchi per la prima volta, si consiglia di cominciare con una zona in cui la crescita dei peli è limitata per potersi abituare a questo metodo di epilazione.
- Si consiglia di eseguire l'epilazione prima di andare a letto poiché le irritazioni cutanee solitamente scompaiono durante la notte.
- L'epilazione risulta più facile se effettuata subito dopo la doccia o il bagno. Assicuratevi che la pelle sia perfettamente asciutta prima di iniziare l'epilazione.
- Assicuratevi che la pelle sia pulita, asciutta e priva di sostanze grasse. Non applicate alcuna crema prima dell'epilazione.
- L'epilazione è più semplice e comoda quando i peli non sono più lunghi di 3-4 mm. Se i peli sono più lunghi, si raccomanda di rasare prima la parte e poi epilare i peli ricresciuti dopo 1 o 2 settimane.
- Poiché i peli crescono con ciclicità diverse, è consigliabile effettuare l'epilazione per diversi giorni di seguito all'inizio del trattamento. In questo modo potrete rimanere lisce più a lungo poiché i peli inizieranno a ricrescere seguendo la stessa ciclicità.

Durante l'epilazione

- Durante l'epilazione, tendete la pelle con la mano libera: questo semplice accorgimento consente di sollevare i peli per ridurre al minimo la sensazione di strappo.
- Per ottenere risultati perfetti, posizionate la testina epilatoria ad angolo retto (90°) sulla pelle con il pulsante on/off rivolto in avanti e fatela scorrere in modo lento e continuo nella direzione contraria a quella di crescita dei peli, senza esercitare alcuna pressione.
- In alcune zone, non tutti i peli crescono nella stessa direzione. In questo caso, per ottenere risultati ottimali, potrebbe essere utile muovere l'apparecchio in più direzioni.
- Se sudate durante l'epilazione, asciugate la pelle con un panno morbido.

Dopo l'epilazione

- Per rilassare la pelle, vi consigliamo di applicare una crema idratante subito dopo l'epilazione o dopo qualche ora, a seconda di quello che risulta più efficace per la vostra pelle.
- Utilizzate un deodorante delicato senza alcol o una crema profumata speciale dopo l'epilazione delle ascelle.
- L'utilizzo regolare di una spugna o di una crema esfoliante (ad esempio durante la doccia) 24 ore dopo l'epilazione consente di evitare l'insorgere di peli incarniti, poiché la delicata azione di scrubbing rimuove lo strato superficiale della pelle e i peli possono uscire dalla superficie dell'epidermide.

Utilizzo dell'epilatore

Alimentazione dell'apparecchio

1 Inserite lo spinotto nell'apparecchio (fig. 5).

2 Inserite l'adattatore nella presa a muro.

Epilazione delle gambe

1 Selezionate la velocità desiderata per accendere l'apparecchio (fig. 6).

Vi consigliamo di utilizzare la velocità II. Passate alla velocità I per le zone difficili da raggiungere, con pochi peli e in prossimità di ginocchia e caviglie.

2 Tendete la pelle con la mano libera per sollevare i peli.

3 Appoggiate l'epilatore perpendicolarmente sulla pelle, con il cursore on/off rivolto nella direzione in cui si fa scorrere l'apparecchio (fig. 7).

4 Fate scorrere l'apparecchio lentamente sulla pelle, nel senso opposto alla crescita dei peli. (fig. 8)

Esercitate una leggera pressione.

Utilizzo dell'epilatore di precisione

Inserimento delle batterie

1 Rimuovete il coperchio del vano batterie facendolo scorrere verso il basso (fig. 9).

2 Inserite due batterie alcaline AA da 1,5 V all'interno dell'apposito vano (fig. 10).

Nota: Assicuratevi che i poli + e - delle batterie seguano quanto indicato nel vano batterie.

Nota: Le batterie nuove garantiscono un tempo di funzionamento massimo di 40 minuti.

3 Riposizionate il coperchio del vano batterie sull'apparecchio.

Fate in modo che gli oggetti metallici non entrino in contatto con i terminali delle batterie e non causino corto circuiti.

Epilazione tramite l'epilatore di precisione

Utilizzate l'epilatore di precisione per l'epilazione delle ascelle, della zona bikini, del labbro superiore, del mento e delle zone difficili da raggiungere.

1 Pulite accuratamente la zona da depilare rimuovendo tutti i residui di deodorante, crema, ecc. Quindi asciugate la pelle.

2 Accendete l'apparecchio.

3 Posizionate la testina epilatoria a un angolo di 90° sulla pelle con l'interruttore on/off rivolto nella direzione in cui si fa scorrere l'apparecchio.

Nota: Tendete sempre la pelle con la mano libera.

4 Per l'epilazione della zona bikini o delle ascelle, fate scorrere l'apparecchio lentamente sulla pelle nel senso opposto alla crescita dei peli.

- Epilate la zona bikini come indicato nella figura (fig. 11).

- Epilate le ascelle come indicato nella figura. Sollevate il braccio per tendere la pelle. Spostate l'apparecchio in direzioni diverse per catturare tutti i peli (fig. 12).

5 Se desiderate epilare la zona attorno alla bocca (labbro superiore e mento), seguite le istruzioni riportate sotto.

Suggerimento Vi consigliamo di eseguire l'epilazione della zona attorno alla bocca sempre prima di andare a dormire; in questo modo le eventuali irritazioni della pelle o il sanguinamento possono scomparire durante la notte. Quando si esegue l'epilazione della zona attorno alla bocca le prime volte, non è inusuale che si verifichino irritazioni della pelle o leggeri sanguinamenti (piccole ferite) poiché in queste aree la pelle è molto sensibile.

- Posizionate l'epilatore a un angolo di 90° sulla pelle e muovete l'apparecchio contropelo (fig. 13).

Nota: Per rendere l'epilazione il più confortevole possibile tendete la pelle intorno alla bocca con la mano libera. Non premete l'epilatore con troppa forza sulla pelle. Passate lentamente l'apparecchio sulla pelle, nel senso opposto alla crescita dei peli.

- L'apparecchio può essere anche spostato in direzioni diverse per catturare tutti i peli (fig. 14).

Suggerimento Per rilassare la pelle, vi consigliamo di applicare una crema idratante subito dopo l'epilazione o dopo qualche ora, a seconda di quello che risulta più efficace per la vostra pelle.

Non utilizzate questo apparecchio per rimuovere i peli sui nei.

Non utilizzate questo apparecchio per l'epilazione di ciglia e sopracciglia.

Utilizzo delle pinzette "intelligenti"

L'epilatore è dotato di pinzette "intelligenti" con luce integrata per una rimozione semplice dei peli del viso (ad esempio quelli delle sopracciglia). Le pinzette "intelligenti" sono protette da una custodia con uno specchio integrato che vi consente di depilarvi quando e dove volete. Le pinzette

"intelligenti" sono pronte all'uso grazie alle 3 batterie a bottone inserite nel vano batterie.

Utilizzo delle pinzette "intelligenti"

1. Pulite le sopracciglia con un tonico per la pelle o con dell'alcol per evitare che eventuali peli sfuggano tra le estremità delle pinzette.
2. Utilizzate un panno caldo per il viso per ammorbidire la pelle prima di usare le pinzette. In questo modo la rimozione dei peli risulta più semplice.
3. Pettinate le sopracciglia nella direzione di crescita.
4. Utilizzate una matita per gli occhi per delineare la forma desiderata delle sopracciglia. Rimuovete i peli che si trovano al di fuori della zona delimitata.
5. Accendete la luce premendo una volta il pulsante on/off.
6. Togliete i peli tirandoli sempre verso la direzione di crescita.

Nota: Tirate i peli uno ad uno.

Non utilizzate le pinzette "intelligenti" per rimuovere i peli sui nei.

Non puntate la luce delle pinzette "intelligenti" direttamente sugli occhi.

Sostituzione delle batterie

1. Aprite il vano batterie e luce ruotando il coperchio in senso antiorario con una moneta (fig. 15).
2. Rimuovete le vecchie batterie a bottone.

Tenete le batterie a bottone lontano dalla portata di bambini e animali per evitare il rischio di soffocamento.

3. Inserite due nuove batterie a bottone con il polo negativo rivolto in avanti all'interno del vano batterie e luce (fig. 16).

Nota: Le pinzette "intelligenti" funzionano con tre batterie alcaline a bottone tipo L736H o AG3 (diam. 7,8 x 3,4 mm).

4 Avvitate nuovamente il coperchio del vano batterie e luce ruotandolo in senso orario con una moneta (fig. 17).

Pulizia e manutenzione

Pulizia dell'epilatore

Nota: Pulite l'epilatore ogni volta che lo usate.

Nota: Prima di pulire l'epilatore, verificate che sia spento e scollegato dalla presa di corrente.

Non usate prodotti o sostanze abrasive o detergenti aggressivi, come benzina o acetone, per pulire l'epilatore.

Non immergete l'epilatore o l'adattatore nell'acqua (fig. 18).

Non bagnate l'epilatore e l'adattatore (fig. 19).

Pulizia della testina epilatoria

1 Spingete la testina epilatoria nella direzione delle frecce sul retro dell'apparecchio (1) e rimuovetela dall'apparecchio (2) (fig. 20).

2 Lavate la testina epilatoria ruotandola sotto l'acqua corrente per 5-10 secondi.

3 Scuotete la testina epilatoria con decisione (fig. 21).

4 Asciugate accuratamente la testina epilatoria con un panno.

Nota: Assicuratevi che la testina epilatoria sia completamente asciutta prima di riposizionarla sull'apparecchio.

Nota: Potete pulire anche la testina epilatoria con la spazzola in dotazione. Girate i dischi epilatori con il dito mentre li spazzolate (fig. 22).

Pulizia dell'epilatore di precisione

Non immergete mai l'epilatore di precisione in acqua o altri liquidi e non sciacquatelo sotto l'acqua corrente (fig. 23).

1 Pulite l'epilatore di precisione a intervalli regolari rimuovendo i peli rimasti incastrati con una spazzolina per la pulizia. Non accendete l'apparecchio durante la pulizia (fig. 24).

2 Pulite sempre l'apparecchio con un panno asciutto.

Ricambio

Epilatore

Tutti i componenti dell'apparecchio possono essere sostituiti. Se è necessario sostituire un componente, rivolgetevi al vostro rivenditore Philips o a un centro autorizzato Philips.

Epilatore di precisione

Il coperchio del vano batterie può essere sostituito. Per sostituirlo, recatevi presso un rivenditore Philips o un centro assistenza Philips autorizzato.

Ambiente

- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non smaltite l'apparecchio con i rifiuti domestici, ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale. In tal modo, aiuterete a mantenere l'ambiente pulito (fig. 25).

Epilatore di precisione e pinzette "intelligenti"

- Le batterie non ricaricabili contengono sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente. Non smaltite le batterie non ricaricabili insieme ai comuni rifiuti domestici, ma consegnatele a un apposito centro di raccolta ufficiale. Rimuovete sempre le batterie non ricaricabili prima dello smaltimento e consegnate l'apparecchio a un centro di raccolta ufficiale (epilatore di precisione) oppure provvedete allo smaltimento con i normali rifiuti domestici (pinzette "intelligenti") (fig. 26).

Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni e in caso di problemi, visitate il sito Web Philips all'indirizzo **www.philips.it** oppure contattate il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese (per conoscere il numero di telefono consultate l'opuscolo della garanzia). Se nel vostro paese non esiste un Centro Assistenza Clienti, rivolgetevi al vostro rivenditore Philips.

Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, registreer uw product dan op www.philips.com/welcome.
Deze Philips Satinelle-epilator is ontworpen om aan de behoeften van de hedendaagse vrouw te voldoen en is in Europa geproduceerd volgens de hoogste technische normen. Wereldwijd betrekken we veel vrouwen bij ons ontwikkelings- en productieproces om commentaar op onze concepten en producten te geven, zodat we u de hoogst mogelijke kwaliteit kunnen bieden.
Met de draadloze precisie-epilator geniet u van een langdurig perfect gladde huid, zelfs op gevoelige of moeilijk bereikbare plaatsen.

Algemene beschrijving (fig. 1)

A Epileerschijfjes
B Epileerhoofd
C Aan/uitknop
- O = uit
- I = normale snelheid
- II = hoge snelheid

D Aansluiting voor apparaatstekkertje
E Precisie-epilator
  1 Aan/uitknop
  2 Niet-oplaadbare batterijen
  3 Deksel van batterijvak

F Smart Tweezers
  1 Lampje voor Smart Tweezers
  2 Aan/uitknop voor lampje
  3 Batterij- en lampvak
  4 Opbergkoker voor Smart Tweezers
  5 Knoopbatterijen

G Reinigingsborsteltje
H Adapter
I Apparaatstekkertje

Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

Gevaar

- Houd de apparaten en de adapter droog.
- Gebruik de apparaten niet in de buurt van of boven een wasbak of bad gevuld met water (fig. 2).
- Gebruik de apparaten niet in bad of onder de douche (fig. 3).
- Gebruik geen verlengsnoer als u de epilator in de badkamer gebruikt (fig. 4).

Waarschuwing

- Gebruik de epilator alleen met de bijgeleverde adapter.
- Gebruik de apparaten of de adapter niet als ze beschadigd zijn.
- Gebruik de Smart Tweezers niet als deze beschadigd of gebroken is om verwondingen te voorkomen.
- Als de adapter beschadigd is, moet u deze altijd laten vervangen door een adapter van het oorspronkelijke type om gevaar te voorkomen.
- De adapter bevat een transformator. Knip de adapter niet af om deze te vervangen door een andere stekker, aangezien dit een gevaarlijke situatie oplevert.
- Controleer of het voltage aangegeven op de adapter overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u de epilator aansluit.
- Deze apparaten zijn niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe de apparaten dienen te worden gebruikt.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met de apparaten gaan spelen.
- De Smart Tweezers is geen speelgoed. Houd de Smart Tweezers buiten het bereik van kinderen.

Waarschuwing

- De epilator is uitsluitend bedoeld voor het verwijderen van lichaamsharen op de benen bij vrouwen. De precisie-epilator is bedoeld om de bikinilijn en de oksels bij vrouwen te epileren, om op moeilijk bereikbare plaatsen zoals de knie en de enkel te epileren en om de bovenlip en de kin te epileren. Gebruik de apparaten niet voor andere doeleinden.
- Om hygiënische redenen moeten de apparaten en de Smart Tweezers slechts door één persoon worden gebruikt.
- Voorkom lichamelijk letsel of beschadiging: houd **ingeschakelde** apparaten uit de buurt van hoofdhaar, wenkbrauwen, wimpers, kleding, draden, snoeren, borstels enz.
- Gebruik de apparaten en de Smart Tweezers niet op een geïrriteerde huid of op een huid met spataderen, uitslag, puistjes, moedervlekken (met haren) of wondjes, zonder eerst uw huisarts te raadplegen.
- Raadpleeg ook eerst uw huisarts wanneer uw weerstand verminderd is of wanneer u aan suikerziekte, hemofilie of immunodeficiëntie lijdt.
- Uw huid kan de eerste paar keer dat u de epilator gebruikt wat rood en geïrriteerd zijn. Dit is een volstrekt normaal verschijnsel, dat snel verdwijnt. Naarmate u de apparaten vaker gebruikt, raakt uw huid gewend aan het epileren, vermindert de huidirritatie en groeien de haren dunner en zachter terug. Als de huidirritatie na drie dagen nog niet is verdwenen, adviseren we u een arts te raadplegen.
- Gebruik de epileerhoofden niet als ze beschadigd of gebroken zijn, omdat dit verwondingen kan veroorzaken.
- Stel het apparaat niet bloot aan een temperatuur lager dan 5°C of hoger dan 35°C.
- Gebruik voor de precisie-epilator alleen niet-oplaadbare AA-alkalinebatterijen van 1,5V.
- Gebruik de Smart Tweezers alleen op alkaline-knoopbatterijen type L763H of AG3 (diameter 7,8 x 3,4 mm).
- Het geluidsniveau van de epilator (Lw) is 72 dB(A). Het geluidsniveau van de precisie-epilator (Lw) is 75 dB(A).

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en

volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.

Epileertips

Voordat u begint met epileren

Opmerking: Maak het epileerhoofd van de epilator en de precisie-epilator altijd schoon voor het eerste gebruik.

- Wanneer u de apparaten voor de eerste keer gebruikt, raden we u aan ze eerst uit te proberen op een stukje huid met lichte beharing, om gewend te raken aan het epileren.
- We raden u aan de epilator te gebruiken vlak voordat u 's avonds naar bed gaat, omdat huidirritatie 's morgens meestal is verdwenen.
- Haren zijn gemakkelijker te epileren nadat u een bad of douche hebt genomen. Uw huid moet echter wel geheel droog zijn wanneer u begint te epileren.
- Zorg ervoor dat uw huid schoon, helemaal droog en niet vet is. Gebruik geen crème voordat u gaat epileren.
- Epileren gaat gemakkelijker en prettiger wanneer de haren de optimale lengte van 3 tot 4 mm hebben. Als de haren langer zijn, raden we u aan om deze eerst te scheren en vervolgens de kortere haartjes die teruggroeien na 1 of 2 weken te epileren.
- Wanneer u voor het eerst gaat epileren, kunt u dit het beste een aantal dagen achter elkaar doen omdat uw haren in verschillende fases groeien. U blijft zo langer stoppelvrij omdat uw haren hierdoor in dezelfde fase en in hetzelfde tempo teruggroeien.

Tijdens het epileren

- Trek uw huid bij het epileren strak met uw vrije hand. Zo worden de haartjes opgetild en blijft het trekkende gevoel tot een minimum beperkt.
- Voor een optimale epileerprestatie zet u het epileerhoofd onder een hoek van 90° op de huid met de aan/uitknop in de richting waarin u het apparaat gaat bewegen. Beweeg het apparaat over de huid tegen de haargroeirichting in, met een langzame, onafgebroken beweging en zonder druk uit te oefenen.

- Op sommige plekken groeit het haar mogelijk in verschillende richtingen. Als dat het geval is, kan het nuttig zijn om het apparaat in verschillende richtingen te bewegen teneinde een optimaal resultaat te bereiken.
- Als u transpireert tijdens het epileren, dep de huid dan droog met een zachte doek.

Na het epileren

- We raden u aan een vochtinbrengende crème te gebruiken om de huid te laten ontspannen. Dit kan zowel direct na het epileren als enkele uren daarna, afhankelijk van wat beter is voor uw huid.
- Gebruik na het epileren van uw oksels een zachte deodorant zonder alcohol of een speciale deodorantcrème voor de geëpileerde huid.
- Regelmatig gebruik van een scrubspons of -crème (bijv. bij het douchen) 24 uur na het epileren helpt het ingroeien van het haar te voorkomen, doordat de bovenlaag van de huid door de zachte scrubbeweging wordt verwijderd en fijne haartjes door het huidoppervlak heen kunnen komen.

De epilator gebruiken

Het apparaat aansluiten

1 Steek het apparaatstekkertje in het apparaat (fig. 5).

2 Steek de adapter in het stopcontact.

De benen epileren

1 Schakel het apparaat in door de gewenste snelheid te kiezen (fig. 6). Gebruik bij voorkeur snelheid II. Schakel over op snelheid I voor gebieden met lichte beharing, voor moeilijk te bereiken gebieden en voor gebieden waar het bot zich direct onder de huid bevindt, zoals de knieën en enkels.

2 Trek de huid met uw vrije hand strak, zodat de haartjes rechtop staan.

3 Plaats de epilator loodrecht op de huid met de aan/uitknop in de richting waarin u het apparaat gaat bewegen (fig. 7).

4 Beweeg het apparaat langzaam over de huid, tegen de haargroeirichting in. (fig. 8)
Druk het apparaat licht op de huid.

De precisie-epilator gebruiken

De batterijen plaatsen

1 Verwijder het deksel van het batterijvak door deze neerwaarts van het apparaat te schuiven (fig. 9).

2 Plaats twee AA-alkalinebatterijen van 1,5V in het batterijvak (fig. 10).

Opmerking: Zorg ervoor dat de + en - polen van de batterijen in de richting wijzen die in het batterijvak is aangegeven.

Opmerking: Nieuwe batterijen bieden een gebruikstijd van maximaal 40 minuten.

3 Schuif het deksel van het batterijvak terug op het apparaat.

Voorkom dat er metalen voorwerpen in aanraking komen met de batterijaansluitingen en veroorzaak geen kortsluiting in de batterijen.

Epileren met de precisie-epilator

Gebruik de precisie-epilator om uw oksels, bikinilijn, bovenlip, kin en moeilijk bereikbare lichaamsdelen te epileren.

1 Maak het te epileren gebied grondig schoon. Verwijder eventuele resten deodorant, crème enz. Dep het gebied vervolgens droog.

2 Schakel het apparaat in.

3 Plaats het epileerhoofd onder een hoek van 90° op de huid, met de aan/uitknop in de richting waarin u het apparaat gaat bewegen.

Opmerking: Trek de huid met uw vrije hand altijd strak.

4 Beweeg het apparaat langzaam over de huid, tegen de haargroeirichting in, om de bikinilijn of oksels te epileren.
- Epileer uw bikinilijn zoals is aangegeven op de afbeelding (fig. 11).

- Epileer uw oksels zoals is aangegeven op de afbeelding. Til uw arm op om de huid strak te trekken. Beweeg het apparaat in verschillende richtingen om alle haartjes mee te pakken (fig. 12).

5 Volg de onderstaande instructies om het gebied rond uw mond (bovenlip en kin) te epileren.

Tip: Epileer het gebied rond uw mond altijd voordat u naar bed gaat. Zo kunnen huidirritatie en wondjes die ontstaan 's nachts verdwijnen. Wanneer u het gebied rond de mond de eerste paar keer epileert, zijn huidirritatie en wondjes niet ongebruikelijk, omdat de huid van dit gebied erg gevoelig is.

- Plaats de epilator onder een hoek van 90° op de huid en beweeg het apparaat langzaam over de huid tegen de haargroeirichting in (fig. 13).

Opmerking: Trek de huid rond uw mond strak met uw vrije hand om het epileren zo aangenaam mogelijk te maken. Druk de epilator niet te hard op de huid. Beweeg het apparaat langzaam over de huid, tegen de haargroeirichting in.

- U kunt het apparaat ook in verschillende richtingen bewegen om alle haartjes mee te pakken (fig. 14).

Tip: We raden u aan een vochtinbrengende crème te gebruiken om de huid te laten ontspannen. Dit kan zowel direct na het epileren als enkele uren daarna, afhankelijk van wat beter is voor uw huid.

Gebruik dit apparaat niet om haren uit moedervlekken te verwijderen.

Gebruik dit apparaat niet om uw wenkbrauwen of wimpers te epileren.

De Smart Tweezers gebruiken

De epilator wordt geleverd met Smart Tweezers met een ingebouwd lampje voor het makkelijk verwijderen van gezichtshaar zoals de wenkbrauwen. De Smart Tweezers wordt beschermd door een koker met ingebouwd spiegeltje, zodat u kunt epileren waar en wanneer u maar wilt. De Smart Tweezers wordt gebruiksklaar geleverd met 3 knoopcelbatterijen in het batterijvak.

De Smart Tweezers gebruiken

1 Maak uw wenkbrauwen schoon met reinigingstonic of alcohol om het wegglijden van haartjes tussen de pincetpunten te voorkomen.

2 Houd, voordat u begint met epileren, een warm washandje tegen de huid om deze zachter te maken. Hierdoor gaat het epileren gemakkelijker.

3 Kam uw wenkbrauwen in de haargroeirichting.

4 Teken de gewenste vorm van uw wenkbrauwen met een oogpotlood. Verwijder alle haren die buiten deze vorm liggen.

5 Schakel het lampje in door één keer op de aan/uitknop te drukken.

6 Epileer altijd in de groeirichting van de haartjes.

Opmerking: Trek de haartjes er één voor één uit.

Gebruik de Smart Tweezers niet om haren uit moedervlekken te verwijderen.

Richt het lampje van de Smart Tweezers niet rechtstreeks op uw eigen ogen of op de ogen van iemand anders.

De batterijen vervangen

1 Open het batterij- en lampvak door met een muntstuk de onderkant tegen de klok in te draaien (fig. 15).

2 Verwijder de oude knoopbatterijen.

Houd de knoopbatterijen buiten het bereik van kinderen en huisdieren. Knoopbatterijen leveren een potentieel verstikkingsgevaar op.

3 Plaats de nieuwe knoopbatterijen met de negatieve kant in de richting van het batterij- en lampvak (fig. 16).

Opmerking: De Smart Tweezers werkt op drie alkaline-knoopbatterijen type L736H of AG3 (diameter 7,8 x 3,4 mm).

4 Schroef de bodem weer terug op het batterij- en lampvak door deze met een muntstuk rechtsom te draaien (fig. 17).

Reiniging en onderhoud

De epilator schoonmaken

Opmerking: Maak de epilator na elk gebruik schoon.

Opmerking: Zorg ervoor dat de epilator is uitgeschakeld en niet op netspanning is aangesloten voordat u het apparaat gaat schoonmaken.

Gebruik nooit schuursponzen, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve vloeistoffen zoals benzine of aceton om de epilator schoon te maken.

Spoel de epilator of de adapter nooit af onder de kraan (fig. 18).

Houd de epilator en de adapter droog (fig. 19).

Het epileerhoofd schoonmaken

1 Duw het epileerhoofd in de richting van de pijlen aan de achterkant van het apparaat (1) en verwijder het (2) (fig. 20).

2 Spoel het epileerhoofd gedurende 5 tot 10 seconden af onder de kraan terwijl u het draait.

3 Schud het epileerhoofd flink heen en weer (fig. 21).

4 Droog het epileerhoofd grondig af met een theedoek.

Opmerking: Zorg ervoor dat het epileerhoofd helemaal droog is voordat u het weer op het apparaat plaatst.

Opmerking: U kunt het epileerhoofd ook schoonmaken met het bijgeleverde borsteltje. Draai de epileerschijfjes met uw vinger terwijl u ze schoonborstelt (fig. 22).

De precisie-epilator schoonmaken

Dompel de precisie-epilator nooit in water of een andere vloeistof en spoel deze ook niet af onder de kraan (fig. 23).

1. Maak de precisie-epilator regelmatig schoon door losse haren met het schoonmaakborsteltje te verwijderen. Schakel het apparaat niet in tijdens het schoonmaken (fig. 24).
2. Maak het apparaat schoon met een droge doek.

Vervangen

Epilator

Alle onderdelen van het apparaat kunnen worden vervangen. Neem contact op met uw Philips-dealer of met een door Philips geautoriseerd servicecentrum als een van de onderdelen moet worden vervangen.

Precisie-epilator

Het deksel van het batterijcompartiment kan worden vervangen. Neem contact op met uw Philips-dealer of met een door Philips geautoriseerd servicecentrum als het deksel moet worden vervangen.

Milieu

- Gooi de apparaten aan het einde van hun levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever deze in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om ze te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving (fig. 25).

Precisie-epilator en Smart Tweezers

- Niet-oplaadbare batterijen bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu. Gooi niet-oplaadbare batterijen niet weg met het normale huisvuil, maar lever ze apart in op een officieel aangewezen inzamelpunt voor batterijen. Verwijder de niet-oplaadbare batterijen altijd voordat u het apparaat afdankt en inlevert op een officieel aangewezen inzamelpunt (precisie-epilator) of weggooit met het normale huisvuil (Smart Tweezers) (fig. 26).

Garantie en service

Als u service of informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, bezoek dan de Philips-website (**www.philips.nl**) of neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee'-vouwblad). Als er geen Consumer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips-dealer.

Innledning

Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips! Du får best mulig nytte av støtten som Philips tilbyr, hvis du registrerer produktet ditt på www.philips.com/welcome.
Denne Philips Satinelle-epilatoren har blitt utviklet med tanke på behovene til dagens kvinner, og har blitt produsert i Europa i samsvar med de høyeste tekniske standarder. Vi involverer mange kvinner verden over i vår utviklings- og produksjonsprosess for å få tilbakemelding på våre konsepter og produkter slik at vi kan gi deg best mulig kvalitet.
Du får perfekt og langvarig, myk hud med denne ledningsfrie epilatoren, selv på steder som er sensitive og vanskelig å komme til.

Generell beskrivelse (fig. 1)

A Epileringsskiver
B Epileringshode
C Av/på-bryter
- O = av
- I = normal hastighet
- II = høy hastighet

D Kontakt til apparatstøpsel
E Presisjonsepilator
  1 Av/på-bryter
  2 Ikke-oppladbare batterier
  3 Lokk på batterirom

F Smart Tweezers
  1 Lampe for Smart Tweezers
  2 Av/på-knapp for lampe
  3 Batteri- og lamperom
  4 Oppbevaringsetui for Smart Tweezers
  5 Knappbatterier

G Rengjøringsbørste
H Adapter
I Apparatstøpsel

Viktig

Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

Fare

- Sørg for å holde både apparatene og adapteren tørre.
- Ikke bruk apparatene i nærheten av eller over en kum eller et badekar fylt med vann (fig. 2).
- Ikke bruk apparatene i badekaret eller i dusjen (fig. 3).
- Hvis du bruker epilatoren på badet, skal du ikke bruke en skjøteledning (fig. 4).

Advarsel

- Bruk kun epilatoren med adapteren som følger med.
- Ikke bruk apparatene eller adapteren hvis de er skadet.
- Ikke bruk Smart Tweezers hvis de er skadet eller ødelagte, slik at skader kan unngås.
- Hvis adapteren er skadet, må du alltid sørge for å bytte den ut med en av original type for å unngå at det oppstår farlige situasjoner.
- Adapteren inneholder en omformer. Ikke klipp av adapteren for å erstatte den med et annet støpsel. Dette kan føre til farlige situasjoner.
- Før du kobler til epilatoren, må du kontrollere at spenningen som er angitt på adapteren, stemmer overens med nettspenningen.
- Disse apparatene må ikke brukes av personer (inkludert barn) som har nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer som ikke har erfaring eller kunnskap, unntatt hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatene av en person som er ansvarlig for sikkerheten.
- Pass på at barn er under tilsyn, slik at de ikke leker med apparatene.
- Smart Tweezers er ikke et leketøy. Oppbevar dem utilgjengelig for barn.

Forsiktig:

- Epilatoren er bare beregnet på fjerning av kvinners kroppshår på bena. Presisjonsepilatoren er beregnet på epilering av kvinners kroppshår i bikiniområdet og armhulene, på områder som er

vanskelige å nå, som kne og ankel, og for fjerning av hår på overleppen og haken. Ikke bruk apparatene til noe annet formål.
- Av hygieniske årsaker skal apparatene og Smart Tweezers kun brukes av én person.
- Hold apparatene unna hodehår, øyebryn, øyevipper, klær, tråder, ledninger, børster o.l. **når de er på**, slik at det ikke oppstår skader.
- Ikke bruk apparatene og Smart Tweezers på irritert hud eller hud med åreknuter, utslett, kviser, føflekker (med hår) eller sår uten å rådføre deg med legen din først.
- Personer med nedsatt immunforsvar eller personer som lider av diabetes mellitus, blødersykdom eller immunsvikt, skal også rådføre seg med legen først.
- Huden din kan bli litt rød og irritert de første gangene du bruker apparatene. Dette er helt normalt og forsvinner raskt. Etter hvert som du bruker apparatene, venner huden seg til epileringen, irritasjonen avtar, og etterveksten blir tynnere og mykere. Hvis irritasjonen ikke blir borte innen tre dager, anbefaler vi at du kontakter lege.
- Ikke bruk epilatorhodene hvis de er skadet eller ødelagte, slik at skader kan unngås.
- Ikke utsett apparatet for temperaturer som er lavere enn 5 °C eller høyere enn 35 °C.
- Bruk bare presisjonsepilatoren med ikke-oppladbare AA 1,5 V alkaliske batterier.
- Bruk bare Smart Tweezers med alkaliske knappbatterier av typen L763H eller AG3 (dia. 7,8 x 3,4 mm).
- Epilatorens lydeffektnivå (Lw) er på 72 B(A). Presisjonsepilatorens lydeffektnivå (Lw) er på 75 dB(A).

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philips-apparatet overholder alle standarder som gjelder for elektromagnetiske felt (EMF). Hvis det håndteres riktig og i samsvar med instruksjonene i denne brukerveiledningen, er det trygt å bruke det ut fra den kunnskapen vi har per dags dato.

Epileringstips

Før du begynner å epilere

Merk: Rengjør alltid epileringshodet på epilatoren og presisjonsepilatoren før første gangs bruk.

- Når du bruker apparatene for første gang, anbefaler vi at du prøver dem på et område med bare lett hårvekst for å venne deg til epileringsprosessen.
- Vi anbefaler at du epilerer før du legger deg om kvelden, da hudirritasjon vanligvis forsvinner over natten.
- Det er enklere å epilere like etter at du har badet eller dusjet. Huden må imidlertid være helt tørr før du begynner å epilere.
- Pass på at huden er ren, helt tørr og fettfri. Ikke bruk noen form for krem før epileringen.
- Epilering er enklere og mer behagelig når hårene har optimal lengde på 3–4 mm. Hvis hårene er lengre, anbefaler vi at du barberer først og deretter epilerer etterveksten etter 1 til 2 uker.
- Da håret ditt vokser i ulike sykluser, er det best å epilere noen dager på rad når du begynner å epilere. Dette vil hjelpe deg med å unngå hårstubber lenger fordi håret ditt vil begynne å vokse ut igjen med samme syklus og hastighet.

Under epilering

- Strekk huden med den ledige hånden mens du epilerer. Det løfter opp hårene og hjelper til med å begrense dra-følelsen.
- For å oppnå optimal ytelse plasserer du epileringshodet mot huden i en rett vinkel på 90° med av/på-knappen pekende i den retningen du skal bevege apparatet. Før apparatet over huden mot retningen som håret vokser i, med en sakte, uavbrutt bevegelse uten å påføre noe trykk.
- På noen steder kan det hende at håret vokser i flere forskjellige retninger. I så fall kan det være nyttig å bevege apparatet i flere retninger for å oppnå et optimalt resultat.
- Hvis du svetter under epilering, må du tørke huden med en myk klut.

Etter epilering

- For at huden skal få slappe av anbefaler vi at du påfører en fuktighetskrem umiddelbart etter epilering eller noen timer etter epilering, avhengig av hva som er best for huden din.
- Bruk en mild deodorant uten alkohol eller en spesiell deodoriserende krem for epilert hud etter epilering av armhulene.
- Regelmessig bruk av eksfolierende svamp eller krem (f.eks. i dusjen) 24 timer etter epilering hjelper med å forhindre inngrodde hår, da den mildt skrubbende effekten fjerner det øverste hudlaget, og fine hår kan trenge gjennom til hudoverflaten.

Bruke epilatoren

Koble til apparatet

1 Koble apparatets ledning til apparatet (fig. 5).

2 Sett støpselet inn i stikkontakten.

Epilere bena

1 Velg ønsket hastighet for å slå på apparatet (fig. 6).
Bruk helst hastighet II. Bytt til hastighet I for områder med liten hårvekst, for steder som er vanskelig å komme til, og områder der benet ligger rett under huden, for eksempel knær og ankler.

2 Strekk huden med den ledige hånden, slik at hårene reiser seg.

3 Plasser epilatoren vinkelrett på huden slik at av/på-glidebryteren peker i den retningen apparatet skal beveges (fig. 7).

4 Før apparatet sakte over huden mot hårets vekstretning. (fig. 8)
Trykk apparatet lett mot huden.

Bruke presisjonsepilatoren

Sette i batteriene

1 Fjern lokket til batterirommet ved å skyve det nedover (fig. 9).

2 Sett to AA 1,5 V alkaliske batterier inn i batterirommet (fig. 10).

Merk: Kontroller at pluss- og minuspolene på batteriene peker i retningen som er indikert i batterirommet.

Merk: Nye batterier gir en driftstid på opp til 40 minutter.

3 Skyv lokket på batterirommet tilbake på apparatet.

Ikke la metallgjenstander komme i kontakt med batteripolene, og ikke kortslutt batteriene.

Epilering med presisjonsepilatoren

Bruk presisjonsepilatoren for å epilere armhulene, bikinilinjen, overleppen, haken og steder der det er vanskelig å komme til.

1 Rengjør området som skal epileres nøye. Fjern eventuelle rester av deodorant, krem osv. Tørk deretter huden forsiktig.

2 Slå på apparatet.

3 Plasser epileringshodet med en vinkel på 90° på huden med av/på-knappen pekende i den retningen apparatet skal beveges.

Merk: Strekk alltid huden med den ledige hånden.

4 For å epilere bikinilinjen eller armhulene beveger du apparatet sakte over huden mot hårets vekstretning.
- Epiler bikinilinjen som vist i figuren (fig. 11).
- Epiler armhulene som vist i figuren. Hev armen for å strekke huden. Beveg apparatet i forskjellige retninger for å fange opp alle hår (fig. 12).

5 Hvis du ønsker å epilere området rundt munnen (overleppe og hake) må du følge instruksjonene beskrevet nedenfor.

Tips: Vi anbefaler at du alltid epilerer området rundt munnen før du legger deg om kvelden, slik at hudirritasjoner og blødende punkter som kan oppstå, forsvinner over natten. De første gangene du epilerer området rundt munnen, er det ikke uvanlig med irritert hud og blødende punkter (små skader), siden huden i dette området er svært sensitiv.
- Plasser epileringshodet med en vinkel på 90° på huden, og før apparatet sakte over huden mot hårets vekstretning (fig. 13).

Merk: Epileringen blir mest mulig behagelig hvis du strekker huden rundt munnen med den ledige hånden. Ikke trykk epilatoren for hardt mot huden. Før apparatet sakte over huden mot hårets vekstretning.

- Du kan også bevege apparatet i forskjellige retninger for å fange opp alle hår (fig. 14).

Tips: For at huden skal få slappe av anbefaler vi at du påfører en fuktighetskrem umiddelbart etter epilering eller noen timer etter epilering, avhengig av hva som er best for huden din.

Ikke bruk dette apparatet for å fjerne hår som vokser ut av føflekker.

Ikke bruk dette apparatet for å epilere øyebryn eller øyevipper.

Bruke Smart Tweezers

Epilatoren din leveres med Smart Tweezers med integrert lampe for enkel fjerning av ansiktshår som øyebryn. Smart Tweezers er beskyttet av et etui med integrert speil som gjør det mulig for deg å epilere hvor og når du måtte ønske det. Smart Tweezers leveres klar til bruk med tre knappbatterier i batterirommet.

Bruke Smart Tweezers

1. Rengjør øyebrynene med hudvann eller alkohol for å forhindre at øyebrynshår glir unna mellom pinsettarmene.
2. Bruk en varm ansiktsklut for å mykgjøre huden før du bruker pinsetten. Dette gjør hårfjerningen enklere.
3. Gre øyenbrynene i hårets vekstretning.
4. Bruk en øyeblyant for å merke av ønsket form på øyebrynene. Fjern alt hår på utsiden av den avmerkede formen.
5. Slå på lampen ved å trykke én gang på av/på-knappen.
6. Trekk alltid ut hårene i hårets vekstretning.

Merk: Trekk ut hårene ett om gangen.

Ikke bruk Smart Tweezers til å fjerne hår som vokser ut av føflekker.

Ikke pek lampen på Smart Tweezers direkte mot dine egne eller noen andres øyne.

Bytte batteriene

1 Åpne batteri- og lamperommet ved å vri bunnen mot klokken med en mynt (fig. 15).

2 Fjern de gamle knappbatteriene.

Oppbevar knappbatteriene utilgjengelig for barn og kjæledyr. Knappbatterier utgjør en potensiell kvelningsrisiko.

3 Sett inn nye knappbatterier med den negative siden pekende forover inn i batteri- og lamperommet (fig. 16).

Merk: Smart Tweezers virker med tre alkaliske knappbatterier av typen L736H eller AG3 (dia. 7,8 x 3,4 mm).

4 Skru bunnen tilbake på batteri- og lamperommet ved å vri den med klokken med en mynt (fig. 17).

Rengjøring og vedlikehold

Rengjøre epilatoren

Merk: Rengjør alltid epilatoren etter bruk.

Merk: Sørg for at epilatoren er slått av og koblet fra strømnettet før du rengjør den.

Epilatoren må aldri rengjøres med skurebørster, skuremidler eller væsker som bensin eller aceton.

Epilatoren eller adapteren må aldri skylles under springen (fig. 18).

Sørg for å holde både epilatoren og adapteren tørre (fig. 19).

Rengjøre epileringshodet

1 Skyv epileringshodet i retningen som pilen bak på apparatet viser (1), og fjern det (2) (fig. 20).

2 Skyll epileringshodet under springen i 5–10 sekunder mens du snur og vender på det.

3 Rist epileringshodet godt (fig. 21).

4 Tørk epileringshodet godt med et håndkle.

Merk: Kontroller at epileringshodet er fullstendig tørt før du setter det tilbake på apparatet.

Merk: Du kan også rengjøre epilatorhodet med den medfølgende børsten. Vri rundt på epileringsskivene mens du børster dem (fig. 22).

Rengjøring av presisjonsepilatoren

Presisjonsepilatoren må aldri senkes ned i vann eller annen væske, og den må heller ikke skylles under rennende vann (fig. 23).

1 Rengjør presisjonsepilatoren regelmessig ved å fjerne løse hår med rengjøringsbørsten. Ikke slå på apparatet under børsting (fig. 24).

2 Rengjør apparatet med en tørr klut.

Erstatning

Epilator

Alle delene på apparatet kan skiftes ut. Hvis du må skifte ut én av delene, går du til Philips-forhandleren eller til et godkjent Philips-servicesenter.

Presisjonsepilator

Lokket til batterirommet kan skiftes ut. Hvis du må skifte det ut, går du til Philips-forhandleren eller til et godkjent Philips-servicesenter.

Miljø

- Ikke kast apparatene som restavfall når de ikke kan brukes lenger. Lever dem inn på et offentlig innsamlingssted. Ved å gjøre dette bidrar du til å ta vare på miljøet (fig. 25).

Presisjonsepilator og Smart Tweezers

- Engangsbatterier inneholder stoffer som kan forurense miljøet. Ikke kast engangsbatterier i restavfallet, men lever dem på et offentlig

innsamlingssted for batterier. Ta alltid ut batteriene før du leverer inn apparatet på et offentlig innsamlingssted (presisjonsepilator) eller kaster det med vanlig husholdningsavfall (Smart Tweezers) (fig. 26).

Garanti og service

Hvis du trenger service eller informasjon, eller hvis du har et problem med produktet, kan du gå til nettsidene til Philips på **www.philips.com**. Du kan også ta kontakt med Philips' forbrukertjeneste der du bor (du finner telefonnummeret i garantiheftet). Hvis det ikke finnes noen forbrukertjeneste i nærheten, kan du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para tirar todo o partido da assistência fornecida pela Philips, registe o seu produto em www.philips.com/welcome.
Esta depiladora Philips Satinelle foi concebida tendo em consideração as necessidades da mulher moderna e foi fabricada na Europa de acordo os padrões mais elevados de engenharia. Envolvemos muitas mulheres de todo o mundo no nosso processo de desenvolvimento e produção para recebermos informações relativas aos nossos conceitos e produtos para lhe proporcionar a melhor qualidade possível.
Com a depiladora de precisão sem fios, pode desfrutar de uma pele perfeita e sedosa de longa duração mesmo em áreas sensíveis e difíceis de alcançar.

Descrição geral (fig. 1)

A Discos de depilação
B Cabeça de depilação
C Botão ligar/desligar
- O = desligado
- I = velocidade normal
- II = velocidade alta

D Entrada da ficha do aparelho
E Depiladora de precisão
  1 Botão ligar/desligar
  2 Pilhas não recarregáveis
  3 Tampa do compartimento das pilhas
F Pinça inteligente
  1 Luz da pinça inteligente
  2 Botão para ligar/desligar a luz
  3 Compartimento das pilhas e da luz
  4 Estojo de arrumação da pinça inteligente
  5 Pilhas tipo botão
G Escova de limpeza
H Adaptador
I Ficha do aparelho

Importante

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

Perigo

- Mantenha os aparelhos e o transformador secos.
- Não utilize os aparelhos próximos de ou sobre um lavatório ou banheira com água (fig. 2).
- Não utilize os aparelhos no banho ou no duche (fig. 3).
- Se utilizar a depiladora na casa de banho, não utilize uma extensão (fig. 4).

Aviso

- Utilize a depiladora apenas com o transformador fornecido.
- Não utilize os aparelhos nem o adaptador se estes estiverem danificados.
- Não utilize a pinça inteligente se esta estiver danificada ou avariada, para evitar ferimentos.
- Se o transformador se danificar, só deverá ser substituído por uma peça de origem para evitar situações de perigo.
- O adaptador contém um transformador. Não corte o adaptador para o substituir por outro, porque isso poderá dar origem a situações de perigo.
- Verifique se a voltagem indicada no transformador corresponde à voltagem eléctrica local antes de ligar a depiladora.
- Estes aparelhos não devem ser utilizados por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que lhes tenha sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização dos aparelhos por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com os aparelhos.
- A pinça inteligente não é um brinquedo. Mantenha-a fora do alcance das crianças.

Atenção

- A depiladora destina-se apenas à remoção de pêlos corporais femininos nas pernas. A depiladora de precisão destina-se à remoção de pêlos corporais femininos na linha do biquíni e axilas, em zonas difíceis de alcançar, como joelhos e tornozelos e para a remoção de pêlos no buço e no queixo. Não utilize os aparelhos para outras finalidades.
- Por questões de higiene, os aparelhos e a pinça inteligente devem ser utilizados apenas por uma pessoa.
- Para evitar danos e lesões afaste os aparelhos **em funcionamento** de cabelo, sobrancelhas, pestanas, roupa, linhas, fios, escovas, etc.
- Não utilize os aparelhos e a pinça inteligente na pele irritada ou com varizes, eczemas, manchas, sinais (com pêlos) ou feridas, sem consultar primeiro o médico.
- As pessoas com um sistema imunológico sensível ou que sofram de diabetes, hemofilia ou imunodeficiência devem consultar primeiro o seu médico.
- A pele pode ficar ligeiramente avermelhada e irritada nas primeiras utilizações dos aparelhos. Este fenómeno é absolutamente normal e desaparecerá rapidamente. À medida que for utilizando a máquina com maior frequência, a pele habitua-se à depilação, a irritação diminui e os pêlos crescem mais finos e macios. Se a irritação não desaparecer nos três dias seguintes, é aconselhável consultar um médico.
- Não utilize as cabeças de depilação se se encontrarem danificadas ou partidas, pois poderá causar ferimentos.
- Não exponha o aparelho a temperaturas inferiores a 5 °C ou superiores a 35 °C.
- Use a depiladora de precisão apenas com pilhas alcalinas AA de 1,5 V não recarregáveis.
- Utilize a pinça inteligente apenas com pilhas alcalinas tipo botão L763H ou AG3 (diam. 7,8 x 3,4 mm).
- O nível da potência sonora da depiladora (Lw) é de 72 dB(A). O nível da potência sonora da depiladora de precisão (Lw) é de 75 dB(A).

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas relacionadas com campos electromagnéticos (CEM). Se for manuseado correctamente e de acordo com as instruções presentes no manual do utilizador, o aparelho proporciona uma utilização segura, como demonstrado pelas provas científicas actualmente disponíveis.

Dicas sobre depilação

Antes de começar a depilação

Nota: Limpe sempre a cabeça de depilação e a depiladora de precisão antes da primeira utilização.

- Ao utilizar os aparelhos pela primeira vez, é aconselhável experimentar numa zona com poucos pêlos para se adaptar ao processo de depilação.
- Nós aconselhamo-la a fazer a depilação à noite antes de ir para a cama, visto que, normalmente, a irritação da pele desaparece durante a noite.
- A depilação torna-se mais fácil se for feita após o banho ou duche. Certifique-se de que a sua pele está completamente seca quando iniciar a depilação.
- Certifique-se de que a sua pele está limpa, completamente seca e sem qualquer gordura. Não utilize cremes antes de começar a depilação.
- A depilação é mais fácil e confortável quando os pêlos apresentam um comprimento ideal entre 3 e 4 mm. Se os pêlos estiverem mais compridos, recomendamos a utilização de uma lâmina primeiro e a depilação dos pêlos que crescerem 1 ou 2 semanas depois.
- Visto que os seus pêlos crescem em ciclos diferentes, o melhor é repetir a depilação nos dias seguintes, após a primeira depilação. Isto ajuda-la-á a manter-se sem pêlos durante mais tempo, visto que os seus pêlos voltarão a crescer segundo o mesmo ciclo e ritmo.

Durante a depilação

- Ao depilar, estique a pele com a mão livre. Assim, levanta os pêlos e minimiza a sensação de desconforto da depilação.

- Para obter o melhor desempenho, coloque a cabeça de depilação sobre a pele a um ângulo de 90° com o botão para ligar/desligar voltado para direcção de movimentação do aparelho. Movimente o aparelho sobre a pele, de forma lenta e contínua, na direcção contrária ao crescimento dos pêlos, sem exercer pressão.
- Em algumas áreas, os pêlos podem crescer em direcções diferentes. Neste caso, poderá ser útil movimentar o aparelho em direcções diferentes para alcançar os melhores resultados.
- Se transpirar durante a depilação, seque a pele com um pano macio.

Depois da depilação

- Para descontrair a pele, nós aconselhamos a aplicação de um creme hidratante imediatamente após a depilação ou algumas horas depois, dependendo do que é melhor para a sua pele.
- Utilize um desodorizante suave sem álcool ou um creme desodorizante para pele depilada após a depilação nas axilas.
- O uso regular de um esponja ou creme esfoliante (p. ex. durante o banho) 24 horas após a depilação ajuda a evitar pêlos encravados, visto que a acção de fricção suave remove a camada superior da pele e os pêlos finos conseguem atravessar a superfície da pele.

Utilização da depiladora

Ligar o aparelho

1 Introduza a ficha no aparelho (fig. 5).

2 Ligue o transformador à tomada eléctrica.

Depilação das pernas

1 Seleccione a velocidade pretendida para ligar o aparelho (fig. 6).
De preferência, utilize a velocidade II. Seleccione a velocidade I para zonas com poucos pêlos, zonas de difícil alcance e zonas com menos carne, como os joelhos e os tornozelos.

2 Estique a pele com a mão livre para levantar os pêlos.

3 Posicione a depiladora perpendicularmente sobre a pele, com o botão ligar/desligar virado na direcção para a qual irá movimentar o aparelho (fig. 7).

4 Movimente o aparelho lentamente sobre a pele, no sentido oposto ao do crescimento do pêlo. (fig. 8)

Exerça uma pressão ligeira sobre a pele com o aparelho.

Utilização da depiladora de precisão

Colocação das pilhas

1 Retire a tampa do compartimento das pilhas, deslizando-a para baixo (fig. 9).

2 Insira as duas pilhas alcalinas AA de 1,5 V no compartimento das pilhas (fig. 10).

Nota: Certifique-se de que os pólos + e - das pilhas estão voltados na direcção indicada no compartimento das pilhas.

Nota: As pilhas novas proporcionam um tempo de funcionamento de 40 minutos.

3 Volte a colocar a tampa no compartimento das pilhas no aparelho.

Evite o contacto entre objectos metálicos e os terminais das pilhas e não provoque o curto-circuito das mesmas.

Depilação com a depiladora de precisão

Utilize a depiladora de precisão para depilar as axilas, a linha do biquíni, o buço, o queixo e as áreas difíceis de alcançar.

1 Limpe cuidadosamente a área a depilar. Remova resíduos de desodorizante, creme, etc. Seque a pele.

2 Ligue o aparelho.

3 Coloque a cabeça de depilação a um ângulo de 90° em relação à pele com o interruptor para ligar/desligar voltado na direcção em que vai movimentar o aparelho.

Nota: Estique sempre a pele com a mão livre.

4 Para depilar a linha do biquíni ou as axilas, movimente o aparelho lentamente sobre a pele, no sentido oposto ao do crescimento do pêlo.

- Faça a depilação da linha do biquíni, tal como é indicado na figura (fig. 11).
- Depile as suas axilas tal como é indicado na figura. Levante o braço para esticar a pele. Movimente o aparelho em direcções diferentes para agarrar todos os pêlos (fig. 12).

5 Se quiser depilar a área em redor da boca (buço e queixo), siga as instruções abaixo.

Sugestão: Aconselhamo-la a depilar sempre a área em redor da sua boca antes de se ir deitar, permitindo assim que qualquer irritação da pele ou pontos de sangramento possam desaparecer durante a noite. Nas primeiras vezes que depilar a área em redor da boca, as irritações da pele ou pontos de sangramento (lesões pequenas) são comuns, visto que a pele nesta área é muito sensível.

- Coloque a depiladora a um ângulo de 90° em relação à pele e desloque o aparelho lentamente sobre a pele na direcção contrária ao crescimento do pêlo (fig. 13).

Nota: Para tornar a depilação tão confortável quanto possível, estique a pele em redor da boca com a sua mão livre. Não exerça demasiada pressão com a depiladora sobre a pele. Movimente o aparelho lentamente sobre a pele no sentido oposto ao crescimento do pêlo.

- Também pode deslocar o aparelho em direcções diferentes para agarrar todos os pêlos (fig. 14).

Sugestão: Para descontrair a pele, nós aconselhamos a aplicação de um creme hidratante imediatamente após a depilação ou algumas horas depois, dependendo do que é melhor para a sua pele.

Não utilize este aparelho para remover pêlos que crescem em sinais.

Não utilize este aparelho para depilar as sobrancelhas ou as pestanas.

Utilização da pinça inteligente

A sua depiladora é fornecida com uma pinça inteligente com luz integrada para uma remoção simples de pêlos faciais, como sobrancelhas. A pinça inteligente é protegida por um estojo com um espelho integrado que lhe permite uma utilização onde e quando quiser. A pinça inteligente é fornecida pronta a usar com 3 pilhas tipo botão no compartimento das pilhas.

Utilização da pinça inteligente

1. Limpe as suas sobrancelhas com tónico para a pele ou álcool para evitar que os pêlos deslizem nas pontas da pinça.
2. Utilize um pano macio quente para suavizar a pele antes de usar a pinça. Isto facilita a remoção dos pêlos.
3. Penteie as sobrancelhas na direcção do crescimento dos pêlos.
4. Utilize um lápis para os olhos para marcar o formato desejado das suas sobrancelhas. Remova todos os pêlos fora do formato marcado.
5. Ligue a luz premindo uma vez o botão para ligar/desligar.
6. Puxe sempre o pêlo na direcção de crescimento do mesmo.

Nota: Puxe um pêlo de cada vez.

Não utilize a pinça inteligente para remover pêlos que crescem em sinais.

Nunca aponte a luz da pinça inteligente para os seus olhos ou para os olhos de outra pessoa.

Substituição das pilhas

1. Abra o compartimento das pilhas e da luz rodando a parte inferior para a esquerda com a ajuda de uma moeda (fig. 15).
2. Retire as pilhas tipo botão já usadas.

Mantenha as pilhas tipo botão fora do alcance das crianças e animais de estimação. As pilhas tipo botão representam um risco de asfixia.

3 Insira as novas pilhas tipo botão com o pólo negativo voltado para a frente no compartimento das pilhas e da luz (fig. 16).

Nota: A pinça inteligente funciona com três pilhas alcalinas tipo botão L736H ou AG3 (diam. 7,8 x 3,4 mm).

4 Volte a aparafusar a parte inferior no compartimento das pilhas e da luz, rodando-a para a direita com uma moeda (fig. 17).

Limpeza e manutenção

Limpar a depiladora

Nota: Limpe a depiladora após cada utilização.

Nota: Certifique-se de que a depiladora está desligada e a ficha de alimentação retirada, antes de começar a limpá-la.

Nunca utilize esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, tais como gasolina ou acetona para limpar a depiladora.

Nunca enxagúe a depiladora ou o transformador em água corrente (fig. 18).

Mantenha a depiladora e o transformador secos (fig. 19).

Limpar a cabeça de depilação

1 Empurre a cabeça de depilação na direcção das setas na parte posterior do aparelho (1) e retire-a (2) (fig. 20).

2 Enxagúe a cabeça de depilação em água corrente durante 5 a 10 segundos, rodando-a.

3 Agite a cabeça de depilação com firmeza (fig. 21).

4 Seque cuidadosamente a cabeça de depilação com um pano de cozinha.

Nota: Certifique-se de que a cabeça de depilação está completamente seca antes de a recolocar no aparelho.

Nota: Também pode limpar a cabeça de depilação com a escova fornecida. Rode os discos de depilação com o dedo enquanto os escova (fig. 22).

Limpeza da depiladora de precisão

Nunca mergulhe a depiladora de precisão em água ou noutro líquido, nem a enxagúe em água corrente (fig. 23).

1. Limpe regularmente a depiladora de precisão retirando os pêlos soltos com a escova de limpeza. Não ligue o aparelho enquanto estiver a passar a escova (fig. 24).
2. Limpe o aparelho com um pano seco.

Substituição

Depiladora

Todas as peças do aparelho podem ser substituídas. Se for necessário substituir uma ou mais das seguintes peças, contacte o seu representante Philips ou um Centro de Apoio Philips autorizado.

Depiladora de precisão

A tampa do compartimento das pilhas pode ser substituída. Se precisar de o fazer, vá a seu revendedor Philips ou um centro de assistência Philips autorizado.

Ambiente

- Não coloque os aparelhos nos resíduos domésticos normais no final da sua vida útil, entregue-os num ponto de recolha oficial para reciclagem. Ao fazê-lo, ajuda a preservar o ambiente (fig. 25).

Depiladora de precisão e pinça inteligente

- As pilhas não recarregáveis contêm substâncias que podem poluir o ambiente. Não coloque as pilhas não recarregáveis no lixo doméstico normal, coloque-as num ponto de recolha oficial para pilhas. Retire sempre as pilhas não recarregáveis antes de eliminar o aparelho e

entregue-o num ponto de recolha oficial (depiladora de precisão) ou nos resíduos domésticos normais (pinça inteligente) (fig. 26).

Garantia e assistência

Se precisar de assistência ou informações, ou se tiver algum problema, visite o Web site da Philips em **www.philips.pt** ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente Philips no seu país (poderá encontrar o número de telefone no folheto de garantia mundial). Se não houver um Centro de Apoio ao Cliente no seu país, dirija-se ao representante local da Philips.

Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para aproveitar ao máximo o suporte oferecido pela Philips, registre o produto em www.philips.com/welcome.
Este depilador Philips SatinPerfect foi projetado em função das necessidades da mulher atual e produzido na Europa, em conformidade com os mais altos padrões de engenharia. Em todo o mundo, muitas mulheres estão envolvidas nos nossos processos de desenvolvimento e produção. Seus comentários sobre nossos conceitos e produtos ajudam a proporcionar a você a melhor qualidade possível.
Com o depilador de precisão sem fio, você terá uma pele perfeitamente suave por mais tempo, mesmo em áreas sensíveis ou de difícil acesso.

Descrição geral (fig. 1)

A Discos depiladores
B Cabeça depiladora
C Controle deslizante liga/desliga
- O = desligado
- I = velocidade normal
- II = velocidade alta

D Orifício para encaixe do plugue
E Depilador de precisão
  1 Controle deslizante liga/desliga
  2 Pilhas não recarregáveis
  3 Tampa do compartimento de pilhas

F Pinças inteligentes
  1 Luz das Pinças inteligentes
  2 Botão liga/desliga da luz
  3 Compartimento de baterias e luz
  4 Estojo de armazenamento das Pinças inteligentes
  5 Baterias do tipo botão

G Escova de limpeza
H Adaptador
I Plugue do aparelho

Importante

Leia este manual do usuário atentamente antes de usar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

Perigo

- Mantenha o aparelho e o adaptador secos.
- Não use o aparelho próximo ou sobre bacias ou banheiras com água (fig. 2).
- Não use o aparelho na banheira ou no chuveiro (fig. 3).
- Se usar o aparelho no banheiro, não use extensão (fig. 4).

Aviso

- Use o aparelho somente com o adaptador fornecido.
- Não use o aparelho nem o adaptador se estiverem danificados.
- Não use as Pinças inteligentes se estiverem danificadas ou quebradas para evitar ferimentos.
- Se o adaptador estiver danificado, substitua-o sempre por um adaptador original para evitar situações de risco.
- O adaptador contém um transformador. Não retire o adaptador para substituí-lo por outro plugue, pois isso pode causar uma situação de risco.
- Antes de ligar o depilador, verifique se a voltagem indicada no adaptador corresponde à voltagem do local.
- Este aparelho não deve ser usado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou pouca experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.
- Crianças pequenas devem ser supervisionadas para que não brinquem com o aparelho.
- As Pinças inteligentes não são brinquedos. Mantenha-as fora do alcance de crianças.

Cuidado

- O depilador destina-se apenas à remoção de pêlos femininos das pernas. O depilador de precisão destina-se à remoção de pêlos femininos nas áreas da virilha e axilas, em áreas de difícil acesso, como

joelhos e tornozelos, e também buço e queixo. Não use o aparelho para nenhum outro fim.
- Por questões de higiene, o aparelho e as Pinças inteligentes devem ser utilizados apenas por uma pessoa.
- Para evitar danos e ferimentos, **não use** o aparelho no couro cabeludo, sobrancelhas, cílios, roupas, tecidos, cordas, escovas, etc.
- Não use o aparelho nem as Pinças inteligentes em peles irritadas ou com varizes, arranhões, espinhas, pêlos encravados, verrugas (com pêlos) ou feridas sem antes consultar um médico.
- Pessoas com baixa imunidade ou que sofrem de diabetes mielitus, hemofilia ou imunodeficiência também devem consultar um médico antes de usar o aparelho.
- Sua pele pode ficar um pouco vermelha e irritada nas primeiras vezes em que você usar o depilador. Isso é absolutamente normal e desaparece rapidamente. Com o uso mais freqüente, sua pele se acostumará à depilação, a irritação desaparecerá e os pêlos ficarão mais finos e macios. Se a irritação não desaparecer em três dias, recomendamos consultar um médico.
- Não use as cabeças depiladoras se estiverem danificadas ou quebradas, pois isso pode causar ferimentos.
- Não exponha o aparelho a temperaturas inferiores a 5°C ou superiores a 35°C.
- Só use o depilador de precisão com pilhas alcalinas não recarregáveis AA de 1,5 V.
- Só use as Pinças inteligentes com baterias alcalinas do tipo botão L736H ou AG3 (7,8 x 3,4 mm).
- O nível de ruído elétrico do depilador (Lw) é de 72 dB(A). O nível de ruído elétrico do depilador de precisão (Lw) é de 75 dB(A).

Campos eletromagnéticos

Este aparelho Philips atende a todos os padrões relacionados a campos eletromagnéticos. Se manuseado adequadamente e de acordo com as instruções deste manual do usuário, a utilização do aparelho é segura baseando-se em evidências científicas atualmente disponíveis.

Dicas de depilação

Antes da depilação

Nota: Sempre limpe a cabeça depiladora do aparelho e o depilador de precisão antes de usá-los pela primeira vez.

- Ao usar o aparelho pela primeira vez, recomendamos que você faça um teste em uma área com pêlos finos, para se acostumar com o processo de depilação.
- Recomendamos que a depilação seja feita à noite, antes de você ir se deitar, pois a irritação normalmente desaparece durante esse período.
- A depilação é mais fácil depois do banho. Antes de começá-la, verifique se sua pele está completamente seca.
- Verifique se sua pele está limpa, completamente seca e sem substâncias oleosas. Não use cremes antes da depilação.
- É mais fácil e confortável se depilar quando os pêlos estiverem com a altura ideal: 3 a 4 mm. Se estiverem maiores, recomendamos raspá-los primeiro e depilar os pêlos mais curtos que nascerem após uma ou duas semanas.
- Como os ciclos de crescimento dos pêlos são diferentes, é melhor começar fazendo depilações durante alguns dias em seqüência. Isso ajudará a mantê-la depilada por mais tempo, pois seus pêlos começarão a crescer dentro dos mesmos ciclo e ritmo.

Durante a depilação

- Durante a depilação, estique a pele com uma das mãos. Assim, os pêlos são levantados, ajudando a minimizar a sensação de desconforto da remoção.
- Para obter o desempenho ideal, passe a cabeça depiladora sobre a pele em um ângulo de 90° com o botão liga/desliga voltado para a direção em que você moverá o depilador. Passe-a sobre a pele na direção contrária ao crescimento dos pêlos, fazendo movimentos lentos e contínuos, sem exercer pressão.
- Em algumas áreas, os pêlos podem crescer em diferentes direções. Nesse caso, pode ser útil passar o aparelho em diferentes direções para obter os melhores resultados.
- Se você suar durante a depilação, seque a pele batendo suavemente com um pano macio.

Após a depilação

- Para relaxar a pele, recomendamos aplicar um creme hidratante imediatamente ou algumas horas após a depilação, dependendo do melhor procedimento para sua pele.
- Após depilar as axilas, use um desodorante suave, sem álcool, ou um creme desodorante especial para pele depilada.
- O uso regular de uma esponja ou creme esfoliante (por exemplo, durante o banho) 24 horas após a depilação ajuda a evitar o surgimento de pêlos encravados, pois a fricção suave remove a camada superior da pele, permitindo que os pêlos finos ultrapassem a epiderme.

Uso do depilador

Conexão do aparelho

1 Insira o plugue no aparelho (fig. 5).

2 Insira o adaptador na tomada da parede.

Depilação de pernas

1 Selecione a velocidade desejada para ligar o aparelho (fig. 6).
De preferência, use a velocidade II. Alterne para a velocidade I nas áreas com poucos pêlos, difíceis de alcançar e próximas dos ossos, como joelhos e tornozelos.

2 Estique a pele com a mão que estiver livre para que os pêlos fiquem estendidos.

3 Posicione o aparelho perpendicularmente à pele com o controle deslizante liga/desliga apontado para a direção na qual você vai mover o aparelho (fig. 7).

4 Passe o aparelho lentamente sobre a pele na direção contrária ao crescimento dos pêlos. (fig. 8)
Pressione suavemente o aparelho sobre a pele.

Uso do depilador de precisão

Inserção das pilhas

1 Retire a tampa do compartimento de pilhas deslizando-a para baixo (fig. 9).

2 Insira duas pilhas alcalinas AA de 1,5 V no compartimento de pilhas (fig. 10).

Nota: Verifique se os pólos + e - das pilhas apontam para a direção indicada no compartimento de pilhas.

Nota: Pilhas novas permitem um tempo de operação de até 40 minutos.

3 Deslize a tampa do compartimento de pilhas de volta sobre o aparelho.

Não deixe que objetos de metal entrem em contato com os terminais das pilhas nem cause curto-circuito nas pilhas.

Depilação com o depilador de precisão

Use o depilador de precisão para depilar axilas, virilha, buço, queixo e áreas de difícil acesso.

1 Limpe totalmente a área que será depilada. Remova resíduos de desodorante, creme, etc. Em seguida, dê tapinhas na área seca.

2 Ligue o aparelho.

3 Coloque a cabeça depiladora em um ângulo de 90° sobre a pele com o controle deslizante liga/desliga voltado para a direção em que você moverá o aparelho.

Nota: sempre estique a pele com uma das mãos.

4 Para depilar partes íntimas virilha ou as axilas, passe o aparelho lentamente na direção contrária ao crescimento dos pêlos.

- Depile as áreas íntimas como mostra a figura (fig. 11).
- Depile as axilas como mostra a figura. Levante o braço para esticar a pele. Mova o aparelho em direções diferentes para capturar todos os pêlos (fig. 12).

5 Se quiser depilar a área ao redor da boca (buço e queixo), siga as instruções abaixo.

Dica: Recomendamos que a depilação seja feita sempre à noite, antes de você se deitar, para que possíveis irritações na pele ou sangramentos desapareçam durante a noite. Irritações ou sangramentos (pequenos ferimentos) podem ocorrer nas primeiras vezes em que você depilar a área ao redor da boca, pois essa região é muito sensível.

- Coloque o depilador em um ângulo de 90° sobre a pele e passe o aparelho lentamente sobre a pele na direção contrária ao crescimento dos pêlos (fig. 13).

Nota: para tornar a depilação o mais confortável possível, estique a pele ao redor da boca com uma das mãos. Não pressione o depilador com muita força sobre a pele. Passe o aparelho lentamente na direção contrária ao crescimento dos pêlos.

- Você também pode passar o aparelho em direções diferentes para capturar todos os pêlos (fig. 14).

Dica: Para relaxar a pele, recomendamos aplicar um creme hidratante imediatamente ou algumas horas após a depilação, dependendo do melhor procedimento para sua pele.

Não use este aparelho para remover pêlos nascidos em verrugas.

Não use este aparelho para depilar sobrancelhas ou cílios.

Uso das Pinças inteligentes

Seu depilador vem com Pinças inteligentes com luz integrada para facilitar a remoção de pêlos faciais como, por exemplo, sobrancelhas. As Pinças inteligentes são protegidas por um estojo com espelho integrado que permite que você se depile onde e quando desejar. As pinças vêm prontas para uso, com três baterias do tipo botão no compartimento de baterias.

Uso das Pinças inteligentes

1 Limpe as sobrancelhas com uma loção para a pele ou álcool para evitar que pêlos da sobrancelha escorreguem nas pinças.

2 Use um pano aquecido para amaciar a pele antes de usar as pinças. Isso facilita a remoção de pêlos.

3 Penteie as sobrancelhas na direção do crescimento dos pêlos.

4 Use um lápis de sobrancelha para marcar a forma desejada nas sobrancelhas. Retire todos os pêlos que estiverem fora dessa marca.

5 Ligue a luz pressionando o botão liga/desliga uma vez.

6 Sempre remova os pêlos na direção do crescimento.

Nota: Retire os pêlos um a um.

Não use as Pinças inteligentes para remover pêlos nascidos em verrugas.

Não aponte a luz das Pinças inteligentes diretamente para os olhos, seus ou de outra pessoa.

Substituição das baterias

1 Abra o compartimento de baterias e luz girando a parte inferior do aparelho no sentido anti-horário com uma moeda (fig. 15).

2 Retire as baterias do tipo botão antigas.

Mantenha as baterias do tipo botão fora do alcance de crianças e animais domésticos. Essas baterias oferecem risco de choque.

3 Insira as novas baterias com o lado negativo voltado para frente no compartimento de baterias e luz (fig. 16).

Nota: As Pinças inteligentes funcionam com três baterias alcalinas do tipo botão L736H ou AG3 (7,8 x 3,4 mm).

4 Feche o compartimento de baterias e luz girando a parte inferior no sentido horário com uma moeda (fig. 17).

Limpeza e manutenção

Limpeza do depilador

Nota: Limpe o depilador após cada uso.

Nota: Verifique se o depilador está desligado e desconecte-o da tomada elétrica antes de limpá-lo.

Nunca use palhas de aço, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos como querosene ou acetona para limpar o depilador.

Nunca lave o depilador ou o adaptador em água corrente (fig. 18).

Mantenha o depilador e o adaptador secos (fig. 19).

Limpeza da cabeça depiladora

1 Pressione a cabeça depiladora na direção das setas na parte posterior do aparelho (1) e retire-a (2) (fig. 20).

2 Lave a cabeça depiladora na torneira por 5 a 10 segundos, girando-a.

3 Sacuda a cabeça depiladora com firmeza (fig. 21).

4 Seque totalmente a cabeça depiladora com um pano sem fiapos.

Nota: Verifique se a cabeça depiladora está seca antes de colocá-la novamente no aparelho.

Nota: Você também pode limpar a cabeça depiladora usando a escova fornecida. Usando o dedo, gire os discos depiladores enquanto você os escova (fig. 22).

Limpeza do depilador de precisão

Nunca mergulhe o depilador de precisão na água nem em outro líquido e não lave-o em água corrente (fig. 23).

1. Limpe o depilador de precisão regularmente removendo pêlos soltos com a escova de limpeza. Não ligue o aparelho durante a escovação (fig. 24).
2. Limpe o aparelho com um pano seco.

Troca

Depilador

Todas as peças do aparelho podem ser substituídas. Se precisar substituir uma das peças, dirija-se ao revendedor Philips ou a uma assistência técnica autorizada Philips.

Depilador de precisão

A tampa do compartimento de pilhas pode ser substituída. Se isso for necessário, dirija-se ao revendedor Philips ou a uma assistência técnica autorizada Philips.

Meio ambiente

- Não descarte o aparelho com o lixo doméstico no final de sua vida útil. Leve-o a um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado. Com esse ato, você ajuda a preservar o meio ambiente (fig. 25).

Depilador de precisão e Pinças inteligentes

- As baterias/pilhas não recarregáveis contêm substâncias que podem poluir o meio ambiente. Não as descarte no lixo doméstico. Descarte-as em um posto oficial de coleta de baterias/pilhas. Sempre remova as pilhas/baterias não recarregáveis antes do descarte do aparelho em um local de coleta seletiva (depilador de precisão) ou descarte-o com o lixo doméstico normal (Pinças inteligentes) (fig. 26).

Garantia e assistência técnica

Se precisar de serviços ou informações ou tiver algum problema, visite o site da Philips em **www.philips.com** ou entre em contato com o Centro de Atendimento ao Cliente Philips do seu país (o número de telefone encontra-se no folheto da garantia mundial). Se não existir um Centro de Atendimento ao Cliente no seu país, dirija-se ao representante local da Philips.

Introduktion

Grattis till inköpet och välkommen till Philips! För att dra maximal nytta av den support som Philips erbjuder kan du registrera din produkt på www.philips.com/welcome.
Philips Satinelle epilator har utformats kring den moderna kvinnans behov, och den har tillverkats i Europa enligt högsta möjliga tekniska standard. Vi vill ge dig bästa möjliga kvalitet och engagerar därför många kvinnor världen över i vår utvecklings- och tillverkningsprocess i syfte att få feedback på våra koncept och produkter.
Med den sladdlösa precisionsepilatorn får du perfekt jämn hud länge, även på känsliga och svåråtkomliga ställen.

Allmän beskrivning (Bild 1)

A Epileringsskivor
B Epileringshuvud
C På/av-knapp
- O = av
- I = normal hastighet
- II = hög hastighet

D Uttag för apparatens kontakt
E Precisionsepilator
  1 På/av-knapp
  2 Ej laddningsbara batterier
  3 Batterifackets lock

F Smart Tweezers
  1 Belysning från Smart Tweezers
  2 På/av-knapp för ljus
  3 Batteri- och lampfack
  4 Förvaringsfodral för Smart Tweezers
  5 Knappbatterier

G Rengöringsborste
H Adapter
I Apparatens kontakt

Viktigt

Läs användarhandboken noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk.

Fara

- Utsätt inte apparaterna och adaptern för väta.
- Använd inte apparaterna nära eller över ett handfat eller badkar fyllt med vatten (Bild 2).
- Använd inte apparaterna i badet eller duschen (Bild 3).
- Om du använder epilatorn i badrummet bör du inte använda en förlängningssladd (Bild 4).

Varning

- Använd endast epilatorn med den medföljande adaptern.
- Använd inte apparaterna eller adaptern om de är skadade.
- Använd inte Smart Tweezers om de är skadade eller trasiga för att undvika skador.
- Om adaptern är skadad ska den alltid ersättas med en av originaltyp för att farliga situationer inte ska uppstå.
- Adaptern innehåller en transformator. Byt inte ut adaptern mot någon annan typ av kontakt, eftersom det kan orsaka fara.
- Kontrollera att den nätspänning som anges på adaptern motsvarar den lokala nätspänningen innan du ansluter epilatorn.
- Apparaten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med olika funktionshinder, eller av personer som inte har kunskap om hur den används, om de inte övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Barn ska övervakas så att de inte kan leka med apparaten.
- Smart Tweezers är inga leksaker. Håll dem utom räckhåll för barn.

Varning

- Epilatorn är endast avsedd för borttagning av kvinnors kroppshår på benen. Precisionsepilatorn är avsedd för epilering av kvinnors kroppshår vid bikinilinjen och i armhålorna, på svåråtkomliga ställen som knän och vrister, och för hårborttagning på överläppen och hakan. Använd inte apparaterna för några andra ändamål.

- Av hygienskäl bör apparaterna och Smart Tweezers endast användas av en person.
- Undvik skador genom att hålla apparaterna borta från hår, ögonbryn, ögonfransar, kläder, trådar, sladdar, borstar och liknande **när de är igång**.
- Använd inte apparaterna och Smart Tweezers på hud som är irriterad, har åderbråck eller är finnig, eller på leverfläckar (med hår) eller skadad hud utan att först tala med din läkare.
- Personer med nedsatt immunförsvar och personer med diabetes, blödarsjuka eller immunbrist ska också först tala med läkare.
- Din hud kan bli lite röd och irriterad de första gångerna du använder apparaterna. Det är helt normalt och går snabbt över. Allt eftersom du använder apparaterna vänjer huden sig, hudirritationen minskar och återväxten blir tunnare och mjukare. Om irritationen inte går över på tre dagar rekommenderar vi dig att tala med din läkare.
- Använd inte epileringshuvudena om de är skadade eller trasiga, eftersom det kan orsaka skada.
- Utsätt inte apparaten för temperaturer lägre än 5 °C eller högre än 35 °C.
- Använd endast precisionsepilatorn med icke laddningsbara 1,5 V alkaliska AA-batterier.
- Använd endast Smart Tweezers med alkaliska knappbatterier av typen L763H eller AG3 (dia. 7,8 x 3,4 mm).
- Epilatorns ljudnivå (Lw) är 72 dB(A). Precisionsepilatorns ljudnivå (Lw) är 75dB(A).

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här apparaten från Philips uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF). Om apparaten hanteras på rätt sätt och enligt instruktionerna i den här användarhandboken är den säker att använda enligt de vetenskapliga belägg som finns i dagsläget.

Epileringstips

Innan du börjar epilera

Obs! Rengör alltid epileringshuvudet och precisionsepilatorn innan du använder dem för första gången.

- När du använder apparaten för första gången rekommenderar vi att du gör det på ett område med bara lite hårväxt, så att du kan bekanta dig med metoden.
- Vi rekommenderar att du epilerar innan läggdags, eftersom hudirritationer vanligtvis försvinner under natten.
- Det är lättare att epilera direkt efter duschen eller badet. Var noga med att huden är ordentligt torr när du börjar epileringen.
- Huden ska vara ren, helt torr och fri från fett. Använd inte någon kräm innan du epilerar.
- Det är enklast och behagligast att använda epilatorn när hårstrån är 3–4 mm långa. Om hårstrån är längre rekommenderar vi att du rakar dig först och sedan epilerar efter en eller två veckor när hårstrån har vuxit ut igen.
- Eftersom håret växer i olika cykler är det bäst att epilera några dagar i rad när du börjar epilera. På så sätt slipper du stubb längre eftersom dina hårstrån börjar växa tillbaka i samma cykel och hastighet.

Under epileringen

- Sträck ut huden med din lediga hand. På så sätt lyfts hårstrån upp och den obehagliga känslan minskas.
- För bästa resultat placerar du epileringshuvudet mot huden i 90° vinkel med på/av-knappen åt det håll som du ska föra apparaten. För apparaten över huden mot hårets växtriktning i en långsam, kontinuerlig rörelse utan att trycka.
- I vissa områden kan håret växa i olika riktningar. I så fall kan det vara bra att föra apparaten i olika riktningar för att uppnå optimala resultat.
- Om du svettas under epileringen kan du badda huden torr med en mjuk trasa.

Efter epileringen

- För att huden ska slappna av rekommenderar vi att du använder en fuktkräm efter epileringen eller några timmar efteråt, beroende på vad som passar din hud.
- Använd en mild deodorant utan alkohol eller en speciell deodorantkräm för epilerad hud när du har epilerat armhålorna.
- Regelbunden användning av en exfolierande svamp eller kräm (t.ex. när du duschar) ett dygn efter epileringen hjälper till att förhindra

inåtväxande hårstrån eftersom den skonsamma skrubben tar bort det övre hudlagret så att de fina hårstråna kommer upp till hudens yta.

Använda epilatorn

Ansluta apparaten

1 Anslut sladdkontakten till apparaten (Bild 5).

2 Sätt i adaptern i vägguttaget.

Epilering av benen

1 Slå på apparaten genom att välja önskad hastighet (Bild 6).
Använd helst hastighet II. Växla till hastighet I för områden med lite hårväxt, för områden som är svåra att komma åt och för områden där benet ligger direkt under huden, som till exempel knän och vrister.

2 Sträck ut huden med den lediga handen så att hårstråna reser sig.

3 Sätt epilatorn vinkelrätt mot huden, med strömbrytaren åt det håll du tänker föra apparaten (Bild 7).

4 För apparaten sakta över huden, mot hårets växtriktning. (Bild 8)
Tryck lätt med apparaten mot huden.

Använda precisionsepilatorn

Sätta i batterierna

1 Ta bort locket till batterifacket genom att dra det nedåt (Bild 9).

2 Sätt i två alkaliska 1,5 V AA-batterier i batterifacket (Bild 10).

Obs! Kontrollera att batteriets poler (+ och -) är placerade åt rätt håll.

Obs! Nya batterier har en drifttid på upp till 40 minuter.

3 Sätt tillbaka batterifackets lock på baksidan av apparaten.

Låt inte metallföremål komma i kontakt med batteriernas poler. Batterierna kan då kortslutas.

Epilera med precisionsepilatorn

Använd precisionsepilatorn till att epilera armhålorna, bikinilinjen, överläppen, hakan och svåråtkomliga områden.

1 Rengör området som ska epileras noggrant. Ta bort eventuella rester av deodorant, hudkräm etc. Klappa sedan huden torr.

2 Slå på apparaten.

3 Placera epileringshuvudet mot huden i 90° vinkel med på/av-knappen åt det håll som du ska föra apparaten.

Obs! Sträck alltid ut huden med din lediga hand.

4 När du ska epilera bikinilinjen eller armhålorna för du apparaten långsamt över huden, mot hårets växtriktning.
- Epilera bikinilinjen som bilden visar (Bild 11).
- Epilera armhålorna som bilden visar. Lyft på armen för att sträcka ut huden. För apparaten i olika riktningar för att fånga alla hårstrån (Bild 12).

5 Om du vill epilera området omkring munnen (överläppen och hakan) följer du instruktionerna nedan.

Tips: Vi rekommenderar att du epilerar området omkring munnen innan du går och lägger dig på kvällen, så att eventuella hudirritationer eller blödande punkter försvinner över natten. När du epilerar området omkring munnen de första gångerna är det inte ovanligt med hudirritation eller blödande punkter (små skador), eftersom huden i det här området är mycket känslig.
- Placera epilatorn i 90° vinkel mot huden och flytta apparaten långsamt över huden mot hårets växtriktning (Bild 13).

Obs! Sträck ut huden omkring munnen med din lediga hand för att göra epileringen så bekväm som möjligt. Tryck inte epilatorn för hårt mot huden. För apparaten långsamt över huden mot hårets växtriktning.
- Du kan också röra apparaten åt olika håll för att fånga upp alla hår (Bild 14).

Tips: För att huden ska slappna av rekommenderar vi att du använder en fuktkräm efter epileringen eller några timmar efteråt, beroende på vad som passar din hud.

Använd inte apparaten till att ta bort hår som växer ut ur födelsemärken.

Använd inte apparaten till att epilera ögonbryn eller ögonfransar.

Använda Smart Tweezers

Epilatorn levereras med Smart Tweezers med inbyggd belysning för enkel borttagning av ansiktshår, som ögonbryn. Smart Tweezers skyddas av ett fodral med en inbyggd spegel som gör att du kan ta bort hår var och när du vill. Smart Tweezers är färdiga för användning när de levereras med 3 knappbatterier i batterifacket.

Använda Smart tweezers

1. Tvätta ögonbrynen med ansiktsvatten eller alkohol för att förhindra att ögonbrynshår glider in mellan pincettarmarna.
2. Använd en varm ansiktstrasa till att mjuka upp huden innan behandlingen. Det gör hårborttagningen enklare.
3. Borsta ögonbrynen i hårets växtriktning.
4. Använd en ögonpenna till att markera önskad form på ögonbrynen. Ta bort håren som sitter utanför den markerade formen.
5. Tänd belysningen genom att trycka på på/av-knappen en gång.
6. Dra ut hårstrået i hårets växtriktning.

Obs! Dra ut ett hårstrå i taget.

Använd inte Smart Tweezers till att ta bort hår som växer ut ur födelsemärken.

Rikta inte ljuset från Smart Tweezers direkt mot ditt eget eller någon annans ansikte.

Byta ut batterierna

1 Öppna batteri- och lampfacket genom att vrida undersidan moturs med ett mynt (Bild 15).

2 Ta bort de gamla knappbatterierna.

Förvara knappbatterierna utom räckhåll för barn och husdjur. Knappbatterier utgör en potentiell risk för kvävning.

3 Sätt i de nya knappbatterierna så att den negativa sidan pekar framåt i batteri- och lampfacket (Bild 16).

Obs! Smart Tweezers fungerar tillsammans med tre alkaliska knappbatterier av typen L736H eller AG3 (dia. 7,8 x 3,4 mm).

4 Skruva fast undersidan på batteri- och lampfacket genom att vrida det medurs med ett mynt (Bild 17).

Rengöring och underhåll

Rengöra epilatorn

Obs! Rengör epilatorn efter varje användning.

Obs! Se till att epilatorn är avstängd och urkopplad innan du rengör den.

Använd aldrig skursvampar, slipande rengöringsmedel eller vätskor som bensin eller aceton till att rengöra epilatorn.

Skölj aldrig epilatorn eller adaptern under kranen (Bild 18).

Utsätt inte epilatorn och adaptern för väta (Bild 19).

Rengöra epileringshuvudet

1 Skjut epileringshuvudet i den riktning som pilarna på apparatens baksida visar (1) och ta bort det (2) (Bild 20).

2 Skölj epileringshuvudet under kranen i 5-10 sekunder samtidigt som du snurrar på det.

3 Skaka epileringshuvudet ordentligt (Bild 21).

4 Torka epileringshuvudet ordentligt med en kökshandduk.

Obs! Se till att epileringshuvudet är helt torrt innan du sätter tillbaka det på apparaten.

Obs! Du kan också rengöra epileringshuvudet med den levererade borsten. Vrid på epileringsskivorna med fingret medan du borstar dem (Bild 22).

Rengöra precisionsepilatorn

Sänk aldrig ned precisionsepilatorn i vatten eller någon annan vätska och skölj den inte under kranen (Bild 23).

1 Rengör precisionsepilatorn regelbundet genom att ta bort lösa hår med rengöringsborsten. Slå inte på apparaten medan du borstar (Bild 24).

2 Rengör hårtorken med en torr trasa.

Byten

Epilator

Alla apparatens delar kan bytas ut. Om du behöver byta ut en av delarna kontaktar du en Philips-återförsäljare eller ett auktoriserat Philips-serviceombud.

Precisionsepilator

Locket till batterifacket kan bytas ut. Om du behöver byta ut det kontaktar du en Philips-återförsäljare eller ett av Philips auktoriserade serviceombud.

Miljö

- Kasta inte apparaterna i hushållssoporna när de är förbrukade. Lämna in den för återvinning vid en officiell återvinningsstation, så hjälper du till att skydda miljön (Bild 25).

Precisionsepilator och Smart Tweezers

- Batterier innehåller ämnen som kan vara skadliga för miljön. Släng inte ej laddningsbara batterier i hushållssoporna, utan lämna in dem vid en återvinningsstation för batterier. Ta alltid ut ej laddningsbara batterier

innan du kasserar apparaten och lämnar in den vid en återvinningsstation (precisionsepilator) eller slänger den i det vanliga hushållsavfallet (Smart Tweezers) (Bild 26).

Garanti och service

Om du behöver service eller information eller har problem med apparaten kan du besöka Philips webbplats på **www.philips.com** eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land (du hittar telefonnumret i garantibroschyren). Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land vänder du dig till din lokala Philips-återförsäljare.

Giriş

Ürünümüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz; Philips'e hoş geldiniz! Philips'in sunduğu destekten faydalanabilmek için lütfen ürününüzü şu adresten kaydedin: www.philips.com/welcome.
Bu Philips Satinelle epilatör günümüz kadınlarının ihtiyaçları doğrultusunda tasarlanmış ve en yüksek mühendislik standartlarına uygun olarak Avrupa'da üretilmiştir. Size mümkün olan en iyi kaliteyi sunabilmemiz için konseptleriniz ve ürünlerimizle ilgili geri bildirimde bulunmak amacıyla dünya çapında birçok kadın geliştirme ve üretim sürecine katılmaktadır. Kablosuz hassas epilatör ile hassas ve ulaşılması zor bölgelerde bile uzun süreli pürüzsüz cildin keyfini çıkarabilirsiniz.

Genel açıklamalar (Şek. 1)

A Epilasyon diskleri
B Epilasyon başlığı
C Açma/kapama sürgüsü
- O = kapalı
- I = normal hız
- II = yüksek hız

D Cihaz fişi soketi
E Hassas epilatör
  1 Açma/kapama sürgüsü
  2 Şarj edilmeyen piller
  3 Pil bölmesi kapağı

F Akıllı Cımbız
  1 Akıllı Cımbız ışığı
  2 Işık açma/kapama düğmesi
  3 Pil ve ışık bölmesi
  4 Akıllı Cımbız saklama çantası
  5 Düğme piller

G Temizleme fırçası
H Adaptör
I Cihaz fişi

Önemli

Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun ve gelecekte de başvurmak üzere saklayın.

Tehlike

- Cihazları ve adaptörü kuru olarak saklayın.
- Cihazları su dolu banyo küveti yakınında ya da içinde kullanmayın (Şek. 2).
- Cihazları banyo ya da duş yaparken kullanmayın (Şek. 3).
- Eğer epilatörü banyoda kullanacaksanız, uzatma kablosu kullanmayın (Şek. 4).

Uyarı

- Epilatörü yalnızca birlikte verilen adaptörle kullanın.
- Cihazlar veya adaptör hasarlıysa kullanmayın.
- Yaralanmaları engellemek için hasarlı veya bozuk ise Akıllı Cımbızı kullanmayın.
- Adaptör hasarlıysa, bir tehlikeyi önlemek için mutlaka orijinal modeli ile değiştirildiğinden emin olun.
- Adaptörde bir dönüştürücü bulunmaktadır. Tehlikeli bir duruma sebep olabileceğinden, adaptörü başka bir fişle değiştirmek için kesmeyin.
- Epilatörü kullanmadan önce, adaptörün üzerinde belirtilen gerilimin ülkenizdeki gerilimle uygunluğunu kontrol edin.
- Bu cihazlar, güvenliklerinden sorumlu kişi tarafından cihazların kullanımı ile ilgili talimat verilmediği veya bu kişinin nezareti olmadığı sürece, fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılmamalıdır.
- Çocukların cihazlarla oynamaları engellenmelidir.
- Akıllı Cımbız oyuncak değildir. Çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.

Dikkat

- Epilatör sadece kadınların bacaklarındaki tüylerin epilasyon yöntemiyle alınması için tasarlanmıştır. Hassas epilatör, kadınların bikini ve koltuk altı bölgesindeki, diz ve ayak bileği gibi ulaşılması zor bölgelerdeki ve dudak üstü ve çenedeki vücut tüylerinin epilasyonu için tasarlanmıştır. Cihazları başka bir amaç için kullanmayın.

- Hijyenik nedenlerden dolayı cihazlar ve Akıllı Cımbız sadece bir kişi tarafından kullanılmalıdır.
- Cihazları **çalışır** durumdayken, herhangi bir kaza veya hasarı önlemek için saçlarınızdan, kirpik ve kaşlarınızdan ayrıca kıyafet, fırça, kablo vb.'den uzak tutun.
- Cihazları ve Akıllı Cımbızı doktorunuza danışmadan tahriş olmuş veya varis, döküntü, sivilce, ben (tüylü) veya yara olan ciltte kullanmayın.
- Düşük bağışıklık tepkisi veya şeker hastalığı, hemofili veya bağışıklık yetmezliği olan kişiler de kullanmadan önce doktorlarına danışmalıdır.
- Cihazları ilk birkaç kullanışınızda cildiniz kızarabilir ve tahriş olabilir. Bu çok normal bir durum olup, zaman içinde hızla azalacaktır. Cihazları daha sık kullandıkça, cildiniz epilasyona alışacak, tahriş azalacak ve yeni çıkan tüyler daha ince ve yumuşak olacaktır. Eğer cildinizdeki tahriş üç gün içerisinde geçmezse, bir doktora başvurmanızı öneririz.
- Yaralanmaya yol açabileceği için, hasarlı veya bozuksa epilasyon başlıklarını kullanmayın.
- Cihazı 5°C ile 35°C aralığının dışındaki sıcaklıklarda kullanmayın.
- Hassas epilatörü sadece şarj edilemeyen AA 1.5V alkalin pillerle kullanın.
- Akıllı Cımbızı sadece L763H veya AG3 tipi alkalin kalem pil (çapı 7,8 x 3,4 mm) ile kullanın.
- Epilatörün ses gücü seviyesi, (Lw), 72B(A)'dır. Hassas epilatörün ses gücü seviyesi, (Lw), 75dB(A)'dır.

Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu Philips cihazı elektromanyetik alanlarla (EMF) ilgili tüm standartlarla uyumludur. Bu cihaz, gereği gibi ve bu kılavuzdaki talimatlara uygun şekilde kullanıldığında, bugünün bilimsel verilerine göre kullanımı güvenlidir.

Epilasyon ipuçları

Epilasyona başlamadan önce

Dikkat: Epilatörün ve hassas epilatörün epilasyon başlığını ilk kullanımdan önce mutlaka temizleyin.

- Cihazları ilk defa kullanıyorsanız, ilk olarak daha az miktarda tüy bulunan bir bölüm üzerinde deneyerek epilasyon işlemine alışmanızı öneririz.

- Cilt tahrişleri genellikle gece kaybolduğundan, epilasyon işlemini yatmadan önce uygulamanızı öneririz.
- Epilasyonun banyodan veya duştan sonra yapılması daha kolay ve rahat olacaktır. Ancak cildinizin tamamen kuru olmasına dikkat ediniz.
- Cildinizin temiz, kremsiz ve kuru olduğundan emin olunuz. Epilasyondan önce krem sürmeyiniz.
- Tüy uzunluğu 3–4 mm olduğunda epilasyon işlemi daha kolay ve rahattır. Tüyler daha uzunsa, uygulama yapılacak bölgeyi tıraş edip 1-2 hafta sonra epilasyon yapmanızı öneririz.
- Tüyleriniz farklı dönemlerde uzadığından en iyisi, epilasyona başladığınızda birkaç gün arka arkaya epilasyon yapmanızdır. Böylece, tüyleriniz aynı dönemde yeniden uzamaya başlayacağından cildiniz daha uzun süre tüysüz kalır.

Epilasyon sırasında

- Epilasyon yaparken cildinizi boştaki elinizle gerin. Bu, tüyleri kaldıracak ve çekilme hissini azaltacaktır.
- En iyi performans için, epilasyon başlığını cilt üzerine 90°'lik açıyla, açma/kapama düğmesi cihazın hareket ettirileceği yönü gösterecek şekilde yerleştirin. Cihazı, cilt üzerinde tüylerin uzama yönünün tersine, yavaş, sürekli hareketlerle ve herhangi bir baskı uygulamadan hareket ettirin.
- Bazı bölgelerde, tüyler farklı doğrultularda uzayabilir. Bu durumda, cihazı farklı yönlerde uygulamak en iyi sonuçların elde edilmesine yardımcı olabilir.
- Epilasyon sırasında terlerseniz, cildinizi yumuşak bir bezle hafifçe vurarak kurulayın.

Epilasyondan sonra

- Cildi rahatlatmak için, cildiniz için hangisinin daha uygun olduğuna bağlı olarak epilasyondan hemen veya birkaç saat sonra nemlendirici bir krem sürmenizi öneririz.
- Koltuk altı epilasyonundan sonra alkolsüz hafif bir deodorant veya özel deodorant kremlerinden kullanın.
- Hassas ovma hareketi cildin üst katmanını temizleyeceğinden ve ince tüyler cilt yüzeyine erişebileceğinden, epilasyondan sonraki 24 saat

içinde düzenli olarak ölü deriden arındırıcı sünger veya krem (örn. duş sırasında) kullanımı, tüylerin içe doğru uzamasını engelleyecektir.

Epilatörün kullanımı

Cihazın bağlantısı

1 Cihazın fişini cihaza takın (Şek. 5).

2 Adaptörü duvar prizine takın.

Bacak epilasyonu

1 İstediğiniz hızı seçerek cihazı çalıştırın (Şek. 6).
Hız II ayarını kullanmanızı tavsiye ederiz. Tüylerin ince olduğu ve ulaşılması güç alanlar ile kemikli bölgeler (diz kapağı ve ayak bileği gibi) için hız I ayarını seçin.

2 Epilasyon sırasında, tüylerin yukarı doğru kalkması için cildinizi diğer elinizle geriniz.

3 Epilasyon cihazını dikey, açma/kapama düğmesi hareket ettireceğiniz yöne doğru bakacak şekilde cildinizin üzerine yerleştirin (Şek. 7).

4 Cihazı cildiniz üzerinde, tüylerin çıkış yönünün tersine doğru yavaşça gezdirin. (Şek. 8)
Cihazı cildinize hafifçe bastırın.

Hassas epilatörün kullanımı

Pillerin takılması

1 Pil bölmesinin kapağını aşağı doğru kaydırarak çıkarın (Şek. 9).

2 Pil bölmesine iki adet AA 1,5V alkalin pil yerleştirin (Şek. 10).

Dikkat: Pillerin + ve - kutuplarının pil bölmesindeki göstergelerle eşleştiğinden emin olun.

Dikkat: Yeni piller 40 dakikaya kadar çalışma süresi sağlar.

3 Pil yuvasının kapağını tekrar cihaz üzerine kaydırın.

Metal nesnelerin pil terminalleriyle temas etmesine ve pille kısa devre yapmasına izin vermeyin.

Hassas epilatörle epilasyon

Hassas epilatörü koltuk altları, bikini çizgisi, dudak üstü, çene ve ulaşılması zor bölgelerde epilasyon uygulamak için kullanın.

1 Epilasyon uygulanacak bölgeyi iyice temizleyin. Deodorant, krem, vb. kalıntılarını uzaklaştırın. Ardından, cildinizi silerek kurutun.

2 Cihazı açın.

3 Epilasyon başlığını cildinize 90°'lik açıyla ve açma/kapama sürgüsü hareket ettireceğiniz yöne doğru bakacak şekilde yerleştirin.

Dikkat: Her zaman boştaki elinizle cildinizi gerin.

4 Bikini bölgesinde veya koltuk altlarında epilasyon yapmak için cihazı, tüylerin büyüme yönünün tersinden cildiniz üzerinde yavaşça hareket ettirin.

- Bikini bölgesinin epilasyonunu şekilde gösterildiği gibi yapın (Şek. 11).
- Koltuk altı epilasyonunu şekilde gösterildiği gibi yapın. Cildinizi germek için kolunuzu kaldırın. Tüm tüyleri yakalamak için cihazı farklı yönlerde hareket ettirin (Şek. 12).

5 Dudak çevrenize (üst dudak ve çene) epilasyon uygulamak isterseniz, aşağıdaki talimatları uygulayın.

İpucu: Dudak çevrenize her zaman gece yatmadan önce epilasyon uygulamanızı tavsiye ediyoruz; bu sayede oluşacak her türlü tahriş veya kanayan nokta sabaha kadar geçmiş olacaktır. Dudak çevresinde ilk birkaç kez epilasyon uyguladığınızda, cildin bu bölgesinin çok hassas olması nedeniyle, tahriş olması veya kanayan noktaların oluşması (küçük yaralanmalar) normaldir.

- Epilatörü cildinize 90°'lik bir açıyla yerleştirin ve tüy uzama yönünün tersine hareket ettirin (Şek. 13).

Dikkat: Epilasyonu mümkün olduğunca konforlu bir şekilde yapabilmek için ağzınızın çevresindeki cildinizi boştaki elinizle gerin. Epilatörü cildinize çok

sert bastırmayın. Cihazı cildiniz üzerinde, tüylerin uzama yönünün tersine doğru yavaşça hareket ettirin.

- Tüm tüyleri yakalamak için cihazı farklı yönlerde hareket ettirebilirsiniz (Şek. 14).

İpucu: Cildi rahatlatmak için, cildiniz için hangisinin daha uygun olduğuna bağlı olarak epilasyondan hemen veya birkaç saat sonra nemlendirici bir krem sürmenizi öneririz.

Bu cihazı benlerden çıkan tüylere epilasyon uygulamak için kullanmayın.

Bu cihazı, kaş ve kirpiklerinize epilasyon uygulamak için kullanmayın.

Akıllı Cımbızı Kullanma

Epilatörünüz, kaş gibi yüz bölgesindeki tüylerin kolayca alınabilmesini sağlayan entegre ışıklı Akıllı Cımbız ile birlikte gelir. Akıllı Cımbız nerede ve ne zaman isterseniz tüylerinizi alabilmeniz için aynalı kutusunda bulunur. Akıllı Cımbız pil bölmesinde 3 düğme pil ile birlikte kullanıma hazırdır.

Akıllı cımbızı Kullanma

1. Cımbızın kollarından kaşlarınızın kaymasını engellemek için kaşlarınızı cilt toniği veya alkol ile temizleyin.
2. Cımbızla almadan önce cildinizi yumuşatmak sıcak bir bez kullanın. Bu, tüylerin alınmasını kolaylaştırır.
3. Kaşlarınızı tüylerin çıkış yönüne doğru fırçalayın.
4. İstediğiniz kaş şeklini çizerek belirlemek için bir göz kalemi kullanın. İşaretlenen şeklin dışında kalan tüm tüyleri alın.
5. Açma/kapama düğmesine bir kez basarak ışığı açın.
6. Kaşlarınızı her zaman tüylerin çıkış yönüne doğru alın.

Dikkat: Tüyleri teker teker çekin.

Akıllı Cımbızı benlerden çıkan tüylere epilasyon uygulamak için kullanmayın.

Akıllı Cımbızın ışığını kendinizin veya bir başkasının gözlerine doğrudan tutmayın.

Pillerin değiştirilmesi

1 Pil ve ışık bölmesini madeni para yardımıyla saat yönünün tersine çevirerek açın (Şek. 15).

2 Eski düğme pilleri çıkarın.

Düğme pilleri çocukların ve evcil hayvanlarınızın ulaşamayacağı bir yerde saklayın. Düğme piller potansiyel boğulma tehlikesi yaratabilir.

3 Yeni düğme pilleri eksi kutup pil ve ışık bölmesine gelecek şekilde yerleştirin (Şek. 16).

Dikkat: Akıllı Cımbız sadece L763H veya AG3 tipi üç adet alkalin düğme pil (çapı 7,8 x 3,4 mm) ile çalışır.

4 Pil ve ışık bölmesinin alt kapağını bir madeni para yardımıyla saat yönünde çevirerek sıkın (Şek. 17).

Temizlik ve bakım

Epilatörün temizlenmesi

Dikkat: Her kullanım sonrasında epilatörü mutlaka temizleyin.

Dikkat: Epilatörü temizlemeye başlamadan önce kapalı ve prizden çekilmiş olduğundan emin olun.

Epilatörü temizlemek için bulaşık süngeri, aşındırıcı temizlik malzemeleri ya da benzin veya aseton gibi zarar verebilecek sıvılar kullanmayın.

Epilatörü ya da adaptörü kesinlikle musluk altında yıkamayın (Şek. 18).

Epilatörü ve adaptörü kuru olarak saklayın (Şek. 19).

Epilasyon başlığının temizlenmesi

1 Epilasyon başlığını cihazın arka kısmında bulunan okların yönünde itin (1) ve cihazdan çıkarın (2) (Şek. 20).

2 Epilasyon başlığını yaklaşık 5-10 saniye musluğun altında döndürerek yıkayın.

3 Epilasyon başlığını iyice silkeleyin (Şek. 21).

4 Epilasyon başlığını bir bezle iyice kurulayın.

Dikkat: Cihaza geri yerleştirmeden önce epilasyon başlığının tamamen kuru olduğundan emin olun.

Dikkat: Epilasyon başlığını birlikte verilen fırçayı kullanarak da temizleyebilirsiniz. Epilasyon disklerini fırçalarken parmağınızla çevirin. (Şek. 22).

Hassas epilatörün temizlenmesi

Hassas epilatörü kesinlikle suya veya başka bir sıvıya batırmayın veya muslukta durulamayın (Şek. 23).

1 Kalan tüyleri temizleme fırçasıyla uzaklaştırarak hassas epilatörü düzenli olarak temizleyin. Fırçayla temizleme işlemi sırasında cihazı çalıştırmayın (Şek. 24).

2 Cihazı kuru bir bezle silerek temizleyin.

Değiştirme

Epilatör

Cihazın bütün parçaları değiştirilebilir. Parçalardan birini değiştirmek istiyorsanız, Philips bayinize veya yetkili Philips servis merkezine gidin.

Hassas epilatör

Pil bölmesinin kapağı değiştirilebilir. Değiştirmeniz gerekiyorsa, bir Philips bayisine veya yetkili bir Philips servis merkezine gidin.

Çevre

- Kullanım ömrü sonunda, cihazı normal ev atıklarınızla birlikte atmayın; bunun yerine, geri dönüşüm için resmi toplama noktalarına teslim edin. Böylece, çevrenin korunmasına yardımcı olursunuz (Şek. 25).

Hassas Epilatör ve Akıllı Cımbız

- Şarj edilemeyen piller, çevre kirliliğine neden olabilecek maddeler içermektedir. Şarj edilemeyen pilleri normal ev atıklarınızla birlikte atmayın; bunun yerine resmi pil toplama noktalarına teslim edin. Cihazı resmi bir toplama noktasına (hassas epilatör) teslim etmeden önce, şarj edilemeyen pilleri mutlaka çıkarın veya normal ev atıklarınızla (Akıllı Cımbız) atın (Şek. 26).

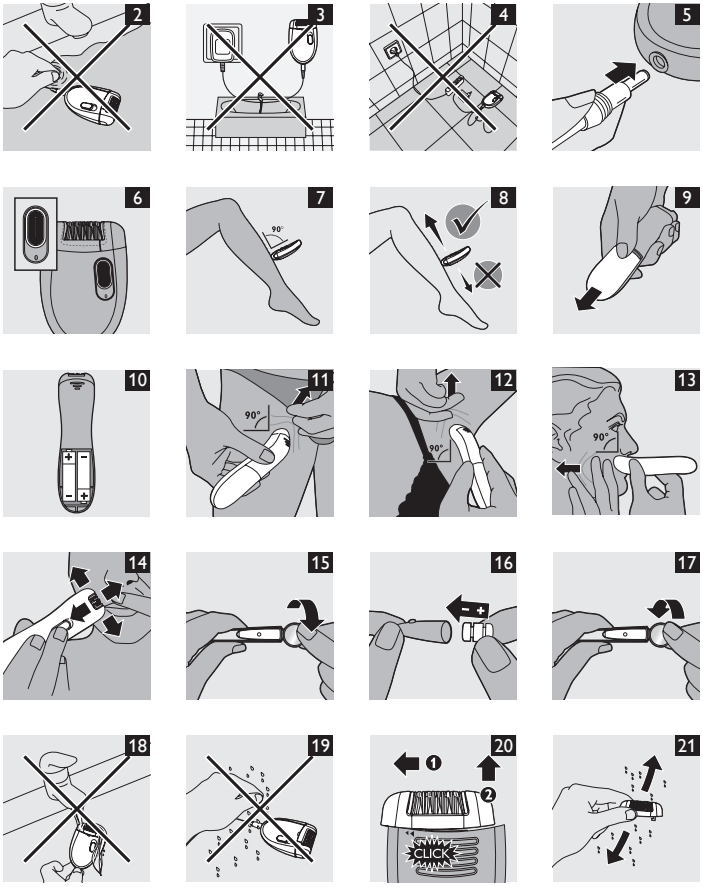
Garanti ve servis

Servise ya da daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız veya bir sorunla karşılaşırsanız, **www.philips.com.tr** adresindeki Philips Internet sitesini ziyaret edin veya ülkenizde bulunan Philips Müşteri Merkeziyle iletişim kurun (telefon numarasını dünya çapında geçerli garanti belgesinde bulabilirsiniz). Ülkenizde bir Müşteri Merkezi yoksa, yerel Philips bayisine başvurun.

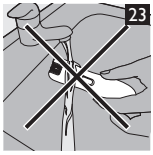
4203.000.6725.1.indd 155 01-09-10 08:33

4203.000.6725.1.indd 156 01-09-10 08:33

4203.000.6725.1.indd 157 01-09-10 08:33


2
3
4
5
6
7
90°
8
9
10
11
90°
12
90°
13
90°
14
15
16
17
18
19
20
1
2
CLICK
21

22


23

24

25

26

www.philips.com

100% recycled paper
100% papier recyclé

4203.000.6725.1

4203.000.6725.1.indd 160 01-09-10 08:34